



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ И ИСКУССТВА



СЛП

СЛОВА НАКАЗАТЕЛЬНЫЯ

ВОЕВОДЫ ВАЛАШСКАГО ЮАННА НѢГОЯ

КЪ СЫНУ ТЕОДОСИЮ.

П. А. Лавровъ.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
1904.

Печатано по распоряженію Комитета состоящаго подъ Высочай-
Государя Императора покровительствомъ Императорскаго Об-
щества Любителей Древней Письменности.

Секретарь *В. М.*

Типографія Императорской Академіи Наукъ. Вас. Остр., 9 лин., М

Валахскій воевода Нѣгой, управлявшій Валахіей съ 1512 г. по 1521 г., оставилъ послѣ себя интересное литературное произведеніе—слова и поученія сыну своему Феодосію, которыя дошли до насъ въ славянскомъ, румынскомъ и новогреческомъ текстѣ. Румынскій текстъ его словъ и поученій уже давно былъ извѣстенъ. Печатное его изданіе вышло еще въ 1843 г. Нѣсколько отдѣльныхъ словъ напечатаны были, сверхъ того, въ 1865 году г. В. Petriceicu-Hajdei въ журналѣ *Archiva Istorică a României t. I partea 2*.

Есть указанія, что до насъ дошло нѣсколько списковъ румынскаго текста.

Въ 1894 г., занимаясь въ Народной библіотекѣ въ Софіи, мы обратили вниманіе на славянскій текстъ словъ и поученій Нѣгоя, дошедшихъ, къ сожалѣнію, лишь въ отрывкахъ. Нѣсколько замѣтокъ о славянскомъ текстѣ сдѣланы были нами въ изложеніи нашего доклада объ этомъ памятникѣ въ Обществѣ исторіи и древностей Россійскихъ. См. Протоколы 1896 г., кн. IV. Краткое описаніе Софійской рукописи было дано проф. Вуловичемъ въ его Описаніи рукописей Софійской Народной библіотеки.

Въ послѣднее время П. А. Сырку обратилъ вниманіе на греческій текстъ тѣхъ же словъ и поученій, найденный въ библіотекѣ Аѳонскаго монастыря Діонисіата проф. Спир. Ламбросомъ¹⁾.

1) П. А. Сырку: Къ вопросу о подлинникѣ Поученій валахскаго господара Іоанна Нѣгое къ своему сыну Феодосію. Извѣстія отдѣл. рус. яз. и слов., V, кн. 4, стр. 1294 и далѣе.

Интересъ, который представляютъ Слова и поученія Валашскаго господаря по своему содержанию, оправдываетъ вниманіе къ нимъ, выразившееся въ появленіи двухъ переводовъ сверхъ оригинала.

Послѣднимъ судя по всему былъ именно славянскій текстъ. Нельзя по этому не пожалѣть, что онъ не сохранился въ цѣлости. Что же именно дастъ намъ рукопись Софійской Народной бібліотеки? Прежде всего мы должны замѣтить, что до сихъ поръ это единственный списокъ славянскаго текста. Повидимому рукопись поступила въ бібліотеку въ два приѣма: объ этомъ можно заключать по тому, что она занесена въ каталогъ подъ двумя номерами 82 и 123. Однако нѣтъ никакого сомнѣнія, что мы имѣемъ дѣло съ разными частями одной и той же рукописи. И правописаніе, и почеркъ, и бумага, и чернила — все свидѣтельствуесть объ этомъ.

По разсмотрѣніи уцѣлѣвшихъ остатковъ значительныхъ размѣровъ рукописи легко убѣдиться, что она дошла до насъ въ жалкихъ обрывкахъ. Нѣтъ ни одного слова или поученія, которое сохранилось бы вполнѣ. Это обстоятельство не мало затрудняетъ приведеніе сохранившихся листовъ славянскаго текста въ должный порядокъ. Правда, мѣстами на листахъ значатся помѣты цифрами, которыя обозначали счетъ тетрадей. Но прежде всего слѣдуетъ имѣть въ виду, что и эти помѣты сдѣланы не одинаковыми чернилами: одни блѣднѣе, другія чернѣе, первыя писаны тоньше, вторыя жирнѣе. Весьма вѣроятно, что эти помѣты сдѣланы въ разное время.

Въ № 123, наибольшей части рукописи, сохранились жирнѣе писанныя слѣдующія помѣты: на л. 72 *ѣі* на л. 79 об. *ѣі*; на л. 80 *ѣі* на л. 81 *ѣі*, а писанныя блѣднѣе и тоньше слѣдующія на л. 62 *ѣі* на л. 69 об. *ѣі*, на л. 42 об. *ѣі*; на л. 43 *ѣі*, на л. 52 *ѣі*; на л. 53 об. *ѣі*; на л. 70 *ѣі*, на л. 71 об. *ѣі*; на л. 82 *ѣі*.

Въ № 83 помѣта у проф. Вуловича обозначена лишь въ одномъ мѣстѣ на краю 2-го листа. Это значитъ въ началѣ те-

тради: рукопись занумерована въ библиотекѣ неправильно, первый листъ помѣченъ восьмымъ.

Еслибы помѣты были одними чернилами, слѣдовало бы и самый текстъ издать въ томъ порядкѣ, который указывается цифрами; но въ виду ихъ различія, мы при изданіи напечатанныхъ отрывковъ не руководились этими указаніями. На всякій однако случай мы сочли необходимымъ ихъ привести, такъ какъ писанныя блѣднѣе несомнѣнно представляютъ правильную нумерацію рукописи.

Но во всякомъ случаѣ размѣщая печатающіеся отрывки, мы главнымъ образомъ должны были руководиться ихъ содержаніемъ. Насколько можно было воспользоваться доступнымъ румынскимъ текстомъ, имъ мы воспользовались благодаря помощи А. И. Яцимирскаго.

Такимъ образомъ выясняется слѣдующій составъ славянскаго текста, насколько онъ уцѣлѣлъ въ рукописи Софійской библиотеки.

1. I отрывокъ, сличенный А. И. Яцимирскимъ съ изданіемъ В. Petriceicu Hajдей въ *Archiva istorica a României* tom. I, partea 2, pp. 112—116, сохранился въ значительной части, однако безъ начала (недостаеъ одного листа) и безъ конца (недостаеъ около трехъ листовъ). Въ румынскомъ переводѣ заглавіе этой статьи таково: «Нѣгоя воеводы поученіе къ сыну своему Θεодосію и къ прочимъ господамъ ко всѣмъ, какъ подобаетъ господарямъ сидѣть за трапезой, какъ ѣсть и пить».

2. Два слѣдующіе отрывка II и III, какъ видно изъ самаго текста (л. 9 и л. 13 рук., стр. 6—15), принадлежатъ статьѣ, которая въ румынскомъ переводѣ озаглавлена такъ: «Слово Іоанна Нѣгое воеводы къ сыну своему Θεодосію воеводѣ и другимъ господарямъ, которые будутъ послѣ него обладателями этой страны, о печати книги этой; такъ какъ эти слова служатъ вмѣсто печатей этой книги». Въ рукописи М. Гастера № 8, статья λ.

господарь могъ знать труды патріарха Евенмія и могъ ими воспользоваться въ какомъ-либо изъ своихъ словъ. У него не рѣдки выписки изъ Священнаго писанія, отцовъ церкви и другихъ произведеній старой славянской письменности. Уже одно то обстоятельство, что изъ слова Евенмія взяты сокращенныя извлеченія, даетъ понять, что мы здѣсь имѣемъ дѣло съ составленными для извѣстной цѣли выписками, а не съ уцѣлѣвшимъ обрывкомъ изъ списка похвальнаго слова. Въ послѣднемъ случаѣ слѣдовало бы ожидать переписку текста полностью.

Вотъ все, что можно теперь сказать объ объемѣ сохранившагося славянскаго текста словъ и поученій Нѣгоя. Изъ сказаннаго очевидно, что мы имѣемъ дѣло лишь съ незначительными обрывками обширной рукописи.

По прилагаемому снимку можно судить о внѣшности рукописи. Письмо, какъ обычно въ рукописяхъ румынскаго происхожденія, красивое. Заголовки писаны иногда въ перемѣшку золотомъ, киноварью и голубой красками. Мѣстами и точки поставлены золотомъ. Можно пожалѣть, что не сохранилось ни одной миниатюры. Содержаніе словъ даетъ основаніе предполагать, что въ миниатюрахъ, если онѣ были, могли быть изображены бытовые сюжеты.

Прежде чѣмъ приступить къ разбору словъ Нѣгоя съ литературной стороны, позволимъ сказать нѣсколько словъ о самомъ авторѣ. Воевода Нѣгой управлялъ Валахіей приблизительно съ 1512 г. по 1521 г. По словамъ П. А. Сырку онъ былъ одинъ изъ самыхъ благочестивыхъ Валашскихъ господарей. Однако онъ достигъ господарства, устранивъ двухъ претендентовъ на него. Это обстоятельство заслуживаетъ вниманія. Ясно, что Валахія переживала трудную пору политическаго существованія. У восходившихъ на престолъ господарей не было полной увѣренности въ прочности своей династіи. Поученія Нѣгоя обращены къ его сыну Θεодосію, на котораго онъ смотрѣлъ какъ на своего преемника, но въ то же время въ нѣкоторыхъ заголовкахъ прибавлено: и инымъ помазанникомъ Божиимъ. Едва ли слѣдуетъ

смотримъ на эти слова лишь какъ на указаніе, что Валахскій воевода предназначалъ ихъ не одному своему сыну, а государямъ Валахіи вообще. Въ низъ можно видѣть въ то же время отраженіе обиднаго положенія дѣлъ на Балканскомъ полуостровѣ послѣ вторженія на немъ турокъ.

Въ цѣломъ рядѣ грамотъ Валахскихъ воеводъ какъ общая формула повтораются слѣдующія слова: и по смѣрти гѣа ми кого извереть господь вогы выти господинъ калашкой земли Ѡ срдчнааго плода гѣа ми или Ѡ сѣредникъ гѣа ми или Ѡ инопламенникъ. Грамота воеводы Мирчи (1386—1418). Ср. грамоту его же 1409 г. Въ грамотѣ Влада воеводы съ прибавкой въ концѣ формулы: или по грѣху шлье нашимъ Ѡ инопламенникъ 1437 г. Ср. тоже въ грамотѣ Владислава воеводы 1451 г., Младаго Басарабы воеводы 1480 г., Влада воеводы 1490 г., 1493 г. См. у Мидстича въ статьѣ «Дако-ромънягѣ и тѣхъва слав. писменность». Сбор. болг. мин. IX, стр. 327, 330, 333, 334, 339, 342, 345. Интересно, что въ грамотахъ XIV в., напечатанныхъ у Велелива, этой формулы еще нѣтъ.

И въ самомъ текстѣ поученій встрѣчаемъ такія фразы: тѣаже оуно члдо мое или мийн помазанникъ вожи и господинъ или отъ властелен или отъ богатихъ или отъ нищихъ, стр. 16, ср. стр. 19; и отъ насъ юго аще извереть вогы помазанникъ выти на стадѣ его, стр. 17. Въ другомъ мѣстѣ Нѣгой, предусматривая нападеніе враговъ на Θεодосіа, высказываетъ предчувствіе, что побѣда не будетъ на его сторонѣ. Повидимому, описанія воеводы оправдались. Въ 1518 г. въ писмѣ папы Льва къ Нѣгою Бесарабѣ, воеводѣ Валахскому, и Стефану, воеводѣ Молдавскому, упоминаются въ качествѣ наследниковъ сыновья Нѣгой, Θεодосій и Петръ. Въ этомъ году послы отъ воеводъ Валахіи и Молдавіи предлагали принять участіе въ замышляемомъ папою походѣ противъ турокъ. Antonius Paicalas — пишетъ папа — nuntius et orator vester nobis exposuit summopere vos appetere et desiderare et vos videlicet te, filii

*Bassaraba et dilectos filios Theodosium et Petrum filios et descendentes tuos*¹⁾. Въ слѣдующемъ 1519 году въ одномъ документѣ Нѣгой названъ *Waywoda Transalpinus Bazaraba cum filiis et successoribus*. Но, судя по заглавію одного изъ словъ Нѣгой, его сыновья Петръ и Іоаннъ и дочь Ангелина умерли еще при его жизни.

Изъ другого отрывка, стр. 15, и изъ заглавія молитвы за исходъ души, въ которой упоминается о прощаніи его съ сыновьями и дочерью можно заключить, что у него были еще дѣти. Не смотря однако на то, что Нѣгой на соборѣ епископовъ и бояръ назначилъ своимъ наслѣдникомъ семилѣтняго Θεодосія, а опекуномъ его избралъ его дядю Преду, Θεодосію не суждено было удержатъ за собой престолъ, благодаря противодействию враждебной ему партіи бояръ. Въ 1521 г. король Венгерскій Людовикъ упоминаетъ о враждебныхъ дѣйствіяхъ противъ Θεодосія со стороны монаха Драгомира и даетъ приказаніе воеводѣ Трансильванскому придти на помощь Θεодосію, котораго считаетъ законнымъ наслѣдникомъ Валахскаго престола. *Que quidem Theodosius cum sit legitimus heres et per nos quoque confirmatus waywoda Transalpiensis, statuimus ei in omnem eventum, quo citius fieri poterit succurrere et jam waywodae nostro Transilvano commisimus ut opem illi ferat ad avertendam hanc hostilitatem... Hortamus autem vos quoque rogamus, velitis, quatenus in vobis est, interim eidem Theodosio et rebus suis favere*. Упоминаемый здѣсь монахъ Драгомиръ не одно ли и то же лицо съ «вистіаромъ» Драгомиромъ, который въ 1514 г. судился у Нѣгой въ тяжбѣ о спорномъ имѣніи съ «дворникомъ» Шуйкой? Рѣшеніе Нѣгой было не въ пользу Драгомира²⁾.

Кромѣ своихъ дѣтей³⁾, Нѣгой упоминаетъ въ словахъ и по-

1) Theiner. *Vetera Monumenta Slav. Meridion.* I, s. 71.

2) Векелинъ. *Влахо-болгарскія Грамоты*, стр. 137—139.

3) Въ заголовкѣ посланія на стр. 34 упоминаются сыновья: Петръ и Іоаннъ и дочь Ангелина. Къ этому слѣдуетъ прибавить, что въ записи на фелони 1519 г. есть имя жены воеводы Нѣгой и имена дѣтей, въ числѣ которыхъ нѣтъ

ученіяхъ еще о своей матери Нѣгѣ и митрополитѣ Манаріи. Послѣдній былъ возведенъ имъ на митрополичій престолъ при участіи Цареградскаго патріарха Пахомія, нарочно прибывшаго въ Валахію. Воевода Нѣгой съ любовью относится къ духовенству. Въ теплыхъ выраженіяхъ начинаетъ онъ одно посланіе обращеніемъ къ митрополиту Макарію, называя его «по божественной благодати отцомъ благимъ и учителемъ, зѣло возлюбленнымъ» и далѣе: «тебя, отче, Богъ избралъ и даровалъ намъ какъ свѣтъ солнечный, да являешь намъ божественный свѣтъ» и т. д. Нѣгой былъ также почитателемъ и сторонникомъ приглашеннаго въ Валахію воеводой Раду бывшаго патріарха Цареградскаго Нифонта. Раду сначала сдѣлалъ его митрополитомъ, но потомъ притѣснилъ его, и Нифонтъ нашелъ убѣжище въ домѣ Басарабы. По смерти Нифонта, по порученію Нѣгой, было написано житіе святого протомъ Святой Горы Гаврииломъ. Житіе было написано первоначально по гречески, а потомъ переведено было и на славянской, и на румынской языкъ. Нѣгой былъ щедримъ покровителемъ Аѳонскихъ монастырей и другихъ православныхъ церквей на Востокѣ. Въ самой Валахіи была имъ построена прекрасная церковь въ Арджешѣ, освященная въ 1517 г. Эти близкія отношенія Нѣгой къ грекамъ объясняютъ намъ, отчего и самыя поученія, и слова Нѣгой появились также и на греческомъ языкѣ¹⁾.

Какъ видно изъ всего сказаннаго, воевода Нѣгой былъ чело-вѣкъ просвѣщенный и покровительствовалъ просвѣщенію. Не ограничиваясь этимъ, онъ выступилъ и какъ писатель, и то обстоятельство, что онъ писалъ на языкѣ славяно-болгарскомъ,

имени дочери, приведеннаго выше: Сіе филовъ сътвори госпожда Деспина въ дни господина своего Іоу Нѣгой воевода и чѣда ихъ Феодосіе и Петръ и Стана и Роданда: М. Стојановић, Стари Српски Записи и натписи, кн. I, стр. 188. Наконецъ есть еще упоминаніе тещи воеводы Нѣгой въ Синодикѣ Бориса: Думицѣ таща великаго іуана нѣгой епископа валахннскаго... вѣчная память: Попруженко. Синодикъ царя Бориса, стр. 74 текста.

1) Смотри обо всемъ этомъ въ названной выше статьѣ П. А. Сырну.

даетъ ему почетное мѣсто въ югославянской литературѣ. Не много можно указать въ послѣдней произведеній, которыя представляли бы такой живой интересъ какъ слова Валахискаго господаря. Полная оцѣнка литературныхъ трудовъ воеводы Нѣгой можетъ быть дана лишь послѣ изученія ихъ въ полномъ объемѣ. Наши замѣчанія будутъ касаться лишь сохранившагося славянскаго текста.

Далеко не всё слова и поученіи славянскаго текста сохранились въ значительной степени. Отъ однихъ дѣшло лишь начало, отъ другихъ конецъ, есть и танія мѣста, которыя выхвачены изъ середины того или другого слова. Исключая немногіе отрывки неопредѣленнаго содержанія въ обычномъ церковномъ духѣ того времени, большая часть славянскаго текста представляеть живой интересъ, знакомя насъ съ внутреннимъ состояніемъ Валахін, съ бытомъ страны.

Согласно главной цѣли словъ и поученій сыну своему Феодосію, будущему наследнику престола, дать ему руководство, какъ держать себя господарю, желающему сохранить въ своихъ рукахъ власть, воевода Нѣгой касается прежде всего отношеній воеводы къ боярамъ, придворнымъ и другимъ сановникамъ, не забываетъ также и вліятельное въ странѣ духовенство и, что не менѣе любопытно, мѣстами обращаетъ вниманіе сына и на интересы простого народа, толпы.

Въ Валахін того времени было сильное боярство. Оно дѣлилось на великихъ и малыхъ бояръ. Въ славянскомъ текстѣ всего чаще бояре носятъ имя властелин, голѣмѣн, прѣвѣн, вторѣн, третѣн и подолѣ (т. е. и ниже), стр. 3, но также и волѣре, 36, 39, сѣмѣ волѣрскѣн, 35, 36, иногда велмжже, 35. Въ грамотѣ Нѣгой 1514 г. упомянуты бѣд волѣри: Венелинѣ, стр. 138. Изъ бояръ выбирались служилые люди, которые называются и въ словахъ, и въ грамотахъ правителе, 35, 48; Гво ми гледохъ судъ и правду съ чѣститици правителе Гва ми: Венелинѣ. Влахоболг. Граматы, стр. 137. Изъ служащихъ въ Валахін въ словахъ упоминаются лафачіе, спатарѣ,

кредничѣре, катаси. Названія спатарь и катахъ встрѣчаются также и въ грамотахъ, первое—въ влахоболгарскихъ, второе—въ болгарскихъ, см. въ грам. до 1278 г. вѣтѣ. Срезневскій. Свѣд. и Зам., № 4, стр. 15. Лафачи, безъ сомнѣнія, стоятъ въ связи съ словомъ лафа, которое происходитъ отъ ulafe плати, въ болг. лѣфе; быть можетъ, въ этомъ именно значеніи употреблено одинъ разъ въ сербскихъ народныхъ пѣсняхъ: Имао сам нешто мало блага, Млоге лаве и млоге тимаре: Карачиѣ, т. II, стр. 275. Трудно сказать, какому именно термину грамотъ соотвѣтствуетъ это слово; по образованію съ нимъ можно сопоставить вирчнн. Что касается слова кредничеринъ, то оно, повидному, соотвѣтствуетъ слову пекарникъ въ грамотахъ. Дмитрій Кантемиръ въ описаніи Молдавіи въ главѣ о придворныхъ обрядахъ говоритъ: «первой напитокъ подаетъ великій пагарникъ и креденцуетъ вино», т. е. переливаетъ изъ большого сосуда въ кубокъ, который на молдавскомъ языкѣ крединча называется, см. стр. 239 русскаго перевода 1789 года.

Слово поклицаръ съ греческаго ἀποκρίσιος употреблялось въ значеніи посла. Различались велицин и малѣн поклицарн, стр. 43. Понятіе придворный одинъ разъ передано румынскимъ словомъ: малѣн коуртаны, котораго славянскимъ синонимомъ было слово дворанин: Сборн. болг. мин., IX, стр. 354. Статья Л. Милетица. Для обозначенія службы, кромѣ обычнаго слова служба, употребляется также дворна и глаголъ дворнити, которое ни въ сербскомъ, ни въ болгарскомъ не встрѣчаются. Кромѣ того, не разъ встрѣтились въ поученіяхъ слова съвѣтникъ и санокникъ.

Въ значеніи область употреблены слова: хорѣ, встрѣчающееся также и въ болгарской грамотѣ Асѣня II, послѣ 1218 года, а также славянскія область и прѣдѣлъ, стр. 49. Отъ перваго слова существительное хорѣни, отъ единств. числа хорѣнинъ, значить жители области, населеніе области, исключая привилегированнаго боярскаго и духовнаго сословія, которому и противоплагается: правители и хорѣне и тутъ же властели и хо-

рѣчи, стр. 48. Люди низшаго сословія называются иногда именованъ гаета.

Духовенство валашское имѣло во главѣ митрополита. Бѣлое духовенство разумѣется подъ именами: сѣмници, цѣкеници, стр. 34. Монашествующіе были повидному многочисленны, во главѣ монастырей стояли игумены, кромѣ обычныхъ монастырей, были такъ называемыя лавры, стр. 34. Занимавшіеся между ними книжнымъ дѣломъ названы книжники, стр. 33. Низшіе изъ монашествующихъ, какъ и у насъ, названы послушники, стр. 34.

Въ словѣ, касающемся веденія войны, находимъ слѣдующія данныя, относящіяся къ военному дѣлу. Валашское войско подраздѣлялось на части. Впередѣ были сторожевые полки: страже прѣваа, втораа въ близкомъ одна отъ другой разстояніи, за ними стояло главное войско: вѣанкаа войска, стр. 48. Предъ войскомъ бывали единоборцы, названные: веймици или самоворци, стр. 49. 60 отборныхъ воиновъ составляли личную охрану господаря, стр. 50.

Таковы данныя, касающіяся строя Валашскаго господарства, заключающіяся въ отрывкахъ славянскаго текста. Остановимся съ нѣкоторою подробностію на сохранившихся въ большей цѣлости его частяхъ.

Какъ мы уже видѣли, власть господаря въ Валахіи въ разсматриваемое время была непрочна. Это отразилось и на формулѣ, въ которой идетъ рѣчь о преемникахъ владѣющаго рода. Причиной того было какъ соперничество родовъ, такъ и внѣшнія обстоятельства, вмѣшательство въ дѣла Балканскаго полуострова турокъ. При такихъ условіяхъ боярство получало въ странѣ большую силу. Оно принимало видное участіе въ управленіи страной. Въ словахъ Нѣгоя мы находимъ цѣлый рядъ указаній, свидѣтельствующихъ, что господарь во всѣхъ дѣлахъ долженъ былъ совѣщаться съ боярами. Онъ творилъ судъ вмѣстѣ съ боярами, стр. 3; выборъ посла происходилъ послѣ совѣта съ боярами, стр. 37; вопросъ о войнѣ обсуждался предварительно съ

старѣйшими вельможами и совѣтниками, стр. 45. Бояре изъ своей среды поставляли сановниковъ и управителей страны. При назначеніи ихъ важную роль могла играть большая или меньшая близость къ занимающему престолъ роду. Родственники господаря могли занимать сановныя должности. Нѣгой считаетъ своимъ долгомъ совѣтовать сыну не руководствоваться лицепріятіемъ и родственными связями. Настоящему господарю слѣдуетъ имѣть настоящихъ слугъ, а не своихъ родственниковъ. Трудолюбивыхъ бѣдняковъ оставлять назади и предпочитать имъ близкихъ лицъ единственно въ силу родства недостойно господаря. Недостойныхъ дѣтей заслуженныхъ вельможъ также не слѣдуетъ призывать къ власти. Но разумѣется вопліъ хорошихъ и достойныхъ людей изъ дѣтей боярскихъ слѣдуетъ привлекать къ службѣ, не предпочитая имъ бѣдныхъ; и только, если бѣднякъ достойнѣе родственника или сына боярскаго, было бы несправедливо, обходя его, давать имъ мѣсто.

Являясь опорой господаря, бояре были, вопліъ понятно, окружены его особеннымъ вниманіемъ. Нѣгой совѣтуетъ сыну не оставлять своихъ слугъ: бѣдный вездѣ найдетъ помощь, служащій господарю можетъ надѣяться получить что-либо лишь отъ него самого. Оговариваясь, что заботы о служащихъ не должны идти на счетъ помощи монастырямъ и бѣднымъ, Нѣгой настаиваетъ только на томъ, чтобы не было и на оборотъ, т. е. чтобы отъ благотворительности монастырямъ и бѣднымъ не страдали господаревы слуги. Особенныхъ заботъ заслуживаютъ воины, проливающіе за господаря свою кровь. Ихъ слѣдуетъ щедро вознаграждать. Если же бы и осталось что отъ воинскихъ расходовъ, то господарь не долженъ этимъ пользоваться въ своихъ интересахъ: «Доходы, идущіе на то, не твое приобрѣтеніе, ты взялъ ихъ отъ бѣдныхъ людей своей области, которыхъ Богъ поручилъ твоему управленію...». «Поэтому, какъ ты берешь отъ народа, такъ тебѣ подобаетъ и давать ему, обезпечивая его мирное благополучіе». Свои остатки господарю слѣдуетъ употреблять на дѣла благотворительности. Лучше быть щедрымъ, чѣмъ скупымъ.

Расположеніе бояръ и придворныхъ пріобрѣталось и заботой объ ихъ развлеченіи и удовольствіи. Въ особомъ словѣ Нѣгой ведеть рѣчь о томъ, какъ государь долженъ держать себя за столомъ во время званыхъ пиршествъ. Прежде всего напоминаетъ онъ здѣсь объ умѣренности въ яствахъ и особенно напѣткахъ. Сдерживая себя, государь долженъ служить образцомъ другимъ. Въ частности воевода предупреждаетъ своего сына не дѣлать во время пѣра какихъ-либо подарковъ. Поступая иначе, легко и расточить казну, и утратить доброе имя. Будутъ говорить: «пойдемъ къ этому недостойному господину. Пока онъ трезвъ, не хочетъ намъ ничего дать; а когда напьется, лишается ума и не знаетъ, что кому даетъ». Равнымъ образомъ не слѣдуетъ, поддаваясь гнѣву, судить кого-либо подъ влияніемъ виновныхъ паровъ; лучше отложить судъ на другой день.

Валашскіе вельможи за столомъ государя сидѣли по важности своего мѣста и происхожденія, великіе власти первые, вторые, третьи и ниже. Нѣгой предостерегаетъ сына, чтобы онъ слѣдилъ за установленнымъ порядкомъ и не оказывалъ предпочтенія любимцамъ. Но если за столъ уже сѣли люди изъ толпы и придутъ въ это время любимые придворные государя, не слѣдуетъ перемѣщать сидящихъ съ занятаго мѣста на низшее. Пришедшимъ государь можетъ дать яствъ и вина изъ руки и привѣтствовать ихъ ласковыми словами.

Въ отрывкахъ славянскаго текста наиболѣе сохранились наставленія Нѣгой, касающіяся пріема иностранныхъ пословъ и посылки своего въ чужія земли. Иностраннаго посла призывали къ столу государя вмѣстѣ съ вельможами. За столомъ посла не слѣдуетъ насиловать неумѣреннымъ угощеніемъ напитками. Послѣ трапезы провожали его въ отведенную для него квартиру—станъ. Ему подносили дары. Отвѣты на рѣчи посла должны быть даны въ порядкѣ подробно, но безъ всякаго гнѣва. Даже и въ томъ случаѣ, еслибы посоль говорилъ съ гнѣвомъ и яростию, ему слѣдуетъ отвѣчать съ кротостию и спокойствіемъ. Обращенныя къ послу рѣчи должны быть разумны, должны

трогать его сердце. Какъ входящаго посла шѣли обыкновеніе встрѣчать, такъ удаляющаго провожали до границы. Проводивъ посла послѣ подобающаго приёма и пославъ съ нимъ отвѣтъ государю той страны, откуда онъ приходилъ, не слѣдуетъ гордиться, даже и питая увѣренность въ своемъ превосходствѣ, должно вознести за все благодарность Богу. Встрѣтивъ достойный приёмъ, посолъ передаетъ свои впечатлѣнія своему государю и ясно изобразить превосходство Валахскаго господаря. При отвѣтномъ посольствѣ слѣдуетъ съ особымъ вниманіемъ сдѣлать выборъ посла изъ среды властелей, послѣ совѣта съ ними, чело-вѣка достойнаго для такого важнаго порученія. Не подходящаго чело-вѣка, который можетъ уронить честь господаря, если бояре рекомендуютъ его для посольства, руководясь родственными связями, лучше во что бы то ни стало отклонить, не жалѣя при этомъ казны, чтобы его задобрить за отказъ. Посолъ долженъ быть чело-вѣкъ достойный и умный. Отправляясь въ чужую землю, посолъ долженъ взять съ собой дары и при томъ лучшіе сравнительно съ полученными изъ той страны, куда посылается посольство. Если же посольство отправляется изъ Валахія первымъ (не отвѣтнымъ), то слѣдуетъ обсудить съ боярами, посылать ли дары иноземному государю, или нѣтъ; если будетъ рѣшено это утвердительно, то нужно позаботиться о выборѣ какъ можно лучшаго подарка. Передъ отъѣздомъ послу надо дать наставленія, обдумавъ это съ боярами. А при самомъ отъѣздѣ его господарь долженъ призвать его къ себѣ и внушить ему для успѣшнаго исполненія волагаемаго на него порученія уповать на помощь Божію и, храня чистоту, обращаться съ молитвой къ Господу и Божіей Матери.

Послы различались по важности возлагавшихся на нихъ порученій. Были великіе поклансари и малые. Воевода Нѣгой совѣтуетъ ихъ принимать съ большимъ или меньшимъ почетомъ, такъ однако, чтобы они были довольны. Но переживаемое время было такое, что послы могли явиться отъ агарянъ, не исповѣдующихъ Христа. Къ нимъ слѣдуетъ относиться особеннымъ обра-

зомъ. Они не имѣютъ особенной мудрости и для нихъ главное дары. Но должно быть съ ними осторожными: не показывать имъ своего богатства, не украшать передъ ними своихъ бояръ, ничѣмъ передъ ними не хвалиться; лучше на оборотъ показать себя имъ слабымъ. При встрѣчѣ великаго поклисара отъ агарянь, слѣдуетъ послать ему яства и нитія, только его дружбѣ и пріязни не вѣрять, привѣтствовать его достаточно короткими ласковыми словами, не расточая передъ нимъ мудрости. Интересно, что Нѣгой ссылается при этомъ на свой опытъ.

Придавая вопросу о посольствѣ большое значеніе, онъ признается, что сказалъ лишь немного, считаетъ себя недостойнымъ, чтобы Богу угодно было дать черезъ него лучшіе совѣты, и вмѣстѣ опасается, чтобы не надобѣсть продолжительной бесѣдой все объ одномъ «поклисарствѣ».

Послѣ этихъ замѣчаній онъ переходитъ къ другому вопросу разсматриваемаго слова, къ вопросу о веденіи войны. Въ случаѣ неуспѣха мирныхъ переговоровъ остается лишь храбро выступить противъ враговъ, потому что на начинающаго Богъ. Если противникъ окажется сильнѣе, то сначала слѣдуетъ послѣдній разъ испытать силу увѣщаній добрыми словами; если это не подействуетъ, можно попробовать откупиться казною, насколько позволяютъ средства. Лучше избѣгнуть военнаго времени и не поддаваться тщеславію, не внимать голосамъ совѣтниковъ, склоняющихъ къ войнѣ. Но точно также не слѣдуетъ слушать тѣхъ, которые убѣждаютъ, покинувъ родную землю, искать убѣжища на чужбинѣ. Такіе совѣты не внушаются пріязнью. Нѣгой ссылается на личный опытъ: «я лично испыталъ бѣгство и потому свидѣтельствую, что и пропитаніе достается съ нуждой, и отъ всѣхъ легко принять обиду даже изъ-за пустяковъ, и ничего другого не достигнешь, потому что обезславлено самое твое имя. Поэтому лучше смерть съ честію, чѣмъ имя безъ чести». Когда такимъ образомъ выяснится, что всѣ усилія сохранить миръ исчерпаны, государь не долженъ терять самообладанія. «Призови старѣйшихъ вельможъ и совѣтниковъ твоихъ и всю землю

твою и скажи имъ: Вотъ пришелъ къ намъ нашъ непріятель. Мы ни въ чемъ неповинны передъ нимъ. Мы убѣждали его сладкими рѣчами. Мы не пожалѣли своего имѣнія. Мы не возгордились и обнаружили по отношенію къ нему свое смиреніе. Но онъ отвергъ и сладкія рѣчи, и имѣніе, и нашу покорность. Онъ явился взять мою голову и не мою только, а и ваши. Я не хочу васъ покинуть, но за васъ положу свою голову. Надѣюсь, какъ вы мнѣ дороги, и васъ наставитъ Богъ дорожить моей головой, какъ я дорожу вашими. Съ помощію Божіей поидемъ на врага. Если ихъ много, Богъ ихъ умножилъ, но за недостатокъ ихъ смиренія смиритъ ихъ Богъ и покоритъ ихъ подъ нозѣ наши».

Далѣе слѣдуютъ совѣты, какъ приготовиться къ войнѣ и вести военныя дѣйствія: «Приведи въ порядокъ свое оружіе и возвесели толпу твою, какъ кому слѣдуетъ». Возлагая надежду на Бога, самъ государь долженъ выступить противъ враговъ лично вмѣстѣ съ людьми своими безъ всякаго страха: «мужу доброму всѣ люди на помощь, трусливому всѣ люди соперники. Трусливаго и свои люди покидаютъ и укоряютъ; поэтому совѣтую тебѣ, сынъ мой, не соединяться съ людьми трусливыми, чтобы не погубить честь мою и дѣдовъ твоихъ: отъ смерти никто не можетъ тебя избавить, кромѣ Бога». «Дѣтей правителей твоихъ и простолюдиновъ удали въ одно мѣсто, чтобы не предать ихъ врагамъ твоимъ. Когда ополчаются на тебя враги твои, а ты съ войсками своими будешь позади своихъ, враги твои нападутъ, чтобы взять въ плѣнъ дѣтей вельможъ твоихъ и простолюдиновъ. Властели и народъ, увидѣвъ, что ихъ дѣти взяты въ плѣнъ, оставятъ тебя и пойдутъ за дѣтьми своими. Поэтому научаю тебя, сынъ мой, поступить такъ: сыновей и дочерей властелей твоихъ и простого народа помѣсти въ тылу войска, а самъ съ войсками своими выйди лицомъ къ лицу противъ враговъ твоихъ безъ всякаго страха: Богъ многомилостивъ и, когда ты захочешь послужить ему, помилуетъ тебя. Поэтому, когда выступишь противъ враговъ, сначала приведи въ порядокъ и снабди

всѣмъ нужнымъ по обычаю стражи (сторожевые полки), пусть идутъ впередъ. За первой вторая стража, за ней главное войско, и пусть идутъ недалеко одна отъ другой, чтобы не терять одной другую изъ виду и чтобы знать, что дѣлается. Если что случится съ передовой стражей, пусть она отступитъ за вторую. Если же обѣ стражи увидятъ верхъ на своей сторонѣ, соединитесь во едино со всѣмъ войскомъ, чтобы, отдалившись другъ отъ друга, не придти въ замѣшательство и не подвергнуться паникѣ. Первая стража и вторая сердце главнаго войска. Когда главное войско видитъ, что стражи побѣждаются, оно впадаетъ въ большой страхъ и предаетъ себя гибели. И это потому, что стражи начало и конецъ и голова войска. Если войско видитъ стражи не побѣжденными, то одолѣете враговъ вашихъ. Не держите передъ войскомъ единокорцевъ: ни къ чему они не служатъ, нѣтъ отъ нихъ пользы, они только устрашаютъ войска. Поэтому всѣ пусть сомкнутся во едино. И пока видите вашихъ влстелей впереди съ вами, первыхъ и вторыхъ и третьихъ, усердно и дружно дѣйствующихъ вмѣстѣ съ избраннѣйшими и главнѣйшими вельможами, ничего не бойтесь, нисколько не сомнѣвайтесь: Богъ съ вами, и вы побѣдите враговъ вашихъ и противниковъ, ведущихъ борьбу съ вами. А мелкіе придворные, если и побѣгутъ, не заботьтесь и не печальтесь о нихъ: они снова и безъ просьбъ вернутся къ вамъ. Если же увидите влстелей вашихъ бѣгущими и вы остались сами, тогда съ кѣмъ вамъ бороться. Тогда, дѣти мои, лучше удаляйтесь въ одну сторону, потому что это бѣгство, когда они бѣгутъ и покидаютъ васъ, быть можетъ, есть наказаніе за какой-либо вашъ грѣхъ. Или быть можетъ, это искушеніе, посылаемое вамъ Богомъ.... Съ оставшимися вамъ вѣрными удалитесь тогда въ одну сторону, но не уходите изъ земли своей, а спасайтесь въ вашихъ предѣлахъ, гдѣ у васъ есть единомышленники. Враги ваши, напавшіе на васъ, не могутъ долго оставаться въ странѣ, но возвратятся назадъ, а господаря оставятъ, и онъ ослабѣетъ людьми. Тогда ты храбро пойди на него во имя Иисуса Христа. Кто обнаружитъ предъ

Богомъ смиреніе, поможетъ ему Богъ, и ты покоришь подъ ноги враговъ твоихъ». Далѣе Нѣгой напоминаетъ сыну, что нужно всегда держать при себѣ «вистіра», потому что въ случаѣ затрудненія важно имѣть подъ рукой казну, чтобы жаловать своихъ воиновъ. «Какъ голубь летитъ туда, гдѣ находятъ кормъ, такъ и люди собираются тамъ, гдѣ находятъ добраго и щедраго господаря». Особое наставленіе касается отряда тѣлохранителей, окружавшаго господаря во время битвы. «Эти 60 мужей пусть не принимаютъ участія въ бою, а пусть лишь охраняютъ твою голову и пусть не удаляются отъ тебя, и ты надѣйся на нихъ. Они никогда не должны пускаться въ погоню, но всегда пусть передъ тобою, на твоей ли сторонѣ побѣда, или на сторонѣ враговъ твоихъ, они должны быть при тебѣ всегда. И скажу тебѣ, сынъ мой, когда будетъ близокъ Видовъ день и придется бороться съ врагами твоими, совѣтую тебѣ: гдѣ находится великое твое войско, оплотъ твоего двора, тамъ не стой въ бою, потому что тутъ нападаетъ вся сила враговъ. Выстрѣлы и метательные снаряды и стрѣлы и вся ярость воинская падаетъ на великое войско. Но завѣщаю тебѣ, сынъ мой, въ день боя не стоять въ полку твоёмъ, а съ этими 60 вооруженными воинами наблюдать въ войскѣ твоёмъ, гдѣ бьются особенно близкіе тебѣ и тобою пожалованные и почитаемые герои, которые тебя больше любятъ. Итакъ, стой въ сторонѣ отъ твоего полка, во второмъ или въ третьемъ полку вдали, прикрытый этими 60 воинами, которые тебя охраняютъ; и ты смотри издали, какъ подвизаются которые изъ воиновъ твоихъ. И если тебѣ случится одержать верхъ и одолѣешь враговъ своихъ, легко тебѣ войти въ полкъ твой, гдѣ ты ихъ сохранилъ. Если же случится, что враги одержать верхъ надъ тобою и надъ твоими воинами, они тогда всё устремятся съ яростію и гнѣвомъ на полкъ твой, чтобы найти тебя. Поэтому наказываю тебѣ: или стой въ сторонѣ, или во второмъ, или въ третьемъ полку. Тогда, если случится одолѣть тебя врагамъ твоимъ, они не будутъ преслѣдовать тебя съ ожесточеніемъ, не зная, гдѣ ты. Таковъ мой завѣтъ тебѣ, потому что, мнѣ думается,

сыноуъ твоему будеть. Б. ты обрѣтѣши съ божьими, исторыкъ
 расписавшими къ тебе живши. И если тебѣ случится в собѣ-
 щеніи твоемъ ослѣпѣть и тѣмъ, чѣмъ ты бѣшь въ вѣку ослѣ-
 пѣеши. А если до твоему живши и до смерти собѣ-
 щеніи твоему дучше стаетъ тебѣ въ гнѣвъ или гнѣтъ
 вѣку, снѣ тѣмъ. И истинъ, какъ выйдеть дучше, такъ и в-
 ступаетъ. И если тебѣ случится бѣжеть съ доле бѣжеть съ отиши
 бѣ вышши бѣжеть обрѣтѣши. И если выйдеться съ нимъ,
 выйдеть вѣка твоего. Е. выйдеть дучше на Грѣшныи живши
 Ивуса Христа. Если на вѣки выйдеть къ изъ вышестей,
 Нѣтъ выйдеть съну, къ обрѣтѣши гнѣшныи выйдеть
 въ гнѣтъ случитъ, чѣмъ выйдеть, выйдеть въ снѣ-
 гнѣтъ бѣжеть гнѣшныи: снѣшныи и снѣшныи гнѣтъ живши
 слѣдуетъ собѣ, ступаетъ. Остаются въ жившии жившии быть
 вознаграждены и заслугаты. На этомъ гнѣшныи выйдеть
 выйдеть вѣки.

Оставши въ старѣ бѣжеть выйдеть ступаетъ, ступаетъ
 еще гнѣшныи гнѣшныи. Въ гнѣтъ VII ступаетъ интересно
 снѣшныи: чѣкъ шѣкъ два реда ѿ снѣшныи, единѣ снѣшныи ѿ
 гнѣтъ: дрѣшныи же снѣтъ снѣшныи безъ гнѣтъ. Для объясне-
 нія этого могутъ служить снѣшныи выраженіи «снѣшныи къ гнѣтъ»,
 «къ гнѣтъ родителю», т. е. родѣ ѿ снѣшныи, ступаетъ: ср на стр. 19:
 ѿ гнѣтъ вснѣшныи: сынъ безъ гнѣтъ въ гнѣтъ случитъ будетъ
 значить «пріемный, усыновленный». Что дѣйствительно это такъ,
 въ подтвержденіе можно привести два мѣста изъ снѣшныи
 грамотъ: Мнѣ воевода Гандала даю злати вснѣшныи, кождѣ се
 водова, по снѣшныи наивнѣшныи мнѣ, и предъ кога мнѣ мнѣ приде-
 да примамъ и примнѣтъ. Кнѣшныи се и златѣ се воевода жившии и
 вснѣшныи негѣ бѣжеть и кнѣшныи, кога кнѣшныи и дѣшныи мнѣшныи
 матери мнѣ воевода данномъ гнѣшныи кнѣшныи ѿ мнѣшныи на то даю
 примамъ за мать, ка мнѣ есть родила, а како да мнѣ
 вснѣшныи безъ гнѣшныи, праки и почтени снѣшныи са вснѣшныи почте-
 номъ любовью и пригнѣшныи, доврѣшныи гнѣшныи, како гнѣшныи
 снѣшныи матери, ка га е родила шѣкъ снѣшныи свога и даю гнѣшныи

хранити и почитать, како матеръ, ка би ме родила и да е ме њ ѡ оставити за живота мога. Моп. Serbica, стр. 274. Изъ этой грамоты, по нашему мнѣнію, ясно видно, что Анка не была родною матерію Сандаля, а «богоданной», отчего она и противопоставляется постоянно родной матери, которая опредѣляется какъ родившая сына изъ своей утробы. Сандаль объщаетъ почитать Анку, какъ родную мать. Всѣ эти выраженія были бы неумѣстны, если бы баница Анка была родной матерью Босанскаго воеводы. Майковъ былъ не правъ, когда не рѣшался принять такое объясненіе: «Изъ грамоты нельзя узнать, родная ли ему мать была Анка, или только мачиха. Двусмысленно выраженіе да ю примамъ за матеръ, ка ме естъ родила; но условія повиновенія слишкомъ стѣснительны, чтобы можно было считать ее мачихой». Исторія Сербскаго народа, стр. 190. Но дѣло въ томъ, что баница Анка была не мачихой, а тещей Сандаля, который женился на Катеринѣ, дочери Вука Вукчича и Анки. Смотри у Кляича, Исторія Босны, стр. 213, и Руварца, Гласникъ, XLIX, стр. 49. Вукъ Вукчичь былъ хорватскій банъ, братъ Босанскаго воеводы Хрвои. Кляичъ, стр. 198, Руварацъ, стр. 48 и 50. Воевода Сандаль не оставилъ послѣ себя мужскаго потомства. Его наслѣдникомъ былъ племянникъ его Степанъ, котораго вторая жена воеводы Сандаля Елена называетъ сыномъ безъ грѣха: да заклинамъ тебе господина и сина ми безъ грѣха воеводѣ Степана ва свѣтѣю тронцѣ. Моп. Serb., стр. 417.

Въ приведенномъ выше мѣстѣ изъ слова о томъ, какъ принимать пословъ и вести войну, слѣдуетъ отмѣтить интересное указаніе на выраженіе Видовъ день въ смыслѣ рокового, неудачнаго для исхода битвы дня. Отсюда видно, какъ запечатлѣлся въ памяти народовъ Балканскаго полуострова несчастный исходъ Косовской битвы. Онъ сталъ нарицательнымъ именемъ не у однихъ сербовъ.

Таково интересное содержаніе сохранившихся отрывковъ славянскаго текста. Можно пожалѣть, что отсутствіе другихъ

словъ препятствуетъ намъ представить исчерпывающую оцѣнку литературныхъ произведеній воеводы Нѣгоя со стороны содержанія.

Позволимъ сдѣлать нѣсколько замѣчаній о литературныхъ источникахъ словъ. Мы уже выше упомянули, что воевода Нѣгой знакомъ съ трудами патріарха Евѳимія. Кромѣ того, онъ обнаружилъ большую начитанность въ Священномъ писаніи и отцахъ церкви. Онъ часто приводитъ большія выдержки изъ библіи, напр. о Маноѣ въ I отрывкѣ, стр. 4, 6, ср. стр. 27 сравненіе съ Исавомъ, съ царемъ Ассою, стр. 42; ссылку на пророка, стр. 26, на Адама, стр. 22; на пророка Даніила (поправка Ісаи), стр. 58. Частыя ссылки на евангеліе, стр. 19, 25, 26, 27, апостола Павла, стр. 53, 54 и др. Изъ отцовъ церкви можно указать на Іоанна Златоустаго, стр. 31, 53. Есть мѣста, указывающія на знакомство съ литературой о повѣстяхъ: ссылка на Варлаама, стр. 45. Приводится рассказъ объ Александрѣ Македонскомъ и Аристотелѣ, вѣроятно, по какой-либо хроникѣ или хронографу, стр. 28—29. Ему извѣстны были сказанія о мытарствахъ, стр. 32.

Остается еще сказать о языкѣ словъ и поученій Нѣгоя. Нисколько не удивительно, что мы встрѣчаемъ много примѣровъ, которые свидѣтельствуютъ о томъ, что автору ихъ трудно было сохранить правильное среднеболгарское правописаніе. Самыя формы указываютъ на разложеніе склоненія, есть уклоненія и въ спряженіи. Наконецъ и въ синтаксисѣ замѣчаются отступленія отъ правильнаго употребленія славянскаго языка.

Что касается носовыхъ, то интересны слѣдующіе факты. Въ корняхъ словъ, за ничтожными исключеніями, остается на своемъ мѣстѣ ж. Только нѣсколько разъ стоитъ ѣ вмѣсто ж: откъдоу, 37, 40, 55; оулжчти чередуется съ оулѣчти, 34, 35. Въ исходѣ слова вмѣсто ж стоятъ ү, ю: шѣю, 19, тварь работажцѣ в. п., 8 стихѣмъ творажцѣ, ib. своею мѣтѣю, 51, даю, 27.

Гораздо чаще чистый гласный является вмѣсто ж—ѣ.

Въ корнѣ словъ такіе примѣры, каковы, рѣдъ, 47, рѣда, 29, 3, оурѣдн, 26; проклетн, 11, 12; лещн, 27; теготж, 9; повещьше, 17, 18, 32; наеть, 9; прѣтн, 7, 11; въсприесте, 10, Ѡетн, 35, прѣхъ, 24; отегчажть, 4; гледанте, 36; езыхъ, 46; чѣда, 48.

Въ окончаніяхъ: мѣ, 23; сѣ, 12; прилоучитсе, 51; радоучсе, 12; грѣхы мое в. п., 13; дарове каше, 11; Ѡ воли каше, 11; молитесе, 14; еѣ р. п., 17; възносенсѣ, 18; смѣрекйса; ів. доуше р. п., 20; посраметсе, 23; поставише, 12; глѣ, 11; слоужещж, 8; врѣме, 55, 24; възвратисе, 23; въспѣ, ів.; оукрашае, 55; заграждае, 54; правителе в. мн., 35; въ сіе чрътогы, 55; Ѡ ризнице твое, 39; прїдоше, 39, страже, 49, самоворце, ів.; въсе влгостина, вин. ед. ж. р., 42; дшѣ р. ед., 55.

Есть нѣсколько примѣровъ, когда вмѣсто ѡ стоятъ ѣ: повѣдѣт' 3 л. мн. ч., 51.

Равнымъ образомъ есть примѣры обратнаго явленія, т. е. написанія:

1) ж вм. оу: очію нашеж, 12.

2) ѡ вм. ѣ: въса тѣло, 2; въсѣдръжителъ, 34; въсѣдоушно, 19; стананѣа, 8; въсѣнощнѣ, 30; въсѣснамыж, 34; мѣрѣа, 5, 18; въси властела им. множ., 39; въсѣоутеръжденіе, 40; възнесатсѣ, 46.

3) ѡ вм. ѣ: въсхота, 42 дважды; волѣ вм. вола, 37.

4) ж вм. ѣ: вѣшж, 3 л. ед. ч., 5; надѣвашѣ; вашж, 26.

Смѣна юсовъ наблюдается въ слѣдующихъ случаяхъ.

Вмѣсто ѡ послѣ j, ж, ш, щ пишется ж: лежѣ, 30; принесошж, 39; кашж вин. мн., 49; въсприжшж, 33; еж род. едн., 17; моеж, 19; прѣстожще, 49; оустрашжть, ів.; войны свож вин. мн., 50; пощждѣ, ів.; пролѣашж, 52; оставшжа слоугы, ів.; пощждѣшж, 33, но ѡзыкъ.

Послѣ ч, ц остается ѡ: оулѣчатъ, 52; чѣда, 49; начѣтѣа, 45; птенца в. мн., 45; почѣло, 49; црѣца, 55; старица, ів., им. мн.; влѣдница род. ед., 5; ѡецѣа вин. мн., 6.

Вмѣсто ж—л: вагра 1 л. ед. ч., 18; глѣ, 19; глѣще, 20; земля, 23; гнѣ, 22; млѣна, 25; вола, постела, 31; въса, 22. Постоянно въ окончаніи твор. п. ж. р.: чѣстѣ, 37; сладостѣ, 40; почѣстѣ, 39; ношѣ, 43; днѣ и ношѣ, 44; областѣ, 18; шротѣ ib., 36; блѣтѣ, 19; жалостѣ, 6, 21; печалѣ, ib., 6; кротостѣ, 22, 36; помощѣ, 23; тѣчѣ, 21, 18; млѣ, 13, 24, 37; скжпостѣ, 32; мѣдростѣ, 44. Но въ окончаніяхъ ож, еж остается ж. Въ вин. п. ноежа 19; одеснжа 24; въселенжа 28; ѣжѣ 29.

Вмѣсто ж—л: вѣнать, 25; кромѣшна, 24; вышна, 42.

Глухіе употребляются по слѣдующимъ правиламъ. Въ корнѣ чаще встрѣчаемъ ѣ и на своемъ мѣстѣ, и на мѣстѣ ѣ. Это послѣднее пишется въ исходѣ словъ. Мы позволяемъ видѣть въ такомъ употребленіи обычное послѣ реформы Евѣимія явленіе. При проясненіи глухихъ являются чистые о и ѣ. Это видно изъ слѣдующихъ примѣровъ: съѣ, 17, лѣжнѣ, 45, вѣнѣ, 23, мѣзда, 19, крѣвь, 19, слѣза, 23, чѣсть, 37, азѣ, 53, чрѣтогѣ, 52, лена, 55, воленѣ, 29, вѣ, 8, точѣ, 25, сѣнѣ, 45, лѣвь, 47, дѣщерѣ, 48, прѣва, ib. Есть впрочемъ случаи, когда и въ корнѣ стоитъ ѣ.

Буква ѣ употребляется сверхъ тѣхъ случаевъ, когда стоитъ на своемъ мѣстѣ, также вмѣсто ѣ и ѣ, напр.: колѣ им. п., 42, недомышлѣтисѣ, 40, изганѣши, 46; прѣсѣлиши, 3, сѣдѣши, ib.

Въ морфологій также встрѣчаемъ цѣлый рядъ отклоненій отъ правильности формъ склоненія и спряженія. Вмѣсто старыхъ формъ часто являются новыя.

Въ именит. пад. ж. р. основъ на а окончаніе ѣ вмѣсто ѣ: слоугѣ гнѣскѣ, 25, войскѣ, 49; также и въ винит. войскѣ, 49.

Въ род. пад. ж. р. основъ на а является ѣ: великыж войскѣ, 49, любке рѣ хѣѣ, 34.

Въ родит. пад. существ., мѣстоим. и прилаг. и вмѣсто л: ис чрѣва мѣра свои, 5; любке ради твои, 26; ради

вашей чѣсти, 39; иной надежды, 25; ѿ области твоей, 26; лѣности нашей, 67; выше силы твоей, 46; въ время нжши вашей, 50; мѣтны ради, 30; ѿ воли вашей, 11; ѿ постели, 43; до послѣднѣй земли, 53; дѣи, 19; леши, 27.

Въ род. пад. мн. ч. цвѣтѣи, 17, ср. въ всѣхъ цвѣтѣи, ib.; ѿ добродѣтели, ср. ниже добродѣтели, 18; ѿ лавра, 34.

Въ дат. пад. окончаніе и (ы) вмѣсто ѣ: сотоны, 10, пчѣлы, 21, нищеты, 30.

Винят. пад. множеств. числа существ. муж. рода е в. м.: дохѣне, 27.

Въ винят. пад. множ. числа встрѣчаемъ такіе примѣры въ склоненіи прилагательныхъ: сѣи сѣщен вин. пад., 29; въ сѣдѣи послѣднихъ, 26; нѣи мнѣгнѣи трѣды, 44; толѣкнѣи рѣчи бѣкнѣи, 44.

Въ твор. пад. ж. р. окончаніе ом, свойственное сербскому языку, встрѣчающееся однако и въ болгарскихъ грамотахъ: мѣрѣи, 19, добрѣи и правѣи слоужбѣи, 35, слоужбѣи, 36, съ мыслѣи, 44, ср. 12.

Въ мѣстномъ пад. окончаніе и (ы) вмѣсто ѣ: на трапезы 1, 3; въ храмы, 56; въ тартары, 11; о поклѣсарѣ, 37.

Обычное явленіе представляетъ переходъ одного склоненія въ другое: вѣз' пжтѣ, 27; вѣз' времена, 45; отрочагоу, 5.

Смѣшеніе склоненія мѣстоименнаго и сложнаго: ни о единѣи тѣи вещи, 33, ни о иной вещи земельном, ib.

Именят. пад. стоятъ на мѣстѣ другихъ падежей: властѣи трѣи голѣмѣи прѣкѣи, вторѣи при вин. сущ. им. прил., 3, вѣсѣды добрѣи, 4, толѣкнѣи рѣчи великнѣи вин. и нѣи мнѣгнѣи трѣды, 44, за вѣсѣи сѣи поклѣсарѣ, ib., съ три вещи, 28 и ниже: съ сими трѣи ми вещми, 28, тѣми сиромаси, 36, по вѣнитѣи, 52; ѿ дѣщерѣи ивѣренскѣи, 6; ѿ цѣри и гѣи внѣи силнѣи, 6; и на чрѣвѣи неоусыпаемѣи, 10; сѣице текѣща, 8.

При предлогѣ въ стоять родит. пад. существит.: въ многѣ дрѣва, въ многѣи врашѣна, 4.

Вмѣсто предложнаго пад. дательный: о прѣстѣпленію и съгрѣшенію, 22; о мнѣ грѣшномѣ и окаянномѣ, 23; везоумномуу, несъмыслѣнномѣ, ib.; по расплатію, 53; по съгрѣшенію, 9; о житію, 54.

Винительный падежъ стоять на мѣстѣ предложнаго: въ вино (въ хмѣлю) не мжжанса; въ ко́го въ, въ не́го въ. въ ко́мъ, въ не́мъ, 18. Также вмѣсто творит. при предлогѣ съ стоять кого: съ ко́го, 41.

Подобные же примѣры постановки однихъ падежей вмѣсто другихъ можно отмѣтить въ слѣдующихъ случаяхъ: дру́гѣи́ нашѣмъ прѣжѣ́ на́ вышѣи́, 33; съ протѣвники вѣраци́хъ съ вами, 49; аще са и слѣдчи́ краси твоѣ одолѣти тебе, т. е. если и случится врагамъ твоимъ одолѣть тебя, 51.

Въ мѣстоименіяхъ можно отмѣтить слѣдующіе примѣры: въ тыи ча́, 20, 22, 26, 38, 42, 8; съи, 26; кон же, 27; ѡнъси, 27; птица ѡнан, 45; ѡнан гѣръ, 39; за теи глагове, 2; онеи слѣзы, 8; онеи трапезы, 10; сиромаси кон ѡн. мн., 36; мене дат. пад., 47; мене предл. пад., 13; го вмѣсто его въ муж. и ср. р., 25, 26; моу въ. емоу, 38, 39; тога, 38; съ что, 17; ѡда что, 16; съ тѣ метехъ, 26; съ тѣ иманѣмъ, ib.; съ коем ли ѡвразѣ; 17, ни въ что́м же, 41, ср. ни въ чѣмъ же, 43.

Мѣстоименіе иже особенно часто употребляется неправильно какъ въ тѣхъ случаяхъ, которые касаются согласованія, такъ и въ тѣхъ, гдѣ одна форма стоять на мѣстѣ другой: любовь иже къ бѣ, 31; иже мѣрѣ, 19; о іже что́ бѣ вѣсѣдоваль, 37; на емѣ и емѣ пѣ, 37; ни о инои вещи иже мы печѣмса, 33; о съгрѣшеніи нашѣ иже сътвори́хъ, 20. Встрѣчается обычное употребленіе родит. пад. жен. рода въ. винит.: ризж ежже, 53.

Для сравнительной степени употребляется приставка по:

поизбранными, поглакными, 49; подолѣ, 5; покыше, 4; повецьше, 18.

Въ первомъ лицѣ наст. врем. сербское окончаніе имѣ: азъ влѣримъ, 19.

Въ 1 л. мн. ч. наст. вр. окончаніе мо, свойственное серб. яз.: изыдѣмо, 27; смо, 35; въз'силамо, 24.

Отъ хотѣти третье лицо множ. числа постоянно: хоцѣ, 27.

Въ синтаксисѣ отмѣтимъ слѣдующіе случаи. При отрицаніи стоитъ вин. пад. вмѣсто род.: не чаеъ мѣтъ, не имать мѣтъ, 25; не имами любовь юже, 30, ср. 32

Предлогъ отъ съ родит. вмѣсто одного родит. пад.: ѿ землянаго и ѿ нѣснаго црѣва лишени, 42; ни ѿ кого са не вонть, 45; не ѿстрашаетсе ѿ мношества, 47.

Вмѣсто творит. пад. безъ предлога твор. пад. съ предлогомъ съ: съ питѣма штегчаешн тѣло, 2, съ нимъ глѣти вмѣсто имѣ, т. е. языкомъ, ib., съ раема овладати, 16, съ лафож, съ дохѣкѣ оутверждаете, 25, съ словѣ, съ сждѣ по-вѣдѣ, 28, растръзаль вы съ нѣкѣтми, 46.

Какъ въ языкѣ народныхъ пѣсенъ прилагат. съ сущ. ж. р. по формѣ, м. р. по значенію согласуется грамматически: слоугъ моа слѣкаа, 40.

Наконецъ упомянемъ, что ударенія, разставленныя въ рукописяхъ, совпадаютъ съ обычными въ болгарскихъ рукописяхъ удареніями, постановку которыхъ мы знаемъ, начиная съ XIV в., еще до реформы патріарха Еввенія.

акіе, тотчасъ, 56.
ако, въ значеніи вотъ, 36.
адока, 10.
ада, 10.
азъ, 10.

агреница, 55.
агрень: — нж одѣждж, 56.
азмалѣнникъ, 20.
азмѣръ, неумѣренный: — но пнтіе,
2, 36.
азѣмень, 1.
аистаа, 18.
аагъ, добрый, сладкій, 17.
ааюдо, 27.
ааговидень, благовидный, 58.
аагодарити, 18.
ааголичнь, благообразный, 36.
аагостынкъ, 41.
аагочъстивъ, 19.
аагѣдникъ, 17.
аагѣтрѣкѣ, 14.
ааазнь, 38.
ааагъ, 18.
ааагъство, 20.
ааа, 50.
аааѣринъ, 19.
аааѣски — сѣа, 35.
аааѣтиса, 46, 49.

кости, 37.
кранити 15, — са 51.
крань, 51.
крашио, 4.
кряза — зми азыкъ, 58.
кряны, броня, 33.
коунти, разгораться: коунтъ огнь, 4.
кысръ, бисеръ, 38.
кѣгати, 21.
кѣдра, ж. р., бедро, 49. У Миклошича
приведены двѣ формы ж. и ср. рода.

кѣтахъ, мн. кѣтаси, названіе должно-
сти, 36, встрѣчается въ болгарскихъ
грамотахъ.
кѣди, 27, 35.
кѣки, уже, такъ и теперь въ болгар. 38.
Ср. въ Влахоболг. Грам., Венелинъ,
145: аѣки.
кѣличество, величіе, 46.
кѣлин, 44.
кѣлмжжа, 27, 35, 47.
кѣпль: — сѣа плачѣннымъ, 7; ср. не-
малъчинъ.
кѣщъ, дѣло, 28, 42.
кѣнно, 4.
кѣнопінца, 4,
кѣстѣаръ, хранитель казны, сокровищ-
ницы господаря, 50. Ср. Венелинъ,

1) Прилагаемый указатель, не исчерпывая словарнаго запаса текста, представляетъ выборъ въ разныхъ отношеніяхъ заслуживающихъ вниманія словъ и выраженій.

- Влах. Грам., стр. 196. Сборн. болг. мин., IX, стр. 331.
- внѣлаиши, жилище, 37.
- вѣчи, 33.
- вѣчство, 9.
- властелинъ, бояринъ, мн. властели, 38, 39, 55. Ср. Венелинъ, Грам., стр. 202.
- властѣна: — нма ризы, 55.
- влѣщиса, 55.
- вовода, 14.
- воинскимъ, 50.
- воинство, 56.
- воинствовати, 56.
- воинъ, 50.
- войска, с. ж., какъ въ болг. и серб., войско. — вилка, 49.
- волинъ, 29.
- вражбеникъ, 48.
- врътъпъ, вертепъ, 14.
- връхеникъ, 16.
- вѣдати, 18, — са, 49.
- вѣдржати, 56.
- вѣзбранѣти, 16.
- вѣзвратити — рѣчи, дать отвѣтъ на слова 37.
- вѣзгарѣти, 4.
- вѣзглашати, 2.
- вѣзгноушатица, 56.
- вѣздвижати: — нма, 28; хоуѣж, хвалъ, 49.
- вѣзмѣданти, 54.
- вѣзмѣрѣти, 19.
- вѣзности, 18.
- вѣзности, 18.
- вѣзоръ, 6.
- вѣзрадовати, 20.
- вѣзырѣти, 33.
- вѣзати — оумъ, 42, — на оумъ, 44.
- вѣкоупѣ, вѣстѣ, 55.
- вѣмѣстити, 3.
- вѣмѣсто, 38.
- вѣмѣтнжати, 38.
- вѣпиритиса, 14.
- вѣржчати, 16.
- вѣсига, 18.
- вѣскакати, 50.
- вѣсмръдѣтиса, 58.
- вѣспалѣти, 4.
- вѣспотъ, назадъ, 23.
- вѣспрѣити, 3.
- вѣспросити, испросить, 40.
- вѣспрѣити, 43.
- вѣстрѣковати: — ебет', потребо-
ваться, 46.
- вѣсхотѣти, 3.
- вѣшнъ, 19.
- вѣкъ, 18.
- вѣиць, 10.
- вѣичѣтиса, 10.
- вѣирнъ, — нмъ слоугы, 15.
- вѣистинки, 20.
- генина, 24.
- гласовани, 1.
- гласъ, 1.
- гладати, 38.
- глатъ, толпа, 3, 47.
- гнион, 37.
- гниоше, 18, 43.
- гниздо, 45.
- голѣмъ, великій, 3, штъ мала до го-
лѣма, 3, 27.
- голжъ, 50.
- гонитѣль, 57.
- гора, 23.
- горко, 16.
- горнь, 18.
- господа, (о властеляхъ), 33.
- господарь, 44.
- господскы, 50.
- гостити, угощать, 37.
- гракити, 2.
- градъ, 56.
- гжсан, гуси, 1.
- далече, далеко, 48.
- данькъ, дань, 26. Ср. Венелинъ, Грам.,
стр. 6: свободно отъ всѣкихъ дан-
ковъ и работъ господскихъ.
- даровати, 1.
- даръ, даръ, подарокъ, 39. Ср. даршав,
Вен., Грам., 125.
- дворса, служба при дворѣ, 3, 4, 36.
- дворѣнтн, служить при дворѣ, 36, 38.

- Теперь нѣтъ ни у сербовъ, ни у болгарь.
- декорити, служить при дворѣ, ср. въ серб. Данич.
- дворь, дворъ господаря, 50.
- двѣлаъ, 56.
- длъго: къ длъго, на долго, 20.
- до въ значеніи къ: принти до нѣ, 30.
- докрота, красота, 58.
- докръ, 48, 44, 45.
- докоам, 9.
- домышлѣтиса, догадываться, 17.
- домь, 19.
- домажь, 21.
- досадно, 44.
- досажѣнѣ, 44.
- достигноути, 21.
- доходѣкъ, доходъ, 27. Ср. доходѣкъ, Вен. Грам., 6, 9, 11.
- дрѣни, 42.
- дрѣугъ, 9, 33, 36.
- дръзновѣнѣ, 14.
- дохуденикъ, 31.
- дымь, 21.
- дѣнжти, — са, 24.
- еговъ, его, 35.
- еда, 21.
- еаи, 4.
- еама, 10.
- ери, потому что, 13, союзъ, употребительный въ серб. яз. Ср. Венелинъ, Грам., стр. 152, 164.
- жалость, 20.
- жикотень, 19.
- жикоть, 7.
- жнѣ, 7, 8.
- жнанци, 21.
- житѣѣствовати, 14.
- житѣ, 14.
- жждати, 7.
- зѣзда, 13.
- зѣтъ, 14.
- зидати, 56.
- зѣло, 23.
- за, 8.
- закѣса, занавѣсъ, 55.
- заграшдати, 54.
- законъ, законъ, 3.
- завоѣждовати, 50.
- запоѣдѣ, 22.
- зарь, свѣтъ, блескъ, 15: — рѣ рнзъ, 56.
- застѣпница, 24.
- затворити: поставить въ затрудненіе, 36.
- злокъ, въ смыслѣ зло, 3.
- зловнѣ, злобный, 44.
- знаемь, знакомый, 22.
- зръцало, 20.
- зъмѣн, 57.
- наделослужитѣа, 25.
- избирати: — рѣти, избирать, 17.
- изволѣти, 55.
- изгоуѣти, потерять, 29.
- извести — сждь, 54.
- из'трѣзвлѣнѣ, 2.
- изчѣсти, 13.
- изъ, въ значеніи штъ: изъ въсѣго срдѣа, 28.
- изъверѣсти, 32.
- инчѣство, 33.
- инь: — ни авѣци, ср. ина вѣра въ народной болгарской поэзіи въ значеніи иновѣрецъ, 43, 45.
- искавнѣти — слово, 36.
- искра, 15.
- испрака, — воу оутомити: уладить дѣло, 44, ср. въ влахо-болгарскихъ грамотахъ: исправникъ.
- исправити, исполнить, 37, — работи, 30.
- исправленѣ, исполненіе, 43.
- источникъ, 1.
- иставатѣль, 57.
- исходници, выходъ — ца пѣти, 52.
- исходъ, уходъ, 37.
- каватъ, 31.
- книжникъ, 33.

кнѣзь, 57.
 коанка, хижина, шалашъ, 56.
 корень: — нѣ, 19, 29.
 которми, 40.
 красна, 14.
 краста, короста, 21.
 кринна, лилія, 19.
 кромѣшніи: — нѣ тамъ, 11, 12, 24.
 кроткъ, 17.
 крамѣчствовати, 56.
 коукавица, кукушка, 45.
 къмира, 8.
 коуповати, покупать, 56.
 коуртамни, придворный: малѣи коуртамни, 49. Выѣсто славянскаго дюранинѣ, употребительнаго въ Законникѣ Душана.
 къзинти, 16.
 къзиви, 48.
 лавра, 14, 34.
 ласкрадство, чревоугодіе, 55.
 лафа, плата, жалованье, съ лафѣж салбѣ твоѣ, 25.
 лафачи, отъ лафа плата, 36. Ср. по образованію съ енричи отъ енри. Сборн. болг. мин., IX, 331, 351.
 легко, 32.
 лена, 55.
 лесно, легко, полесно, легче, 41.
 леща, чечвица, 27.
 лицемѣри, 85.
 лицемѣрствени, 27.
 личи, прилаг. отъ лица, 58.
 лова, пойманное на охотѣ, 46.
 лоучь, 56.
 лъкъ, левъ, 58.
 люкни, 3.
 люботрѣднитса, 56.
 лютость, 48.
 лють: шгнѣ, 12; вѣкра, 14.
 лажанѣ, луговой, 23.
 лажанѣство, 54.
 лажанѣ, 22, 54.
 макарѣ, хотя, союзъ, употребительный въ югослав. яз. болг. и серб., 2, ср.

въ грамотѣ Радуга воеводы. Сборникъ болг. мин., IX, стр. 354, статья проф. Милетича.
 маля, 44.
 метехъ, часть, притязаніе, 26, ср. метехати, Грам. 1480 г. Сборн. болг. мин., IX, стр. 389.
 мечь, 14.
 мило, 47.
 миловати, 23, 24, милованнѣ къ стѣмъ црѣкамъ. Сборн. болг. мин., IX, стр. 352.
 милостивнѣ, сострадательный, — ными славами, 22.
 милостивно, 23.
 миродръжитѣль, 57.
 мирски: — ѣ работа, 30.
 мирѣ, мирѣ, 20.
 мирѣниѣ, миряниѣ, мирской челоувѣкъ, но здѣсь пожалуй выѣсто хурѣниѣ, 33.
 мльва, 51.
 минхъ, 20.
 миншаскъ, 33.
 многожди, часто, 55.
 многомѣчтанинѣ: — ными чѣкъ, 58.
 многочѣствено, 58.
 моши, моши, останки, 32, 34.
 мрѣзостѣнь, 58.
 мѣринѣ, евоіопъ, 58.
 мѣзда, 9, 19.
 мытарѣство, 32.
 мѣра, 1) мѣра, 19; 2) участокъ земельный, мѣри земла, 56.
 мѣрина, вѣсы, 30.
 мѣрнѣти, мѣрять, 19.
 мѣрѣни, дарѣ, 25, 26. Ср. да сътеорихоме мерѣникъ стѣму монастырю. Венелинѣ, Грам., 149.
 мѣсто, 3.
 мѣре, 9.
 мжжъ, 48.
 на: — оумѣ самисанѣти, 11, — часть 40.
 наважатѣ, 45.
 новости: — оумѣ, зрѣниѣ, 1; гитѣ 2, ср.

наководити, указывать, икъ ен наководѣ
оумь, 44.
наиктовати, наговаривать, 53.
наемникъ, 14.
назвати сѧ, 1.
наказовати, 51.
нападанѣти, напасть, 49.
напашти, 1.
напаѣтити, 2.
направити, поуравити, починити, 3.
напрѣдѣ, впередѣ, 46. Ср. напрѣдѣ,
Венелинѣ, Грам., 27.
напоустити — тѣло, предать, 4.
насловати, 18.
настоати, 33.
набѣшати, подстрекать, 45.
началникъ, 1.
некрѣжань, 23.
неволи, 50.
недобѣтнѣ, 38.
нелицѣтнѣ, 18.
немиастиено, безъ сожалѣнїя, безъ
жлости, 24.
немаличнѣ — маличныи кепаль, несмох-
касмый, ср. плачєнь.
неокычнѣ, 7.
непослѣдинкѣ, не слѣдующїй за
кѣмъ, 11.
нескрѣсно, 41.
несѣтрнѣ, 18.
нидань: безъ нидадного страха, 47.
ноктѣ, 46.
нравѣ, 31.
никакѣ, 16.
ниж, 10.
ниждити, принуждать, 10.
ниждань: — носѣ крѣма, бѣдственнос,
печальное, 47.

окачи, однако, 39.
окида, 21.
окиноватисѧ, 46, 21.
окитаиши, жилище, 17.
обладатель, 18.
область: 1) власть, 18; 2) область ря-
домъ съ грецизмомъ хора, см. это
слово, ср. также предѣла.

обладатель, 18.
окижити, 4, 22.
окишивати дома, доводить до ни-
щеты, 2.
окично, привычно, свойственно, 21.
окичѣти, 18.
огорчавати, огорчать, 18.
одоити, 28, съ вин. и дат.
ошѣ, отѣ, 16. Ср. въ серб. яз.
озлобити, 23.
окаиство, 23.
окаинна, 19, 23.
омакати, мочить, 29.
омочити, 46.
опальчѣтисѧ, 48.
опонти, 3.
органѣ, — змїинѣ, 22.
оргни, гнѣвъ, 3. Ср. Венелинѣ, Грам., 19,
и первую болгар. грам. Срезн., стр. 9.
орсѣ, 46.
оржжикѣ, — жинци, вооруженный ору-
жїемъ, 57.
осѣтитисѧ, сторониться, — стѣ, 17.
осебно, 3.
осрамотѣти, 3.
останѣти, остаться, 42.
остреупити, покрыть ранами, 16.
ошѣжити, 21.
ошѣтъ отѣшати, давать отвѣтъ, 8.
ошѣти: — ошѣтъ, 1.
ошѣждѣ: ни ошѣждѣ же ошѣждѣ, не
отъ чего либо иного, 56.
отити, убити, 54.
ошѣкачѣти, отскакивать, 15.
отѣтитисѧ, понести убытокъ, 4.
очааннѣ, 21.
очрачѣти, 10.
ошлатисѧ, воздерживаться, 46.
ошрѣтити, нанести ущербъ, 37.

паматовабєнь, 20.
панатѣ, 41.
пара, парѣ, дыханїе, дымъ, 58.
пастырѣ, 24.
пажнина, паутина, 56.
печаловати, печалиться, 32.
печатѣ, 6.

пещера, 11.
 пища, 4.
 плакъ, 51, 48.
 плакъель, 37.
 повъсждоу, 32.
 погоукаѣти, 3.
 податань, 50.
 подроужіе, другъ, близкій, 35.
 покансарѣство, посольство, 44.
 покансаръ, посоль, 36, 37, 38, 39, — и
 велиции, малии, 43. Употреблялось
 у сербовъ.
 покыканіе, покиваніе, 23.
 полавати, приносить пользу, 36, — с.л., 1.
 помазанникъ, 35.
 помнзати, перемигиваться, 87.
 понашати, поносить, 23.
 поравотати с.л., 19.
 поревнати, полонить, 48.
 поржгати с.л., надругаться, 21.
 посадити, 1.
 посаждати, 35.
 посажденіе, 3.
 послѣдникъ, наследникъ, 2.
 послѣдовати, 33.
 посмѣхъ, посмѣяніе, 23.
 постыш, 48.
 потыкижти, 56.
 поухалѣтиса, 4.
 печало, 49.
 пошьятати, 22.
 пощжаѣти, пощадить, 33.
 правителѣство, 31, 35.
 правителѣ, 35, 48, ср. колѣри правителѣ
 гѣа ми, Грам. 1480 г. Сборн.
 болгар. мин. IX, стр. 336, съ чести-
 тими правителѣ, грам. 1314 г. Ве-
 велинѣ, Влахо-болг. грам., 157.
 правосждіе, 47.
 правъ, настоящій, 35.
 прикътокъ, 49.
 прикъжъ, прилежаніе, 36, ср. въ сло-
 варѣ Дювернуа, у Герова этой формы
 нѣтъ.
 приложити, 4.
 приникжти, 22.
 прискръкена, 47, 57.
 пристрашнѣ, чувствующій страхъ, 11.

прихватити: — на ржжъ, 38.
 прихтелѣство, 49.
 прихтелѣ, 51.
 прокъсѣдовати, сказать, 38, 40.
 процѣстн, 7.
 правосъздамый, первоизданный, 23.
 прахъ, прахъ, 58.
 прѣкъгѣство, бѣгство, 45. Ср. прѣкъг-
 стве, Велинѣ, Грам., 168.
 прѣкентати, 56.
 прѣдѣлъ, 49.
 прѣломити сѣце, сокрушить, 36.
 прѣластьнѣ, соблазнительный, 22.
 прѣластити, 22.
 прѣсидити, 15.
 прѣстрашитиса, устрашиться, 38.
 птичница, птичка, 17.
 пушка, метательное орудіе, 50.
 пшчана, 48.
 поустыши, 55.
 пчела, 21.
 пѣснѣ, 7.
 ракота, 30, 50.
 равнѣ, 40.
 радъ, 46.
 разганѣти, 47, 48.
 разгнжти — врати оума, 56.
 равжчити, 21, — с.л., ib.
 равжчѣти, — мѣсли повъсждоу, раз-
 сѣвати, 34.
 размирнѣи, военное время, 45.
 размирнѣ, то же, что и предшествую-
 щее, 46.
 размирнѣнѣ, военный: размирнѣна прѣ-
 мена, 45.
 разньствокати, 21.
 разблнченѣ, разумный, 39.
 ран, 14, 22.
 ранскъ, 18, 22.
 рассмотрѣнѣ, 28.
 распжтѣ, распутье, 55.
 растакати, расточать, разсѣвати, —
 мѣсли, 33.
 расточити, 3.
 ратникъ, воинъ, 9, 50.
 рать, 20.

рачитель, мн. — ліс, старатель, 45.
 ридь, 3.
 риза, 54, 55, 57.
 ризница, сокровищница господря,
 казна, 3, 15, 89. Употребляется въ
 этомъ смыслѣ въ яз. серб., ср. Дани-
 чиѣна Рјечникъ.
 ризня, прилаг. отъ риза, 58.
 рокити, плѣнить, 48.
 ршгъ, быть можетъ, козы, 22.
 родитель, 52.
 роднина, родня, 52.
 родство, 35.
 роуменство, румыный цвѣтъ, 58.
 рѣсна, украшеніе, 55.
 рѣчь, 44.
 ржеъ, рубище: въ ржеѣ нага, 55.
 ржка: имаша на ржкоу иманіа, 44;
 тѣлѣ ономѣ ѣ на ржкѣ, 29.
 ржкопростратіе, щедрость, 28, 43.
 Сравни: къ стнма црквма ржко-
 простратіе, Венелинъ, Грам., 148.
 самоборецъ, единоборецъ, 49.
 самовластно, 52.
 самоволи, 10, 27.
 сановникъ, 35.
 сань, 35.
 сатана и сатома, 10, 26.
 сиврѣти, играть на свирѣли, 1.
 скѣтъ, 12.
 скира, 20.
 сиремахъ, бѣднякъ, 35.
 скопецъ, скопецъ, 5.
 скрижеть, 11.
 скровище, 26.
 скоулиця, 43.
 скжость, скудость, 32.
 сладкъ, сладкій, пріятный, ласковый:
 слово сладко, 4, слѣкними словеси, 3,
 гѣодина слѣкаго, 8; Ѡ лица слѣ-
 каго, 11; съ сладкыми рѣчми, 42;
 сладчаннаа чѣда, 15.
 слоуга, 35.
 слоужа, 51, 39.
 смѣстиса, придти въ замѣшатель-
 ство, 48.

смрадъ, 7.
 смѣшатиса, смѣшаться: — въ до-
 хѣки, 27.
 соколъ, 46.
 спатарь, начальникъ тѣлохранителей,
 36. Въ грамотахъ встрѣчается посто-
 янно. См. Венелинъ, Грам., стр. 89.
 Сб. болг. мин. IX, стр. 383.
 срамотина, постыдный, 46.
 сръѣкѣдѣцъ, 46.
 сръѣда, 4.
 станъ, квартира посла, 36, ср. въ За-
 конникѣ Душана.
 старица, старушка, 55.
 стинани, 23.
 стихим, 8.
 стоати: — въ джорѣт, 8.
 стоаль, 27.
 стопанъ, хозяинъ, слово употребитель-
 ное въ болгар. яз.
 стража прѣваа, втораа, сторожевой
 полкъ, 48, 49.
 странинь, 7, 28.
 странничество, удаленіе — и лишене
 похѣтѣ, 57. Сравни у Даничиѣна,
 странничества, peregrinitas.
 страшанъ, трусливый, 48.
 стрѣвнѣ, 1.
 стрѣла, 37, 50.
 стрѣха, 31.
 стѣудинъ, 11.
 стькло, 3.
 стжжити, 25.
 стжирати, 17.
 стькаудати, 45.
 стьвѣтъ, 17, 21.
 стьѣтинъ, 51.
 стьѣтоватиса, 51.
 стьѣтъ, 26.
 стьлаголинкѣ, 57.
 стьгннн(са), стгннѣ, 21.
 стьдржати: — црѣво и гѣство, 33.
 стькровище, 26.
 стьлагати — писмена, писать, 56.
 стьмысаннн: — на оумѣ, 11.
 стьмжшати, 48.
 стьперникъ, 48.
 стьпомощница, 41.

савесокникъ, пособникъ, 20.
 савестатникъ, противникъ, 10, 47. Ср.
 въ грам. 1501: да му ꙗ савестатникъ
 стѣа когородница; Сборн. болг. мин.,
 IX, стр. 351; въ грамотѣ 1480 г.
 савестатница вѣчнста коѣа
 мати, ib., стр. 339.
 савротникъ, противный, враждеб-
 ный, 45.
 савротникникъ, 48.
 савродникъ, родственникъ, 35. Ср. въ
 грамотѣ Радудя воеводы Ѡ саврод-
 никъ нашихъ. Сборн. болг. мин., IX,
 стр. 355, въ статьѣ Милетича.
 саврод'ство, родственники, 36.
 сасѣдъ, 23.
 сасъ, съ, удвоенная форма предлога,
 обычная въ яз. болгар., встрѣчаю-
 щаяся и въ Влахо-болг. грамотахъ.
 Ср. Венелинъ, Грам. 1314 г., стр. 138.
 Ср. въ Сборн. болг. мин., IX, стр. 315,
 ср. ib. 336.
 саставити, сѣтворити — сѣвѣ, 38.
 сѣтъ, сотъ, 17, 21.
 сѣтъ, тѣтъ, 29.
 сѣдницъ, судъ, 18. — творити, су-
 дить, 30.
 сѣдѣа, судья, 58.
 сѣдницъ, судный: — дѣтъ, 25.
 сѣство, судство. Валахія раздѣлялась
 на судства, во главѣ которыхъ сто-
 яли судцы, или исправники, 51. Ср.
 Венелинъ, Грам., стр. 17. Въ Сборн.
 болгар. мин., IX, стр. 338: Ѡ сѣство
 Прахова, ср. ib., 349.
 тажъ, 17.
 танна, 41, муж. рода, 40.
 таннство, 8.
 тварь, 8.
 твардость, 50.
 тинко, тонко, подробно, по тинкѣ, 36.
 томити, 54.
 трапиза, 3, 10.
 трѣскъ: — скокъ, ударъ, 50.
 трудолюбно, трудолюбиво, 33.
 трѣжища, 56.
 трѣжкленіе, 2.

трѣзвъ, 3.
 тѣщеславіе, 45.
 тѣло: съ тѣломъ, лично, 45, 47.
 тѣмже, 18.
 тѣснъ: — снаа врата, 55.
 тумьянъ, 1.
 оу, къ 3.
 оукога, 19.
 оуверѣдити, 21.
 оудалѣтиса, 4.
 оударовати, одарить, 37.
 оударѣти, ударять, нападать, 48.
 оудѣлѣвати, одолевать, 28.
 оукарѣти, 48.
 оуклонити: — сѣа, 49.
 оукраситѣль, 14.
 оукротити, 7.
 оукъснити, 16.
 змалити, 21.
 змалѣти, 21.
 оумарѣти, умерщвлять, 47.
 оумин', 18.
 оумилниѣ, 12.
 оумилниѣ, униженный, 15.
 оумъ, 11.
 зинтаніе, питаніе, 16.
 оунитиса, 3.
 оурадити, 26.
 зсвѣрѣнти — сѣце, опечалить, 37.
 оуснаѣ, 32.
 оуснаъ, 30.
 оускорити, 16.
 оустна, губа, 58.
 оустроеніе, 33.
 оусъмнити сѣа, 47.
 оутѣлити, 44.
 оутрѣзентиса, 4.
 оутакмити, 35. Постоянно встрѣ-
 чается въ влахо-болг. грамотахъ.
 оутакмѣниѣ, 47.
 хластво, холопство, вѣроятно, заим-
 ствовано изъ рус. яз., вѣсчѣча и
 хлап'ства, 3.
 хлъма, 23.
 хѣдатанца, 20.

хора, страна, 49. Ср. этотъ грецизмъ въ значеніи область уже въ первой до насъ дошедшей болгарской грамотѣ.	чръвъ, 18.
хорѣнина, простолюдинъ, 48, хорѣни мн. им. Ср. у Венелина: варешани или хорани (горожане или поселяне), Влаховог. Грам., 329.	чрътога, 43, 52.
хракора, 45, 47.	чръво: не чръва мѣра, 5.
храмина, хорома, 56.	шіш, 19.
храна, пища, 50.	щадрета, 23.
хрисолатора, золотолюбецъ, 31.	щадра, 35.
хорула, 49.	дѣмѣли, основаніе, 33.
цѣтѣ, цѣты, 17.	юнакъ: — наци, герой, 51, въ болгар. и серб.
цѣковинка, 34.	юности, 58.
цѣвинца, 1.	
чаюсть: чаюстѣа кон'скож, 5.	мъва, 20.
чръваинца, порфира, 55.	жтрека, 31.

Привносимъ искреннюю благодарность проф. Л. Милетичу, благодаря любезному посредничеству котораго мы получили рукопись въ Петербургъ и имѣли возможность пополнить сдѣланную еще въ 1894 г. копію, и проф. Ст. Станоевичу, который списалъ для насъ случайно затерянные листы № 82—83.



I.

(1 г.) да не како лю̃ възѣмны и развращенни посадиши при себе. понеже глѣ прѣркъ. съ извранными извранны възѣдеш, и съ стрѣптивѣо развратишиса. тѣмже и азъ снѣ мой по глѣ прѣрчю за свѣтелествѣж тѣбѣ. да ѣще съ извранными възѣдѣши. на въсьѣкъ днѣ и ча̃ и маши ползеватиса Ѡ добраго свѣста и и Ѡ подчѣнѣа бл҃гаа. ѣще ли възѣдеш съ възѣмными и развращенными. и ты же съ ними възѣмень и развращенъ хощеши быти. И пакы пѣваеть гл҃рѣ да и ма̃ на трапѣзы своѣи различныж тѣмпаны и г҃сли и цѣвница съ вѣлѣемь. Снѣце и въ творите прѣвѣ конъ вашими въсьгда ѣже знаете бѣлше реселѣ творите ѣко да възвѣлѣтсе любащенъ вѣ. (об. г. 1) а̃ въ ѣгда оуслышите таковыж гл҃сы свирѣжѣи вѣ. не пѣваѣ вѣ навѣсти оумь вѣшь въ снѣ гл҃сы. или за игранѣе мнѣжества различнаа Ѡ мнѣгынѣ странѣ пришеши къ вѣ и мене рѣ вѣшеѣ понеже чл҃къ ѡнь иже навѣди оумь своѣи на гласованѣа и игранѣа съ въсьѣ таковаа. тѣи нѣстѣ съврѣшенъ и разоумень. каковы да възѣдеш ты гл҃рѣ и называѣшиса соль чл҃кѣ. и ѣкѣ источникъ да въсьи напѣтсѣ Ѡ тебе. а̃ ты да дарѣеши оумь своѣи къ въсьѣ гл҃совѣо и игранѣѣо снѣмь. ѣѣ ѣще видѣи и дрѣсѣи Ѡ тебе, и ѡны хощѣи въсьи навѣсти зрѣнѣа своѣа. и въздырѣти въсьхощѣи и дѣже и ты въздырѣеши. начл҃аникъ снѣ, и тако и хощеши наставити

(2 г.) тако и ѡвѣ хощеши ѡ нѣ ѡдати.

Тѣмже снѣце и азъ свѣтелествѣж тебе снѣ мой. ѣще хощеши

вѣти помазанникъ бжїи. пѣваѣ тебе въскꙋ гласованїа и игранїа играти. ꙗко тако пѣваѣ гпꙋрѣ веселити воѣ своѣ. ты жѣ не повиннꙋ оꙋмь свои за тѣи гласове ꙗще въсхꙋщеши цѣль вѣти. нж гласовы да възгласаѣтъ прѣ тобож. и вола воѣмъ своѣ ꙗще наплѣни. Обаче ты потыщиса да наплѣниши вола га твоѣго ꙗже та помаза. съ пїтїемъ тѣло своѣ да не ѡтегчаеши. понѣже мнѡзи рѣкж, ꙗко доврѣ ꙗ мнѡго пїтїе. почто ꙗ доврѣ; члѣкъ ꙗгда ѡпиваетса, ꙗще ꙗмѡ мнѡгъ ѡмъ, то погоꙋваетъ егѣ. ꙗще ли ꙗмѡ ржцѣ, то не ползꙋжтъ (об. 2 л.) ѡмѣ. ꙗще ꙗмѡ носѣ. не ползꙋжтъ ѡмѣ. ꙗще ли ꙗмѡ лꙋзыкъ не мѡжѣ съ нимъ глѣти. тѣмѣ како нѣ зло пїанство. ꙗгда въскꙋ тѣло не ползꙋдетъ ѡмѣ. да бѣ и члѣкъ како мѡжѣ что исправити. и ꙗще и дрꙋгга злоба ѡ пїанства котораа ѣ. ꙗст же оꙋво съ ꙗко прѣвѣ ѡво разволѣваѣ своѣ тѣло, и ѡвнищаваетъ свои дꙋ. и погꙋваетъ свои оꙋмь. и ѡ врѣ ꙗже погоꙋвїи свои оꙋмь, то и дꙋшеж погꙋвленъ ѣ. тѣмже съ пїанствѣ которѣ доврѣ исправнꙋ. развѣ оꙋво тѣло разволѣхꙋ. и дѣмъ ѡвнищавахꙋ. и оꙋмь погоꙋвнꙋ. тѣмже ꙗгда погꙋвїи оꙋмъ, тогда и га нашего ѡлжчнꙋ ѡ нѣ. тѣмже ꙗже кто хꙋщѣ лювити мнѡго пїтїе (3 л.) и безмѣрно въ житїи сѣмъ. не нарѣтса послѣникъ бжїи, нж ꙗко и скѣ наречетса.

Тѣмже снѣ мой, болше ли ꙗ, ѡвелиже въсхꙋщеши любити пїтїе мнѡго да се називаетси ꙗко и скѣ. ꙗли болше ꙗ да са нарѣчеши послѣника бжїи. ꙗ воѣмъ своѣ дꙋжѣ ꙗмъ испїтн доволно ѣлико потрѣбно, ꙗмъ ѣ. и ты ꙗще испїи, нж въ мѣрж. ꙗко да ѡдолѣетъ оꙋмь твоѣ винѣ, ꙗ да не ѡдолѣетъ винѣ оꙋмѣ твоѣмѣ. и оꙋмь твоѣ да познѣетъ оꙋмь слоꙋгѣ твоѣмъ. ꙗ да не познѣе оꙋмь слоꙋгъ твоѣ оꙋмь твоѣ. и въ пїанствѣ да не сътвориши дꙋръ, макаръ колико ти вѣдѣ слоꙋгѣ възлюбленъ. ниже ꙗще ꙗмашн нѣкои гнѣвъ на когѣ ꙗще ѡ трѣ (об. 3 л.) звалѣнїа. да не наведѣши гнѣвъ свои въ пїанствѣ на слоꙋгѣ твоѣго ꙗ оꙋничжиши и. ꙗли ꙗще въсхꙋщж нѣцїи к тебѣ прѣти въ пїанствѣ. ты же трꙋпи до ѡзтрѣзвалѣнїа. ꙗли ꙗще ти и съгрѣшнѣ слоꙋгѣ въ пїанствѣ, пакѣ не грѣви се понѣже ты го ꙗси

опойлъ. тѣмѣ како го еси опойлъ тако и трѣпи егò. и сего рѣ
 гла ти ѡзъ. да не твориши дарованїа въ пїанствѣ. понѣже
 еди́но, ризницъ своѣ хощеши расточити. а дрòгое, зло имѣ
 хощеши въсприѣти. понѣже хощѣ сико глати. пойдѣмъ дже
 ннѣ оу недòйнаго гпїа ѡногò. понѣже ннѣ пїанъ кѣ. тѣмже
 дондеже кѣ трѣзвъ, ѡнь не хощет ны дѣти. а егда са оупиѣ
 (4 л.) ѡнь погòблѣвет оумь свой и не знѣеть что комò дѣеть.
 Се оуже тòу сѣ двѣ зловѣ. прѣвѣ ризницъ своѣ погоублѣ-
 вши въ пїанствѣ. дроутòе прїель еси зло имѣ ѡ хлѣпства. И
 еще ти гла ѡзъ. въ пїанствѣ да не прогнѣваешисѣ, ниже да
 осъдиши. понѣже и тò кѣ еди́но ѡсòвно зло имѣ. и рѣкѣ въси,
 не пойдѣ оу гпїа тòго стоати въ двòрѣ. понѣже егда са оу-
 пиѣтъ ѡнь погоублѣвет оумь свой, и сътворѣе зло ѡвычѣи въ
 пїанствѣ. и осрамотѣвет на илн и погòблѣвет ны.

Сего рѣ снѣ мой наоучѣж тѣ. въ пїанствѣ, ни дѣръ ни
 ѡргѣ да вѣдѣ. нѣ аще хощеши дѣръ творити. сътвори заўра
 въ трѣзвлѣнїи съ слакими словесї. (об. 4 л.) ѡко да блòдарѣ
 ти приѣмшен дѣръ. и рѣкѣ твоѣ да цѣлòж. аще ли въсхощеши
 прогнѣватисѣ или осъдити когò. пакы заўра въ трѣзвлѣнїи съ
 въсѣми властели твоими расмотри и сѣди. и комò како вѣде
 законъ тако сътвори емò. понѣже егда сѣдѣши на трѣпезы,
 законъ нѣ сѣдити ниже дѣрѡве раздаати. нѣ имѣ трѣпеза свои
 рѣ, за вѣале да са велѣтъ въсѣм слоугы твоѣ ѡ тебѣ. та когдѣ
 сѣдиши на трѣпезы, и посадити въсхощеши и властела твои
 голѣмїи. прѣви, и вторїи, и третїи. съ ними и подòлѣ. а тѣ
 ѡтолѣ съваудан имѣ мѣсто. да въ вторѣмъ посаженїи не по-
 гòвиши емò рѣда. понѣже егда (5 л.) посадиши слоугѣ твоѣго
 на трѣпезѣ на еди́нѡ мѣствѣ. а въ вторїи днѣ поставиши еѣ по-
 дòлѣ. въ тѣи чѣò оскрѣвитсѣ срѣце егò. понѣже ѡнь ѡ оногò
 мѣста надѣлашѣ полдчїти вышше мѣсто. а тѣ много рѣ лю-
 бимѣишаг твоѣг прѣсѣлиши егò подòлѣ. срѣце егò оскрѣвисѣ
 и развисѣ. елма же срѣце члѣсько е ѡко и стѣкло. егда раз-
 вѣетсѣ стѣкло никтò же мòжѣ егò направити.

Сего рѣ гла ти чѣдо. егда въмѣстиши глòтѣ на трѣпезѣ.

и́ аще прїидѣхъ нѣщїи ѿ възлюбленны твоеи въ двѣрѣхъ. да не како прѣсѣлиши дрѣвѣа ѿ трапѣзы подолѣ, и посадиши его по-
выше. нѣжъ ѡны на трапѣзы твоѣи иже сѣхъ с тѣмъ (об. 5 л.) да
насладѣтса при тебѣ ꙗко тѣхъ възлюбленны еси. а ѡнѣмъ възлю-
бленны твоимъ иже сѣхъ въ двѣрѣхъ. възми хлѣва и пицѣхъ
иже ꙗко прѣхъ товожъ и вино и дрѣвѣа и мѣхъ исти и пити ѿ рѣкы
твоѣхъ. и по дабнїи пицѣхъ подажѣ имъ и слово сладко ѿ оустъ
твоихъ. понеже и въ стѣхъ писанїи свѣтеаствѣтъ гл҃а. сѣхъ едиини
иже воше бл҃годарѣа и ражѣтса о бл҃гнїи весѣда, нежели дрѣвѣа
о исти и пити. понеже чѣкѣ развѣмнѣ бл҃гнѣ емѣ приложени
весѣды добримъ толїко ползѣтса и бл҃годарїи. и ижели прило-
жиши емѣ мнѡгаа истиа и питїа горшѣхъ зловѣхъ въспалѣе въ
тѣлесн. таже и ты снѣ мой аще ползѣши слоугы твоѣхъ съ
сла(б л.) достїа въсѣгда. ты же великѣ пришеитоку хощеши
прїети. аще ли напоустїиши тѣло свое пїанствѣ възмѣрномѣ,
вѣлїи отъцетиши сѣ. понеже мнѡгаа пїанства велико зло
сѣдѣветъ. и мнѡгааго трѣзвѣнїа потрѣва. слыши гд҃ гл҃шѣ.
вънимайте еда како ѡтечѣжѣ срдѣа ваша ѡвѣдѣнемъ и
пїанствѣ. и пакы прѣкѡ свои гл҃е. оустрѣзѣтса пѣше вино
въ пїанствѣ. и плачѣтса ꙗко ѡтса ѿ срѣды вѣ веселѣе и
радѣ. доврѣ ꙗко еже вина мнѡгаа оудалѣтса. пїше вѣ, въ
мнѡгѣ дрѣвѣхъ воуитѣ ѡгнь. и въ мнѡгѣхъ врѣшѣхъ възга-
рѣтса вл҃жѣ. ꙗкоже и елѣи възгарѣтѣ пламень. сїце и вино
възвѣнѣае вл҃жнѣхъ стрѣти. (об. 6 л.) ꙗко вѣ дѣлѣтель винопїица
не развогатѣе. сїце и дшѣа лѡвѣщїи пїанство, не оумнѡжїи
добрѣдѣтѣли. нѣжъ и иже имѣа погбѣтѣ. снѣ въ вино не мѣ-
жансѣ, ни похвалятса. мнѡзѣ вѣ вино погбѣи, и мнѡгаа зла
сѣтвори. то нѣвѣы срамнѣхъ оудѣ ѡвнажи. то лѡта сѣтвори
прїишїитисѣ дѣщѣрѣа свои. то довлѣго и мѣжѣствѣнѣшааѣ
самѣшѣна до конца низлѣжи, иже ѿ ѡвѣтоканїа и ѿ неплѣве ро-
днѣ. и не ѣвнѣса пѣче вгѣу чл҃кѣ силнѣишїи въ снѣ чл҃чѣскѣхъ.
вѣше вѣ рѣ чл҃кѣ ѿ сѣрдѣства данова. емѣ вѣ имѣа манѡе. и
жена его неплѣды и не ражаашѣ. и ѣвнѣса аглѣа гнѣ къ женѣ и
рѣ ен. сѣ ты оужѣ неплѣда и нѣсн родїла. значеши вѣ

(7 л.) снѧ и рѡдиши. и сѧ ѡнѣ съхрани сѧ въ ѣже не пити
 кнѧ. ни ино чѡ ѡпивави. и не сънѣжѧ въ сѣко нечисто. ѡко
 оцѣнно бѣи вѣдѣ отроча ис чрѣва мѣра своей. и вѣнидѣ женѧ
 и извѣсти мѣжеви своемѡ въ сѣ ванкаа слыша ѡ аггѧ. и по-
 мѡанса манѡе къ бѡ и рѣ. гѣ бѣ адшнѧ, чѧка егѡже послѡавъ
 еси да прѣидѣтѣ же і еце къ нѧ, и наоучитѣ нѧ чѡ сътвори
 отрочатѡу раждѣмому. и оуслыша гѣ гѧ манѡевъ. и прѣидѣ
 аггѧ бѣжн вторнцѣж къ женѣ егѡ. и манѡе мѣ еж не вѣшж
 съ нѣж. и оускори женѧ и потече и възвѣсти мѣжѡ своемѡ и
 рѣ къ нѣмѡ. сѧ прѣидѣ мѣ пакѡ къ мнѣ, иже и прѣже чѧкъ
 ѡнѣ бѣжн, и вѣставъ манѡе пондѣ къ слѣ (об. 7 л.) жѣны
 своеж и прѣидѣ къ мѣжеви и рѣ емѡ. аще тѣ еси мѣжж гѧвѣн
 къ жѣнѣ моѣи. и рѣ къ нѣмѡ аггѧ азъ есмь. и рѣ къ нѣмѡ
 манѡе. нѣтъ да вѣдѣ слово твое. чѡ кѣ сѣ отрочица и дѣла
 егѡ. и ѡвѣща аггѧ къ манѡю и рѣ. ѡ въ сѣ иже гѧ къ
 жѣнѣ съхранѣте. съи двѡ иже ѡ овѣтовѧнѧ родивыисѧ. иже и
 лѣва ѡко и козѧица оубѣвъ. и прѣславнѡ мѣ ѡ гѧкѡ по
 мнѡшѣ врѣмени сънѣ. и родителѣ своимъ дѡ. иже двадѣсѧтъ
 лѣтѡ сѣди инаю иже конѣскож чѧлюстѧ мнѡго тысѣщѣ люди
 иноплѣмѣнны и люди оубѣвъ. иже вѣра гѧскаа съ двѣими
 вратнымѣи стѣпѡ на рѧмо въземъ и възнесъ кѣ врѣхѡ гѡрь,
 ѣже (8 л.) прѣмо хеврѡна. иже стѣпѡ дѡмѡ рѣкама оудръ-
 жавъ. и дѡ вѣ и иже на нѣ оутверѣженѧа низложивъ. и сѣ-
 щѣа въ нѣ трѣи тысѣщѣ мѣже прѣтиснѣвъ и оубѣвъ. и ѡ не-
 чѣстѡж и лѣкавыж вѣжница далѣде окаянно ѡвѣнѣ вѣ и по-
 гѣбе. чѡ двѡ рѣшн о сѣвъ дѣше моѡ, славѣишаа сѣщѣи и не-
 мощнѣишаа. ѡ лѣкаваа жѣно далѣдо. ѡже дѣвнаго и прѣслав-
 нааго самѡфѡна оумрѣтѣишн. въ истинѣ нѣ ничѡже ииш
 въ всѣ мѣрѣ житѣ лѡтѣишѣе ѡкоже жѣны лѡкавыж. слыши
 оубѡ снѣ ииш повѣсть писѧнѧ. како ѡлофѣрна ѡногѡ начѧла-
 ника воинѡ навѣшносѡра цѣрѣ. пѧнствѡ съ въ сѣ воинствѡ
 (об. 8 л.) свой погѡви. гѧа вѡ рѣ ѡлофѣрнѣ къ вагѡю скѡпцѡ
 своемѡ. иже вѣ настоѣи нѧ въ сѣми егѡ. шѣ рѣ къ женѣ іѡдеѧ-
 нны и сътвори жѣ ѣже прѣити къ намъ исти и пити съ намѣи.

сѣ ѡвѣдѣ посрамленнѣ вѣдѣ аще сѣа женѣ остѣвѣше не прѣоѣ-
цимса ѡн. вѣшлѣ оубѣв женѣ ѡна красна въ зорѣ и а҃тѣа сѣаѡ.
ѡ дѣцѣра негрѣвскѣи ѡма ѡн ѡднѣа. и изыде еягоѡ ѡ лица
шаоферѣноа, и прѣидѣ къ нѣн и рѣ' да не овлѣнѣнѣмса отрокѡвѣще
дѡбра и красна сѣи ѣже прѣити къ гѣнѣ моѡмѡ шаоферѣнѡ, и про-
савѣнтиса въ дѣи сѣ и ѣко едина ѡ дѣцѣрен сѣоѡа атѣрѣвѣ,
ѣже прѣстоѡжъ въ дѡмѡ наебѣдоносѡра црѣ. и рече къ нѣмѡ
ѡднѡ имѣ....

II.

(9 л.) и нѣнѣ не познаваѣ ницьсоже ѡ црѣи и гѣнѣ ѡнѣ сѣа-
нѣ, и сѣ печѣтѣи ѣ. тѣчѣа дѣла дѡбра аще вѣи ѣ ктѡ сѣтѡ-
рѣаѣ. тѣ до концѣ не погѣвѣнѣ. Еѣго раѣ рассмотрѣи и азѣ ѣко
по малѣ хѡщѣ прѣити и азѣ ѡ мира сѣго, и печѣ мѡа разорѣ-
тиса ѣмѣ. и того раѣ не завѣсѣи печѣа. а аще ли вѣдѣ колѣмѡ до-
сѣдно, ѣан не вѣрѣю почѣто не завѣсѣи печѣа сѣмѡ писѣнѣю. вѣ же
послоушѣнѣи да покажѣ оубѣв вѣа котѡра ѣ печѣа ѣстинѣа.
прѣведѣнѣкѡ сѣ радѡстѣа и веселѣмѣ. намѣже грѣшнѣкѡ сѣ пла-
чѣмѣ и жалѡстѣа ликуѡжъ и сѣ печѣаѣа.

Егда прѣидѣ сѣнѣ члѣвскѣи въ слѣвѣе свои, и вѣсѣи
сѣи ѡдѣглѣ сѣ нѣмѣ. тогда сѣдѣа на прѣ (об. 9 л.) стѡлѣ
слѣвы своѣж. и сѣвѣрѣтсѣа прѣ нѣмѣ вѣсѣи лѣвѣи. и раз-
лѣчѣи ѣ дроутѣ ѡ дрѡга, ѣкоже разлѣчѣветѣ пастѣрѣ
ѡвѣца ѡ кѡзѣнѣцѣ. и поставѣи ѡвѣца одѣснѣжа сѣе. а
кѡзѣнѣце ошоуѣа. тогда рѣтѣ црѣ сѣщѣи мѣ одѣснѣжа
егѡ. прѣидѣтѣ вѣкѣннѣи ѡца моего, наследѡуѣи оутѡтовѣннѡе
вѣмѣ црѣтѣе ѡ сложенѣа мѣрѡ. вѣзѣаѣа во сѣа и дѣстѣ мѣ ѣсти.
вѣжѣжѣахѣмъ и напоѣстѣ мѣ. странѣнѣ вѣ' и вѣведѡстѣ мѣ.
нѣгѣ и одѣбѣстѣ мѣ. болѣнѣ и посѣтѣстѣ мѣне. вѣ темнѣици вѣ',
и прѣидѡстѣ къ мѣнѣ. тогда ѡвѣцаѡжъ вѣмѡ прѣведѣнѣици гѣмѣ. гѣ
когда тѣа вѣдѣхѣмъ а҃лаца и напоѣтахѣмъ. ѣли жѣжѣицѣа (л. 10) и
напоѣхѣмъ. когда тѣа вѣдѣхѣмъ страннѣа и вѣведѡхѣмъ. ѣли нѣга и

одѣахѹ. когда же та видѣхѹ волаца или въ темници, и при-
 дохѹ к тебѣ. и ѡвѣщаеѹ црь рѣтъ ѿ мѣ. аминь глѣ вамъ, по-
 нѣже сътвориѣте единомѹ ѡ сѣ мѣншѣ мнѣ сътвориѣте. тогда
 речеть и сщщннмъ ошдѣла вгѹ. нѣдѣте ѡ мѣне проклетѣи въ огнь
 вѣчннн оуготоканнн дѣаволѣ и аггелѹ вгѹ. възѣлакахѹ во сѣ и не
 даѣте мнѣ шѣсти. въжжѣахѹ сѣ и не напоѣте мѣ. страннень вѣ' и
 не въведѹте мѣне. нѣ' и не одѣаѣте мѣне. болень и въ темници
 и не посѣтѣте мѣне. тогда ѡвѣщаѣѹ емѣ и тѣи глѣще. гн когда
 та видѣхѹ алаца или жжѣаца (об. 10 л.) или странна или
 нѣга, или болнаѣ или въ темници и не послѣдннхѹ тебѣ. тогда
 ѡвѣщаѣѹ ѿ мѣ глѣ. аминь глѣ вамъ. понѣже не сътвориѣте еди-
 номѹ ѡ сѣ мѣншѣ, ни мнѣ сътвориѣте. и ѿдѣ сѣи въ мжжѣ
 вѣчннѣ, а правѣдннцн въ живѹ вѣчннн. Оуѣвы намъ тогда
 чѣдо и вратѣ мѣа оуѣвы и нѣ'. Ѣгда сѣ разѣжѣѹ ѡчн нашн ѡ
 лицѣ гѣ нашего слѣакогѹ. и обрѣтѣи зѣднѣа своѣ кѣ нѣ' съ шрѣ-
 стѣа. и ѡрннѣ нѣ' ѣко да не к томѹ оузрнмъ лицѣ вгѹ въ вѣкѣ.
 а правѣдннцн прѣймѣ живѹ живѣи и непрѣхѹдннмъ никѹгдаже.
 мѣ же да прѣймѣмъ вѣчннѣ мжжѣ и непрѣхѹдннѣ ни-
 когдаже. правѣдннцн въ радѹ, мѣ же въ скрѣбѣ. (л. 11) прѣ-
 ведннцн ѿдѣ въ скѣ нѣснѣ съ мнѹгож радѹстѣа и веселѣлѣ.
 мѣ же ѿдѣмъ въ темници телннѣ аѣшвы, съ мнѹгож жалѹ-
 стѣа и сѣтовѣнѣмъ и печѣлѣа. правѣдннцн же ѿдѣ въ влѹгоаѣ-
 нѣа рѣнскаѣ. мѣ же остѣнемъ въ смрадѣ аѣшевѣ ѿнѹ нешвычнѹ.
 правѣдннцн же прѣѿдѣ въ рѣн да процѣветѣ ѣко и крнмъ въ
 вѣкѣ. Мѣ же остѣнѣмъ ѣко плѣкѣ въ сѣжеженѣ ѿгнѣ негѣ-
 снмаго. правѣдннцн же вѣмѣстетѣа въ трѣпѣзѣ ѣже своѣмн
 троѹды оуготѹвшѣ. прѣтн же ѿмѣ и разѣннчнѣ пѣснѣ аггль-
 скнѣ. и да възвѣлатѣа срѣа ѿ радѹстѣа дѣѹвѣнож и не изгѣан-
 нож, и непрѣхѹдннмож никѹлиже. намъ же постѣаватѣа трѣпѣзы ѡ
 ѹгнѣ (об. 11 л.) лѹтаго и негѣснмаго. и да оуѣстрашнтѣа тогда
 срѣе нашѣ ѡ аѣа ѿже ѿ сѣ мнѹгнмъ вѣплемъ плачѣвннмъ.
 правѣдннцн же въсѣгда просѣвѣтѣатѣа ѡ лицѣ гѣ нашего гѣ хѣ.
 мѣ же прѣо да помрѣачнмѣа ѡ лицѣ сотонннѣ. правѣдннцн же
 съ глѣ слѣкнмъ насладѣтѣа. и въсѣгда оукрѹтнтѣ ѿ и възвѣ-

АИТЬ И, МАЪ ЖЕ ОСТАВѢМА БЕЗЪ Г҃А, ДА АИРЕ ОСТАВѢМА МАЪ ТОГДА
СМѢ МОИ И БРАТІЕ МОИ ѿ СВѢТА Г҃А НАШЕГО ШИРОГО САДКАГО. ТОГДА
СА РОЩЕ НАЗКАТИ СІРЫ И ШЕДІАНЫ, ПОЛІКАА СТАНАНІА И САЪЗЫ
И ЕЪЗДЫУАІА ТРѢБОУЖТЬ НАМА ЕЪ ТЪА ЧА. И ШЕН САЪЗЫ ЕЪ
КОМО И РОЩЕ ТОГДА НАКАТИ, ИАН КЪК БОАЪЗЫ РОЩЕ ТОГДА ѿ НИ
ИАНѢТИ. (І. 12) ЁДА СА РОЩЕ БОАЪЗКАТИ ѿ АИЦА СОТОННА СТОУ-
ДІННАГО И МРАЧНАГО. ПОТІО: ЕДА НИ РОЩЕ СЪТВОРИТИ ИТѢКА
БОАЪК ИАН ДОБРОДѢТЕА. ИІДІТЕ АИ АСОМАІІЦИ МОИ, ПОЛІКАА
СКРѢ И ПЕЧАА И, ЕДА СА ИАХИТЬ РАІА ѿ АИЦА ШИРОГО ГІО-
ДІНА СВОЕ САДКАГО. И ИАНІ ЁДА СЪМОТРАІ МАЪ КОГДА РОЩЕ ИАНѢТИ
СКРѢА И ДОСАЖЕНІЕ ѿ АИЦА СОТОННА ШИРОГО ПЕЧИСТАГО. ИАНІ ЕЪ
СААДО Г҃А НАШЕГО МАЪ ДА ОСАТѢНЕСА. И АИЦЕ ШИРО ПРѢСѢТАОЕ Г҃А
НАШЕГО ДА ЕЪЗАМОСІМА. И Г҃О НАШЕМО МАЪ ЕЪСІГДА ДА ВОРЕМОТѢ.
ВОИЖЕ САЪЗЫ НАШЕ ЗѢ ИМАЖТЬ БОАЪК ДОИДЕЖЕ ОСАИ ЕЪ ЖІЕНА
А ВО СЪМОТРИ НАШЕН ИИРЪСОЖЕ НЕ МОЖЕ МАЪ ЕЪ РАБОТАТИ. ВОИЖЕ
МРѢТІИ НЕ ЕЪРОУЖТЬ. (ОБ. 12 І.) МРѢТІИ НЕ ИСВОЕДАЖЕ. МРѢТ-
ІИ НЕ ДѢААЖТЬ. МРѢТІИ НЕ ИКРАМАЕТСА ТАИИСТО. МРѢТІИ НЕ
ДѢААЖЕ ИТѢЛОМѢРЕ. МРѢТІИ НЕ МОЖЕ МАЪДЖ ИСТАЪАТИ. МРѢТІИ
ИЕКРИНОМ, И ПРѢЖЕ СКАДА ѸСЖАКА. ЖІЕН ВО И ЗРАІИИ ВОУЧАІИ
Г҃А. ТѢМЕ АСОМАІІЦИ МОИ ДА ПОТЪЦІВЕСА РАБОТАТИ ГЕН ДОИДЕЖЕ
ОСАИИ ЖІЕН. ІКО ДА НЕ ПРИСІЕТЕЪ ЕРЕМА И ШЕРѢРЕ МАЪ И ЕИРЕ
ЕЪ НЕ ВОРАБОТААН, ВОИЖЕ АИЦЕ НИ ШЕРАЦІЕ ЕРЕМА БЕЗЪ ИИЕДИ-
НОГО ИСПРАКЕНІА. КОИ РОЩЕМА ИТѢЪ ИТѢРАТИ ЕЪ Г҃О НАШЕМО
ТОГДА. ИАН ЕДА РОЩЕ РЕІРИ ИІА ЦРКЕН ИТѢСМА ИАНѢАК; ИАН ПРѢСОМ
ИТѢСМА ИАНѢАИ; ИАН АИНОМ ИТѢСМА ИАНѢАИ. ЕКТЕМА АИ ИИСАИИ
ИТѢСМА ИАНѢАИ; ДРѢОНАГ (І. 13) ДѢАА НЕ АИ: ЧТО ШЕО ЗДЕ СТОІАИ
КЕ ДНА ПРАЗНИ. НЕ ЗРИТЕ АИ САИЦЕ СВОЕРО ТЕИИМА ТЕКЖІРА; НЕ
ЗРИТЕ АИ АИТНА САОУЖЕНЦА СЪТВОРІВОНМО И; НЕ ЗРИТЕ АИ ТЕАРЪ
РАБОТАКЦІО СЪДѢТѢАЮ; НЕ ЗРИТЕ АИ КЖАЖѢ СТУЦІА ТЕІРАЦІО
ДѢАА БОЖЕ РАІ СЪТВОРЕНА ЕИСТЬ: ЧЪСО РАІ ЕДИИИИИ ИСТЕРОУ
ДОСАЖАТЕ СТОЖІЩЕ ПРАЗНИ. ПОЧТО КОИИРИ МРѢТЕМЪ ПОДРАЖАТЕ.
НЕ ИМАТЕ АИ ІЧМ ІКО ДА ЗРАЦІЕ ТЕІРИ ИРЪСОТЖ; И ТЕІРАЦІА ТЕІРИ
ЕЪСПОИТЕ. НЕ ИМАТЕ АИ АЪКА И ОУСТА ІКО ДА ЕЪ САМОСАШЕЪ
ЕЪЗБОУДИТЕСА. НЕ ИМАТЕ АИ РЖЦѢ ЕЖЕ ЕЪ АИТІИИИ СІЦА ДА

прóстрѣте. нѡзѣ ли не имате притѣщи къ стѣзѣ добродѣтѣ-
лен. что ѿе стоите въ днь прѣзни. доколѣ моему вѣчѣ (об. 13 л.)
ствѣ възвранѣете. они же рѣшѣ емѣ, яко никтоже на не
наеть, тѣмже, мы же ли хощѣ рѣшии яко никтоже на не наеть.
да глѣ сясовѣ что глѣ въ стѣмѣ вѣлѣи и въсѣгдѣ на въсѣ сѣвѣ-
теѣствоваваше съ истиннож глѣ. иже кто хощѣ вѣннѣти въ ви-
ногрѣ мой дѣлати. или въ прѣвѣи чѣ. или въ шѣстѣи чѣ. или въ
.д. чѣ. и въ .лѣ. чѣ. въсѣкъ прѣиметь мѣзѣ равнѣ. тѣмже и
мы ѿво вратѣ моѣ, ѡце вслѣи и лѣнивы. и о глѣ гѣ нашего не-
радѣхѣи и не оускорѣхѣи вълѣсти въ прѣвѣи чѣ въ дѣло бжѣе
по заповѣды егѣ. пакѣ дѣндеже стоѣи прѣзникѣ. мы же понѣ,
ѡ, аѣ, г. часа да оускорѣимъ вълѣсти. понѣже гѣ наша мнѡ-
гомѣлѣи ѣ, (л. 14) тѣмже и на хощѣ помѣловати. колѣко ѣ влѣгѣ
покаанѣе. егѣже кто къ бѣ въсѣгда творѣи. яко и шны прѣвыж.
понѣже бжѣе прѣвѣи послѣвѣи, и послѣвѣи прѣвѣи. ѡ вратѣ
моѣ, видѣте ли колѣко ѣ влѣгѣ и прѣвлѣгѣ гѣ наша. како полѣжи
на сѣи послѣвѣи съ шнѣми прѣвыми. и трѡудѣе не равны,
прѣвытѣкѣ же равнѣ. волѣзны не равны, мѣзда же равна. под-
вѣзы не равны, слава же равна. сѣи послѣвѣи едѣнѣ чѣ сътво-
ришѣ. едѣнѣ чѣ плака женѣ влѣжнѣца, и растрѣза влѣсы. иже
прѣжѣ сѣго съплѣте злѣ. и цѣловѣшѣи нѡзѣ твоѣи и принѣс-
шии тебѣ мѣро земѣное нѣсному мѣру. и да ѣи дѣръ дѣщери
быти тебѣ. едѣнѣ чѣ развѣонникѣ распинаѣма (об. 14 л.) та на
крѣтѣ видѣе прѣвѣе к тебѣ, и възѣпѣи помѣни мѣ гѣи егѣда
прѣидѣши въ црѣкѣи. и едѣного раѣ глѣса тѣчѣи ѡвѣрѣе емѣ рѣи.
и едѣного раѣ часа ѣже покаасѣ пѣвѣль, гонѣтелѣ и рѣтникѣ.
послѣжѣ показѣ егѣ егѣста. сѣи послѣвѣи едѣнѣ чѣ сътворишѣ
и равны намѣ сътворишѣ и хѣ вси. понѣшѣи тѣготѣ и вѣра
днѣвна. что оубѣи къ сѣцевымѣ чѣколюбивѣи гѣ. ѡвѣща къ едѣ-
ному и хѣ рѣ. дроужѣ не обѣжѣ тебѣ. нѣжѣ късѣгда емѣ ѡзѣ го-
товѣ о иже прѣвѣрѣнѣти съгрѣшѣнѣа създѣнѣю моему егѣже
възлюбѣи ѡзѣ. и на въсѣко вѣрѣи вжѣндѣжѣ по съгрѣшѣнѣю и
вѣрацѣнѣе покаанѣю. юже вѣлико кто хощѣ

III.

(Л. 15) гнѣса. и адамоу шчрънѣвшѣ промѣнѣ естѣо. и не тѣкмо адамоу. нѣ и въсѣ създаніе моѣ еже менѣ любѣи. ѣже въ ѿ корене егѣ. еже избавѣ азъ въ въсѣ ѿ лица сотонина шного стѣунаго и скерѣннаго. вамъ же азъ дарова лице моѣ скѣтлоу, ѣко да въсѣ просвѣтитѣса ѿ него въсѣгда. и въсѣгда шжидѣж азъ ѣже ктѣ хѣщѣ прѣити къ мнѣ да насладѣтѣса въсѣгда ѿ лица моего. да създаніе моѣ пошто не възлюбѣсте лица моего. въ ѿ самовѣла вашого сами прѣдѣстѣса къ лицѣ сотонинѣ. лице моѣ не възлюбѣсте. лице же сатанино възлюбѣсте. вама избавѣ азъ въ ѿ лица егѣ. тѣ нѣ ктѣ съвѣтова въ пакѣ да прѣимѣте (об. 15 л.) помраченіе ѿ лица егѣ. лице моѣ не възлюбѣсте. лице же прѣстѣпника моего и съпостѣтника вашого възлюбѣсте. вама рѣи моѣ въ оугѣва, и вѣнца ѿ нетѣвнѣа съпѣтѣннѣ въ дарова. да създаніе моѣ, пошто не прѣидѣте къ моѣмѣ рѣю. и да прѣимѣте вѣнца еже оугѣова вамъ, ѣко да се вѣнчѣете съ нѣи. въ мѣсто моего рѣи, въ въспрѣсте темнѣцы ѣдшѣ. тѣ не оугѣва въ азъ темнѣцы ѣдшѣ създаніе моѣ. нѣ оугѣова нѣхъ сотонѣ и агѣлау егѣ. да пошто шстѣвѣсте менѣ и рѣи моѣ. и поидѣте въ ѣдѣ ѣдѣже вѣ оугѣованно дѣаколѣ. въ оуѣш рѣи моѣ въ вѣхъ оугѣоваля и дароваля. тѣже оуѣо създа. (Л. 16) нѣ моѣ, и трапѣзы моѣ шнѣи слѣкѣж и нетѣвнѣнѣ ѿ мѣ вѣ въ вѣ дароваля. ѣко да въсѣгда рѣуѣтѣса о нѣ. и ѿпрѣ въ инѣгда да възмѣтѣса. да създаніе моѣ, пошто не прѣидѣте на трапѣзы моѣ да прѣимѣте рѣдѣ и вѣлѣ. нѣ трапѣзы моѣ оставѣсте, и поидѣте на трапѣзѣ шгнѣ негѣсимаго, и на чрѣвѣ не оуспѣемѣж. вѣ швѣ тѣж трапѣзы не оугѣова азъ въ създаніе моѣ. нѣ оугѣова вѣ тѣ прѣстѣпникѣ моѣмѣ и съпостѣтникѣ вашемѣ дѣаколѣ. и въ шгнѣ негѣсими и чрѣвѣ не оуспѣемѣи. ктѣ повѣда въ вѣити. вама азъ въ не нѣдѣи да вѣнѣдете. и не вѣ тѣ вамъ оугѣоваля създаніе моѣ. нѣ вѣ оугѣоваля сѣце (об. 16 л.) прѣстѣпникѣ моѣмѣ и съпостѣтникѣ вашемѣ дѣаколѣ.

ВАМ ЖЕ БѢ' ДАРОВААЬ СЪЗДАНИЕ МОЕ СЛАДО МОЖ. И ГЛА' АГГЛ' МОИ. ВА' РАДИ БѢ' СЪТВОРИААЬ. ЪКО ДА ВЪСѢГДА НАСЛАДИТЕСА Ѡ ГЛАСОЕЪ НУХЪ И Ѡ ЛИЦА МОЕГО СЛА'КАГО. ДА СЪЗДАНИЕ МОЕ Ѡ ЛИЦА МОЕГО ПОЧТО СА ѠМѢТНЖЕТЕ И ВЪЗЛЮБИТЕ ЛИЦЕ САТАНИНО. БѢ' ОУЖЕ МОЕ ВЕСТЕ СЪЗАНІЕ, А НЕ СОТОНІНО. И АЗЪ ИЗЛА'А' КРЪВЬ МОЖ ДА ИЗВАВААЬ ВА' Ѡ ЛИЦА ЕГО. И СЕ ИЗВАВАЕНИ ВЫТЕ. ДА Ѡ САМОКОЛА ВАШЕГО ПОЧТ ПОНДОСТЕ КЪ ШЕРАЗД ВРАЖІЮ. И Ѡ САМОКОЛА ВАШЕГО ПОЧТО ОСТАВНИТЕ ГЛА' АГГЛ' МОИ, И ВЪНИДОСТЕ ВЪ СТОУДЕНИ ТАРТАРЪ. И ВЪ ВІПААЬ НЕМА'ЧНЫИ, ИДѢЖЕ КЪ СКРЕЖЕ ЗЖЕО. БѢ' НЕ ВѢ' (Л. 17) ОУГОВОААЬ ВА' СЪЗДАНИЕ МОЕ, СЪДЕНИ ТАРТАРЪ И ВІПААЬ НЕМА'ЧНЫИ, И СКРЪЖЕ ЗЖВНЫ. НѢСМЪ ТО ВА' ОУГОТОВААЬ. НЖ БѢ' ОУГОТОВАААЬ Ѡ МЕНЕ ВА' ДОВРОДѢТЕЛІИ, ЕГОЖЕ НЕ МОЖЕТЕ ЧЛЪКЪ СЪМЫСАТИ НА ОУМКЪ СВОЕЛІЪ. И ВЪ ОУШН ЧЛЪСКИЖ НѢ' МОЦИНО СЛЪШАТИСА. НИ НА СРЦЕ ЕГО ВЪЗМАДЕ. ЪКО САМИ ОУВО ИНѢ ВІДИТЕ, ЪЖЕ БѢ' ОУГОТОВАААЬ ВАЛІЪ. ТѢМЖЕ ГЪ НАШЪ СЪ МНИГОЖ СЛАДОСТІА ХОЦІЕ ПРИЗАТИ ПРАВЕДНИКЪ ТОГДА КЪ НЕМЪ. СІЦЕ ГЛЕ ИМЪ, ПРИДѢТЕ КЪ МИѢ НАСЛЕДНИЦИ МОИ, ЪЖЕ ВЪСѢГДА СЛОВЕСЕ МОИМЪ ПОСЛЕДОВАТЕ, И МЕНЕ ВЪЗЛЮБИТЕ. ПРИМѢТЕ ИНѢ ДАРОВЕ ВАШЕ ЕЖЕ ОУГОТОВААЬ ВАМЪ. СЪ КОЛІКОЖ РАДОСТІА ПРИТИ ХОЦІА ПРА(ОБ. 17 Л.)ВЕДНИЦИ И ПРИТИ СЛАВЖ ТЪ Ѡ ГЪ НАШЕГО. ГЛАТИ ЖЕ ХОЦІЕ И ГРѢШНИКІУ ТОГДА. ИДѢТЕ Ѡ МЕНЕ НЕПОСЛЕДНИЦИ МОИ ЕЖЕ НИКОГДА НЕ ПОСЛЕДОВАТЕ СЛОВЕСЕМЪ МОИ, НИЖЕ МЕНЕ ВЪЗЛЮБИТЕ. ИДѢТЕ ВЪ ТЪМЪ КРОМѢШНЖА И ВЪ ѠГНЬ ВѢЧНЫ. ИДѢЖЕ БѢ' ОУГОВОААЬ АЗЪ ДІАВОАД И АГГЕЛІУ ЕГО. ВЪЗЛЮВАЕНИИ ВАШИ ИЖЕ КЪ ВЪСѢГДА ВЪЗЛЮБИТЕ, И БОАЕ И' ПОСЛЕДОВАТЕ; ТО АЗЪ ИЗВАВААЬ БѢ' ВА' Ѡ ЛИЦА ЕГО. ТѢМЖЕ АЦЕ ВЪЗЛЮБИТЕ ЛИЦЕ ЕГО, ВЫ ЖЕ ПРѢВЫВАТЕ СЪ НИМИ ВЪ ТЪЛІѢ КРОМѢШНЕН И ВЪ СТОУДЕНИЕМЪ ТАРТАРЫ ВЪ ВѢКІ. И ѠИНѢ ДА РАЗАЖЧЕНИ ВЪДѢТЕ Ѡ ЛИЦА МОЕГО И Ѡ ВЪСѢ' ДОВРОДѢТЕЛЕН МОИ' ЛИШЕНИ ВЪДѢТЕ, ЪКО ДА НЕ ВІДИТЕ ЛИЦА¹⁾ (Л. 18) ЛИЦА МОЕГО ВЪ ВѢКІ. НЖ ДА ВЪДѢТЕ ПРОКЛЕТИ, И ВЪСѢГДА ПРИСТРАШНЫ Ѡ ЛИЦА ДІАВОАѢ. ПОНЕЖЕ КЪ ВЪЗЛЮБИТЕ ЕГО САМИ Ѡ КОЛИ ВАШЕ. ТАЖЕ ПРАВЕДНИЦИ ПОИДЪЖЪ ВЪ РАДО ГЪ СВОЕГО. ЪКО ВЪСѢГДА ДА ВЕСЕЛАТЕСА

1) Такъ въ рукописи: на слѣдующей стр. повторено еще разъ лица.

ѿ лица г҃а нашего ꙗꙋ х҃а. мы же останемь грѣшнии проклетѣи
 ꙗко да не видима к томѹ лицу г҃а нашего, ниже праведникѹ егѹ.
 тогда се хощѣ разакчѣти г҃ъ наша съ праведными сеюиши. и
 тогда хощѣ мы възвѣати съ мнѣгѹ оумнаишемь г҃ири. рауѣсе
 раю. понѣже вѣнидѣ г҃ъ теонъ въ тѣбѣ съ праведными сеюиши.
 рауѣтеса и въ праведници и дрѹзи наши, понѣже ии҃гѣ разак-
 чѣемса дроутъ ѿ дрѹга. мы же съ мнѣгѹмь паачѣ. въ же
 (об. 18 л.) съ мнѣгѹмь веселѣмъ. понѣже вѣхѹ дрѹзи въ жити
 сѣмь въкоупѣ. нѣ понѣже възлюбѣсте г҃а нашего, того ра^и на-
 зиваетса днѣ възлюбѣнны бж҃и, и дрѹзи. ꙗко да веселѣтеса
 ѿ лица егѹ вѣсегда. мы же сами себѣ погоченхѹ, и сами ли-
 шнхѹса ѿ лица егѹ, и ѿ доводѣтѣлемъ вж҃и иже оутѹва бѣ
 любви егѹ. мы же сами прѣдахомса сѣтаны. того ра^и нари-
 цаетса тѣ бѣ наша. мы же възлюбѣхѹ сѹтонж. сѣго ра^и нѣ бѣ
 дарова сѣтаны. тѣмже ии҃гѣ что да ѡтѣраѣ. праведнѣ бси г҃и
 праведнѣ, и правѣ сж҃ теонъ ии҃мже нѣ осѣдмь еси. понѣже
 ѿ самокола нашего прѣхѹ лице дѣволе и прѣемѣни егѹ.
 ꙗко ѿ днѣ (л. 19) к томѹ не оузрѣмь свѣтаг҃ лица твоего,
 и ѿ тѣмница адовъ к томѹ не изыдемь никѹгда. оуѣмъ
 намъ оуѣмъ и ии҃гѣ бѣо ѿ лица бж҃га ѡлжнхѹомса, и ѿ дово-
 дѣтѣлен егѹ лишнхѹоса. и сѣдѣа нѣ осѣдн. и дѣри нѣсныж за-
 теорнѣмса и запечатѣшѣ. ꙗко праведникѹ николиже дово-
 дѣтѣла да не възметса ѿ ржнѣ и. а нѣ грѣшны покрийетъ шгнѣ
 лютин и тѣмѣ кромѣшнѣа. и поставишѣ намъ печѣти ꙗко да не
 изыдемь никѹгдаже. ниже оутѣшѣниѣ да ии҃мамы. понѣже аще
 хотѣанъ вѣхѹ ѡтѣшнѣтса, оустѣ же наша не мѹгѣмъ начѣти
 глѣти дроутъ къ дроутѹ. занѣ напѣнатса ѿ стенѣниѣ и ѿ
 ѡгнѣ негасимѣа. (об. 19 л.) ии҃н аще вѣхѹ вѣсхотѣанъ възрѣти
 очима дрѹгѣ къ дроутѹ да вѣхѹ оутѣшнѣанса ии҃н оукротѣ-
 лнса. а видѣнѣ очю нашеж тогѣ ии҃но видѣнѣ дзрѣ. и не
 възмѹгѣмъ видѣти, понѣже ѡслапѣатса ѿ мнѹжества слѣзь. и
 оустрашнѣтса хощѣмъ ѿ лица сѹтонина. ии҃н аще вѣсхотѣанъ
 вѣхѹ съ мысла ѡтѣшнѣтса. коѣ ли оутѣшѣнѣе ѣ егѣ концѣ нѣ
 тѣча пла и печѣла. Таже снѣ мой Ѳеѡсѣе, и въ вѣси вратѣ

моѡ. тѣи ꙗко вѣчѡ истиннаа прѡвѣнникѡ въ радѡ вѣчнѡа. и печѡ грѣшникѡ въ ѡдѣ съ сатаноѡ въ плачь и въ печѡль вѣчнѡа. таже да шѣствоуимь братѣ моѡ да шѣствѣимь къ гѡ нѡшему. и да исплѣнимь вола ѡго (л. 20) и да възлюбѣи лице ѡго ѡко да не ѡажчѣтъ нѡ ѡ лица своего ѡгда са хѡщѣхъ поставѣти печѡти. да не вѣдѣ друѡзи грѣшникомъ къ ѡдѣ. ѡкоже и ѡни ѡже възлюбѣихъ лице сатанино. нѣ да потечѣ къ гѡ съ мѡлѣтнѡю и покаѡнѣемь и смѣренѣемь и вратолѡбѣемь. съ чѣстотоѡ и мѡлѣтвѡми чѣстымь. и да прѣклонѣимь лица нѡша на землѡ глѡще сѡце. прѣклонѣисѡ лице нѡше на землѡ прѣклонѣисѡ. ѡре ѡ землѡ еси и въ землѡ пакѡи пондеши. оумъ же нѡшь да възвѣсѣимь горѣкъ къ гѡ нѡшему ѡже на нѣсѣ, съ мнѡгѡи плачь и оуммѡленѣемь. ѡко да наслѣдимь гѡ нѡшего глѡще. оуммѡлѣисѡ на нѡ гѣ (об. 20 л.) оуммѡлѡстѣисѡ, понѣже сътворѣхѡ грѣ' и ажѡвое прѣ' товоѡ. нѣ не ѡмали ѡного съ мѡлѣтѡ разѣкъ тѣвѣ гѣ бѣ моѡ. ѡго ра' к тѣвѣ прѣвѣгаемь гѣ бѣ нѡшь да ни помѡдѣши. тѣмъже гѣ нѡшь ꙗко мнѡгомѡлѣтѣ. и ѡще ктѡ къ нѣмѡ прихѡдѣи не изгѡнитъ ѡго ѡ сѣбе. таже и мѡ ѡще градѣ къ нѣмѡ, не изгѡни вѣдемъ. нѣ дѡти нѡмъ хѡщѣ чрѣтоѡго свои вѡгѣ. и хѡщемь насладѣтѣсѡ ѡ нѣго, въ вѣкѡи вѣкѡи, аминь : . .

И пакѡи снѣ моѡ деѡустѣ. и въ вѣсѣ възлюбѡеннаа моѡ вратѣ, и наслѣдницѡ нѡши црѣе и гѣа. прѣжѣ знѡменѣе печѡти възспросѣ ѡзь ѡ вѡ' процѣнѣе, ѡко да ма прѡстѣте грѣшнаго. ѡще съгрѣши ѡли досадѣи вѡмѣ (л. 21) занѣ ѡждѡ възмѡгъ ѡзь бѣ моѡ прѣжѣ начѡти и плакѡти грѣхѡи моѡ къ вѡгѡжтѡрѡвию твоѣмъ. грѣхѡи же моѡ не мѡжѣ изчѣстѣи ѡко звѣзѡи нѣсныхъ, и ѡко пѣскѡ мѡрскѡ. ѡже ѡсмѡ съгрѣшилъ прѣ' товоѡ вѡко. нѣ бѡвѡче гѣ ѡзь ѡсмѡ хрѡ' и създѡнѣе твоѡ. не оставѣи мѣне въ чѡ сѣи създѡнѣе твоѡ въ рѡжѡи сатанины. ни въ темницѡи ѡдѡвѡи затворѣноу вѣти ми. да не порѡуѣтѣсѡ сатанѡ о създѡнѣи твоѡмъ, мѣне оѡдѡннѣемь нѣгоѡ. оуслыши и мѣне грѣшнаго и лѣннеаго и несѣмѡслѡнаго, и невѣрѣжѡивѡгѣ гѣ рабѡ твоѡго нѣгоѡ въ чѡ снѣ. ѡкоже оуслышалъ еси вѡзекѡи въ чѡ смѡртнѡи. такоже и мѣне оѡдѡннѡаго и недѡннѡаго рабѡ твоѡго оуслыши. занѣ

(об. 21 л.) не ѿмѣ ги ни къ комъ привѣржти. нѣ тѣмко къ бѣгожтрѣбію твоѣмъ. тѣмже не прїимѣ мене ѿкоже везеѣа. нѣ прїимѣ ма ѿнѣ ѿко единого ѿ наемника твоѣ меншихъ. Оце мѡлащѣ ми са, и рѣхъ. Рауиса вѣще прїодѣо бѣце. застѣпнице и тѣпааа помощнице хрїтіанѡ. моли бѡ о мнѣ. Рауисе чтнныи и животвореціи крѣтѣ. ѿмже живѡ' вѣсемѡ мїрд исто-чнса. Рауиса вѣса сіаы нѣсных, аггѡм архѡггелы. и молигеса о мнѣ. Рауиса и ты чтнныи прроче и пртча и крѣтаю гнѣ. пока-нїю проповѣднице. и молиса о мнѣ. Рауитеса аплѡ, егліа хѣа проповѣднице. ѿже люди нзвѣдoste ѿ тѣмѡ лѣсти ндѡлскыѡ и на(л. 22)стависте къ свѣтѡ вѡразѡмїа мѡнтѣ о мнѣ. Рауисе красныѡ раю егѡже желаѡ вѣсѣ ѿже ѡѡ доврѣ послѡужившен. Рауитеса стѡи великолїнци, ѿже бѡ раѣ пострѣствѣ. и въ тем-нищѣ просвѣтїсте. и мѣчи же ѡстрїи искоусїтеса. и не оустра-шїтеса звѣрен лѡтїи. нѣ пѡвїзастесе пѡвїтиса стрѣтемѡ га нашегѡ іу хѣа. и вѣнца нетлѣнныѡ вѣспрїнестѣ. нѣсноѡ црѣствѣ оуладчїстѣ. дрѡзновѣнїе къ ѡѡ ѿмѡще, молигеса о мнѣ. Рауи-теса патрїарсы, стѣлѣ, бѣгѡснїи ѡці. ѿже по градѡ стѡѣ егліе проповѣдасте, и хѣа показастѣ. дѡры ѿ нѣсе прїнестѣ. и свѣта нєнзрѣїнагѡ владчїстѣ. прїлѣжно къ ѡѡ молигеса о мнѣ. Рауи-теса прївїи бѣжїи поустѡннице. ѿже въ поустѡнѣ и въ (об. 22 л.) врѣтпѣ прѣвѡвѡжцен. и въ стѡи и великѡ лавраѡ по-ѡчїстеса постѡмѡ и вѡфнїемѡ. и ѡѡ оугодїстѣ. и не вѣкоусїстѣ вѣгда землѡнаа, и желанїемѡ къ ѡѡ вѣперїстеса. и дѡхѡ стѡго вѣселїстѣ въ вѡ' и пїци раискыѡ насладїстеса. желанїе вѡше нсплѣнїстѣ и правїи пѡ' шѣствовастѣ оученїци хѣѡ мѡнтесе о мнѣ. Опїсїтеса и вѡ' наслѣднице. патрїарси и стѣлѣ. ѿже жї-телѣствовастѣ по градѡ въ чїстѡтѣ жїтїа бѣжїа. и проповѣдасте словеса га нашегѡ іу хѣа на вѣсѣко врѣ. Опїсїтеса и вѡ' ннѡци жївѡжцен въ тѣмнѡ пѡстѡнѣ, и въ врѣтпѣ и пѣцѣрахѡ и въ лѡтїи и стрѡшнѡ звѣрен. Опїсїтеса и вѡ' ннѡци жївѡшен въ монастырѣ и лавраѡ. цркѡ(л. 23)внїи оукрасїтелѣ и бѣжїи ѡгѡд-нице. Опїсїтеса црїе и воевѡдѣ, ѿже правослѡвнїи хрїтіаны выв-шен, ѿже жїтелѣствовастѣ въ стрѡсѣ бѣжїи. и пѡтѣ бѣжїи.

шествовасте. и млтѣна раздѣсте. и словеса бжѣа съхранисте и
 исплѣните. Гпсѣтеса и въ кнѣзи и богѣти. Гпсѣтеса и въ
 нищѣи. и въ чѣда моѣ и дѣщера. Гпсѣтеса и въ властела мон,
 и слоугѣ вѣрныѣ иже мнѣ доврѣк послѣжисте. Гпсѣтеса въси
 и молите ба о мнѣ. Гпсѣи и мене гн окаиннаго и лѣниваго рава
 твоѣго нѣгоѣ. Гѣа молещѣ ми са. и видѣѣ ѣко приваѣжиса мнѣ
 послѣднѣи чѣ и възжлѣ оумиленѣ гласѣ и рѣ. Гѣ ннѣ приспѣ
 съмртныи часѣ. (об. 23 л.) шѣше призовите ми слѣчанша чѣда
 моѣ. и възлюбленныѣ дѣщера моѣ. и любнмыѣ властела моѣ
 и слоугѣ. ониже прѣидѣшѣ къ нѣмѣ въси, и прѣсташѣ прѣ
 очима егѣ въси. и рѣ имѣ. Прѣидѣте чѣда моѣ възлюбленнаѣ
 свѣтлѣишаѣ слѣнца свѣта зѣра очѣю моѣю. слѣчаншаѣ рѣзница
 жтѣрѣвы моѣѣ. днѣ разжчѣетеса чѣда моѣ ѣ мене и ѣскоичѣѣ
 ѣ срѣца моѣго, ѣкѣ искра егѣ ѣскачѣеть на лице мѣрское въ
 лѣтыѣ влѣны и въ тѣмныѣ глѣбныи. днѣ же въса влѣны
 мѣрскыѣ оустрѣмѣжтеса на вѣ. и въса влѣны хѣоцѣѣ раз
 гнѣватнса на вѣ. днѣ же чѣда моѣ ѣ кѣи прѣжѣ ѣ сѣ вѣ хѣ
 щете вранитѣи и встѣ

IV.

(л. 24) крѣви, въси изыдѣшѣ изъ ѣда и вѣнидѣшѣ въ
 цѣтѣѣ нѣсноѣ. Видите ли вратѣ моѣ колѣка ѣ вѣлѣа мѣтѣ
 бжѣа. како съгрѣши адѣ, и пакы процѣнѣю спѣвы егѣ бѣ.
 вѣма ѣще ви оускорѣлѣ адѣмѣ по съгрѣшенѣи ѣже прѣжѣ
 съгрѣши, тогда ви вѣлѣа процѣнѣ ѣ ба. видите ли вратѣ моѣ,
 колѣко трѣнѣ и вѣчѣецѣ прѣими въ длѣны своѣ и по съмртѣ
 прѣвѣѣ дшѣѣж своеѣ въ ѣдѣ. лѣ¹⁾ въ ѣстинѣѣ ѣще ви оускорѣлѣ
 глѣти, съгрѣши гн. не ви оубѣ въ толѣкѣ скрѣвь въпѣлѣ.
 ниже гѣ нашѣ не ви толѣко стрѣнѣ пострѣлѣ. нѣ тогда ви про
 стѣлѣ вѣмѣ съгрѣшенѣа, и прѣсѣднѣ ви егѣ пакы въ рѣн. ѣкоже
 и врѣхѣвныи апѣлѣ пѣтрѣ. ѣгда съгрѣши (об. 24 л.) бѣ видѣѣ

¹⁾ Въ рукописи здѣсь пробѣлѣ: цифра, обозначающая число лѣтъ, не
 выставлена.

грѣ' свои ѿко ѿверъжеса гѣ своего. нѣ не оукъснѣ съ смѣре-
нїемъ ѿкоже адáмъ да не наведѣ гнѣвъ бжїи на сѣ. нѣ въ тѣи
чѣ' плакаса горько, и възпѣ сице. съгрѣшїи ти гнѣ бѣ мон
съгрѣшїи ти, и алкавое прѣ' товожъ сътвори ѿко ѿверъгоса
тѣбѣ. гѣ же нашъ въ тѣи чѣ' оумлѣтнѣса на нѣ и прѣстн его.
и пакѣ положи его въ хѣвника аплѣ. и не тѣкмо въ хѣвника
аплѣ поставн его, нѣ и ключа црѣтїа нѣсна върѣчн емѣ. ра^и
скѣрости ѣже оукскѣри къ покаанїю. и рѣ емѣ пѣтре, ѣже ѡще
сважшн на земан, вѣдѣ свазамо и на нѣсѣ. и ѣже ѡще разрѣ-
шншн на зѣман, вѣдѣ разрѣшено и на нѣсѣ. зрїшн ли; како дѣ'
бѣ адáмѣ (л. 25) вѣ рѣн. и заповѣда емѣ съ вѣсѣ' раемъ
швадѣ ти. а тѣчїа ѿ дрѣва ѣже рѣ емѣ бѣ да не ѣсть ѿ него.
сице и намъ гѣ бѣ дѣде прѣтнѣж адáмѣ. адáмоу дѣ' пїцїж
рѣнскїа. намъже дѣ' слáдѣ земанїа сѣго свѣта. нѣсен въсе-
лїннѣн. и пїцїж нѣ на ѡпнтанїе да вывѣеть. нѣ възеранѣеть и
намъ ѿ ѡнїж пїцїж ежже не любитъ гѣ бѣ не ѣстн. а ѣже
любїн гѣ бѣ ѿ сѣго и намъ не възеранѣеть. и вѣемъ оубѣ нѣ-
вѣстїю и мѣ бже любїн бѣ, и ѣже не любитъ. и ѡ чѣ'тѣ нѣ намъ
заповѣдалъ чѣ'тѣ нѣ волаѣ его. и ѡдѣ чѣ'тѣ нн нѣ заповѣдалъ ѣже
нѣ волаѣ его. тѣмъже нѣже ѿ нѣ хѣщѣ ходїти по волаи бжїен.
бѣ же хѣщѣ исплѣнїти волаи его. (об. 25 л.) а нѣже ѿ нѣ хотан
съгрѣшїитн и прѣстжпїитн заповѣ' гѣ нашѣ. сѣмѣ не исплѣнѣеть
вола, нѣ кѣзїнї его и горше адáма. сѣго ра^и и мѣ вратїе моѣ,
егдѣ сътвори грѣ', да не оукъснїемъ съ покаанїемъ дѣндеже не
наведѣ бѣ гнѣвъ свои на нѣ. понѣже ѡще нѣ оутѣлїи онї же хѣщїж
остроупїитн нѣ. потѣмѣ ѡще и нѣкако испрãвнїемъ нѣ, нѣ съ
мнѣгож скрѣвїю хѣщѣ нсцѣлїитн нѣ. нѣ егдѣ сътвори грѣ', тѣ
да прїтѣцѣемъ съ покаанїемъ къ гѣдѣ въскѣрѣ, по ѡскѣрѣнїн
аплѣовѣ. ѡваче и мѣ да въсплãчѣемса съ слѣзамн ѿко и аплѣ.
ѿко гѣ нашъ мнѣгоумлѣтнѣ нѣ, не до концѣ прогнѣваѣтса нн
въ вѣкѣ враждѣеть. нѣ хѣщѣ прѣстїитн и нѣ ѿко (л. 26) и аплѣ.
тѣмъже оубѣ чãдо моѣ, нѣн нїнїн помазаннїкѣ бжїи и гнѣ. нѣн
ѿ властелен, нѣн ѿ вѣратїи, нѣн ѿ нїцїнї. да са наоуѣчнїемъ вѣ-
тїе моѣ въсѣгда вãтѣ бжїа творїитн. ѿко да въсѣгда вѣдѣ оубѣ-

ЖАЕМЪ. ЁКО ГѢ НАШЪ ЗРѢ БАШКЪ СЛАДѢ И СМѢРЕНІЕ СЪТВОРН НА
 РА^И. МЫ ЖЕ ГѢ НАШЕГО РА^И КЖА СЛАДѢ СЪТВОРИХУ, НАН СМѢРЕНІЕ
 КАНОВО ПОКАЗАХО. ТѢМЖЕ БГДА ВЪСХОЩЕ БѢ НА ПРИЗВАТИ КЪ
 СЕБѢ, ЁЖЕ ОУЗРѢТИ ЦРНОЕ И СЕБѢЛОЕ ЛИЦЕ ЕГО. СЪ КОЕМЪ ЛИ ШЪ-
 РАЗѢ ХОЩЕ ИЕНТИСА И ВІДѢТИ СЕБѢЛОЕ ЛИЦЕ ЕГО. И ШЪ ДОБРОДѢ-
 ТѢЛЕН ЕГО НИ ЕДИНЪ СЪТВОРИХУ. ОБАЧЕ СЪ ВЪСѢМЪ ДА НЕ ЛѢ-
 НИМСА ПО НЕМОЖЕНІЮ НАШЕМУ, И ПО ЛМКУ(ОБ. 26 Л.)ЖЪСТЕДЪ ЛѢ-
 НОСТИ НАШЕН ЁЖЕ ГЕН НИКОГДА НЕ СЪДѢЛАХО. ОБАЧЕ ДА НАДѢМСА
 ВЛГОСТИ БЖІЕ, ПОНЕЖЕ ЛМКУОМЛТНЕВЪ К. И АЩЕ КТО ГРАТЬ КЪ
 НЕМУ ОУЖЕ И ЕЪ МАЛѢ НЕ ОУДААНТИСА ХОЩЕ ШЪ НЕГО. БЕГО РА^И
 И ШЪ КѢ КОГО АЩЕ ИЗВЕРѢ ВЪ ПОМАЗАННИКЪ БИТИ НА СТАДО ЕГО. ЕЪ
 ЖЕ ВІДѢТЕ КРОТЦИ НА СТАДО ХЪО. И СЪ СТРАХУ И ЛМКУО СМѢ-
 РЕНІЕ ПАСИТЕ ЕГО. ЁКО ДА ИМАТЕ СЪ ЧТО ИЕНТИСА ПРѢ ГМЪ НАШИ
 ІУ ХЪОМЪ. ЕЖОЖЕ И ПРРЪ ДѢВЪ БИ КРОТКЪ И СМѢРЕНЪ И БГОДГОД-
 НИКЪ. СЕГО РА^И РЕ ВЪ, ОВРѢТОХЪ ДѢДА МЖЖА ПО СРЦОУ МОЕМУ.
 ТѢМЖЕ И ЕЪ АЩЕ ВІДѢТЕ КРОТЦИ И ВЛАЗИ И СМѢРЕНИ. КРОТОСТЬ
 ДѢДЕА ХОЩЕ СЪИТИ (Л. 27) НА КѢ. И ДА ВІДѢТЕ МЖРИ И РА-
 ЗЪЛНИ: АЩЕ НЕ ПОВЕЩАМЕ, ТѢ ПОНЕ ЁКО ПЧЕЛА. ЗРИТЕ ОУБѢ ПЧЕЛА
 КОГДА ИЗІДЕТЬ ШЪ ОБИТАНИЩА СКОЕГО ВЪ ТРОУ И СТАЖАНІЕ ВЪ
 ЦЕВѢТЕ И ЕЪ МАНИЖ СВОЖ. ПОНЕЖЕ СТАЖАНІЕ ЕЖ ВЪСА ШЪ ЦЕВѢТІА
 К. НЖ НЕ ШЪ ВЪСѢ' ПОНЕЖЕ АЩЕ ВІ ШЪ ВЪСѢ' ЦЕВѢ СЪВІРАЛА
 МАНИЖ СВОЖ, НЕ ВІ СЪТЬ ЕЕ ТОЛІНО СЛѢКЪ ВІАЛ. НЖ ИЗВІРѢЕТЪ
 ВЪ ЕСѢ' ЦЕВѢТІА КѢ СЛѢЧАНІИ. ТОГО РА^И СЪТЬ КѢ СЛѢКЪ Б. И
 ВЪСЕГДА НАСЛАЖАЕТСА ШЪ НЕГО. И НЕ ТЪКМО ПЧЕЛА, НЖ И ЛМКУШИ ШЪ
 СЪЗДАНА БЖІА. ТАКОЖЕ И ГІРЪ КОТОРЫ КѢ ИЗВРАНЪ ШЪ ГѢ ПОМАЗА-
 НИКЪ. ТОМУ СЪТЬ СЛОУТЪ ЕЖОЖЕ ЦЕВѢТЕ. ТАЖЕ АЩЕ ВЪСХОЩЕ
 ВЪСПРИМАТИ ГІРЪ. ВЪСА РѢЧИ ВЪ СРЦЕ СВОЕ И ВЛГЪ (ОБ. 27 Л.) И
 ЗАВЪ НИКОГДА ХОЩЕ НАСЛАДИТИ СРЦЕ СВОЕ. ЕЖОЖЕ И СЪТЬ ПЧЕЛАНИ
 НЕ ВІ СЛѢКЪ ВІАЛ АЩЕ ВІ СЪВІРАЛА МАНИЖ ШЪ ВЪСѢ' ЦЕВѢ, И ШЪ
 СЛѢКЪ И ШЪ ГОРКЪ. НЖ ШЪ ГОРКЪ ОСЕВѢНѢЕТСА, А ШЪ ВЛГЪИ ПРІЕМЛѢ.
 ТОГО РА^И СЛѢКЪ КѢ СЪТЬ ЕЖ. ЗРѢ ОУВО ШКААННЕ ЧЛЧЕ, ПЧЕЛА ПТИ-
 ЧИЦА КАКОВА КѢ, И ВІЩЕ ДОМЫШАЛѢЕТСА И ВЪЗВРАНѢЕТСА И НЕ СЪ-
 ДАЕТЪ НА ГОРКА ЦЕВѢТІА ТЪЧІА НА СЛѢКАА, И ПРІЕМЛѢ МАНИЖ СЕБѢ.
 ДЪ ЧЛКЪ НЖЕ КѢ ИЗВРАНЪ И ГІИЪ НА ВЪСѢМЪ ТВАРМИ ПОМАЗАННИКЪ

оубога. нѣ въси (об. 29 л.) прѣстанѣ съ своимъ дѣламъ, люво
заимъ люво дѣломъ. тѣ ꙗкоже въсхощѣ мѣ зѣ мѣрнѣ
правѣ чѣкомъ ѣжимъ, люво закъ люво доврѣ. ꙗкоже рѣ и въ
стѣмъ вѣлѣн. ѣмже мѣрѣ мѣрнѣ възмѣрнѣса еѣ. тѣмже
ꙗкоже възмѣрѣ мѣ въсѣгда вѣн, вѣ нѣ възнѣтъ. а ѡнъ гѣрѣ
ѣже дрѣжнѣ сѣбѣ сѣана сѣлохъ сѣоѣхъ и прѣходѣ вѣсокохъ шѣю. и
мѣнѣса емѣ ꙗко никтоже съпротѣвѣнъ емѣ ѣ. и како же бси
сѣавѣмъ окарѣнѣ, вѣгда сѣла вѣмнѣго нѣ въ тѣбѣ. ѣан ѣже хѣвѣ-
антѣса и надѣтѣса крѣпости своѣн. и глѣтъ, крѣпокъ вѣсма и не
раде ни о кѣмъ крѣпости мѣожъ радѣ. ѡ окарѣнѣ чѣтѣ, како еси
крѣпокъ и сѣавѣнъ, ѣдѣже гѣ прогнѣ(ва) (л. 30) а гѣ нашѣ вѣка тѣу
хѣсѣ да ѣ сѣбѣ, въ жнѣнѣ сѣмъ съ вѣртѣлѣ и въ вѣцѣ ѡнѣ да
спѣвѣнѣтѣ тѣ хѣсѣ съ вѣгочѣствѣмъ глѣлѣмъ вѣтѣ. и да оумнѣ-
жнѣса сѣмъ тѣоѣ зде въ гѣстѣ. и ꙗко кѣдрѣ ѣже въ авѣанѣ
да процѣтѣ дѣша тѣоѣ въ црѣтѣнѣ нѣснѣ, и ꙗко и крѣмъ въ
вѣкѣ. и ѣще хощѣши мѣловати раѣ мѣожъ дѣшнѣ, ꙗко рѣ въ стѣ
вѣлѣн. вѣжнѣнъ мѣтнѣнѣ ꙗко тѣмъ помѣловани вѣжѣ. тѣмже ѣще
тѣ въсхощѣ пѣнѣса съ мѣтнѣнѣ раѣ мѣожъ дѣшнѣ, тѣ ѡ гѣ вѣ
во мѣловани да вѣдѣ. и ѣзь тѣмѣ вѣдрнѣ. и тѣ мѣзѣ да
въспрѣмѣ на нѣсѣ. вѣго раѣ снѣ моѣ. ѣан и вѣ прѣвѣзавѣанѣ-
нѣнъ глѣдрѣ и вѣртѣ моѣ. ѣан и къ вѣмъ вѣвѣстѣоѣ и вѣвѣрѣоѣ,
вѣанѣнѣ естѣ на сѣмъ (об. 30 л.) вѣцѣ. ѣан вѣгѣтнѣ, ѣан нѣцнѣ.
въси нарицѣжѣтѣса стопѣны домоѣвѣ своѣн. и сѣжнѣ въсѣ вѣкѣ
глѣ съ мнѣтнѣмъ смѣрнѣ вѣртѣ моѣ. не съвѣажнѣтѣса о
мѣрѣ сѣмъ соуѣтнѣ вѣртѣ моѣ не съвѣажнѣтѣ. понѣже ни
вѣднѣго корѣнѣ ни испрѣвлѣнѣ ѣмѣтѣ нѣзавѣрѣсти въ нѣ. тѣмъ
прѣвѣцѣтѣ нѣ и прѣходѣ съ похѣтнѣ своѣмъ. нѣ да овѣ-
чѣмѣса въ нѣоѣжѣ люво гѣ нашѣго тѣу хѣа. и да люво гѣ вѣсѣднѣю.
ꙗкоже и гѣ нашѣ пѣ нѣ вѣзавѣн. понѣже не ѣмѣ гѣ ѣного жнѣ-
анѣца лювознѣнѣща, пѣче тѣвѣ чѣска вѣгоже създа своѣма рѣ-
кѣма. и да емѣ дѣхъ жнѣотѣнѣ, и се вѣ жнѣ. и нѣзавѣ гѣ крѣвѣ
сѣоѣ пѣкѣ раѣ създѣнѣ тѣла тѣоѣ. вѣго раѣ (л. 31) вѣртѣ моѣ
да съвѣоудѣ сѣбе не съгрѣшнѣтѣ вѣдѣ нашѣмѣ нѣкоѣнѣ. ѣще ан и
съгрѣшнѣ, ѡ грѣхѣ есма и пѣкѣ грѣхѣ вѣравѣтѣмѣса. нѣ вѣ-

понеже аще въсхоще мѣ оставити изъе его тѣлны въ тѣлѣ
нашеи. не тѣла тѣло наше съгнѣтъ, нѣ и душа наша съ тѣломъ
съгнѣтса. понеже ꙗко краста зла ꙗко старѣ и не тѣла тѣло наше
оугрѣди. нѣ и многы оугрѣдники вѣже разлжчиль ꙗко ѿ лица ба
(л. 33) жива. тѣмѣ аще ген и съгрѣшихѹ, обаче пакѹ къ немѹ
да тѣцѣ братѣ моѹ да тѣцѣмъ. ꙗко да достигнѣ покаѣнѣ.
занеже гѣ нашѣ многомѣтъ ѣ и истиненъ и въскѣ призываетъ
и не разнѣстѣтъ. и егда въпадаеть чѣкъ въ грѣ, въсѣгда
ужндаеть его бѣ да швратитса на покаѣнѣ. ꙗко да и дѣхъ
сѣтънъ въсѣлѣтса въ нѣ, и сътнорѣ жилице къ тѣлѣ члѣкъскѹ.
по грѣсѣ аже сътвориша ꙗко члѣкъ, немощно ꙗко дѣхъ стѹмѹ тѣмо
прѣвываети. обаче и печѣлно емѹ ꙗко разлжчѣтса ѿ него.

Тѣмѣже братѣ моѹ, дондеже ѣ бѣ къ нѣ своимъ мѣрдѣмъ
и чаетъ нѣ къ покаѣнѹ. и дѣхъ стѹто не обвинѣтса разлжчѣти ѿ
нѣ, и дѣхъ стѹто твоего не ѿмѣнѣ (об. 33 л.) ѿ мене. мѣ же да
оугрѣдимъ съ покаѣнѣмъ къ гѣ. да не дамши дѣхъ стѹто ѿ нѣ.
ꙗкоже и пчелы овѣчно ꙗко прѣвываети въ сѣтѣ свое ѣже стажа.
а ега приложѣтса ѣи дѣмъ, унон же невѣзможно сътргѣти.
нѣ вѣгаеть ѿ дѣма. обаче не обвинѣтса стажанѣа своего
ѿлжчѣтса. нѣ чаетъ еда како ѣмѣлѣтса дѣмъ да възвратитса
въ стажанѣа своѹ тѣ аще оугрѣнѣ ꙗко ѣмѣлѣтса дѣмъ, пакѣ
възвратѣтса въ жилице свое и дѣже ꙗко стажала. аще ли же
вѣди ꙗко ѣмѣлѣтса дѣмъ, съ многѹ жалостѣа и овѣдож
шставѣтѣ стажанѣе свое. такоже и дѣхъ сѣтънъ братѣ моѹ, по
съгрѣшенѣи нашѣмъ, въсѣко ожидѣт' (л. 34) нѣ еда како ѣв-
ратѣтса на покаѣнѣ, ꙗко да ѣвратѣтса и ѿнѣ пакѣ въ тѣло
члѣкъское, ꙗкоже и пчела въ стажанѣе свое. аще ли же вѣди нѣ
не покажѣтса, и наплѣнѣжѣтса тѣлесѣ наша грѣ. то вѣгае ѿ
нѣ, ꙗкоже и пчела ѿ дѣма. нѣ съ многѹ желѣнѣмъ и печѣлѣа
оставѣтѣт его. ꙗко ра^н да потѣщѣмса братѣ моѹ очѣстѣтса
ѿ грѣ дондеже ище не наплѣнѣтса тѣлесѣ наша грѣ злѣ
ѿнѣ и смраднѣ. ꙗко да не ѣвѣгнѣ ѿ нѣ дѣхъ сѣтънъ съвѣсѣ. а
сатанѣ да поржѣетса нѣ. и по съгрѣшенѣи нашѣ да не сътворѣ
шчаѣнѣе и прогнѣваемъ ба. и да не навѣде ꙗко своѹ на нѣ.

V.

(I. 53) страннаго, и тоужаго и пришельца. нѣ понѣ въ гурь
хатмы прѣимѣте гла́, и плачь и рыданіе. и поплачнѣте о мнѣ
грѣшномѣ и окаянномѣ. и мѣтвенными слѣзами и стenanнми
рыдантѣ мѣне. паче вѣсѣ члѣкъ съгрѣшнѣшаго. дрѣвеса лѣжнаа
и кедри ливанстѣн, прослазѣте о мнѣ бездмномоу и несмыслъ-
номѣ. цѣбѣтѣ красныи и вѣговонным, ѣмыже съдѣтель бѣ земля
нависа и оукраси. рыданіемъ и плачемъ, моѣму безмѣрномѣ
окаянствѣ рыдантѣ. оубѣ мнѣ како ѡпѣнухса ѣзъ прѣвосъзданъ-
вомѣ адамѣ. прилично во ми ѣ, ѣже много рыданіе въ оумѣ
въспрѣти и рѣци. ѣкоже иногда въ слабѣ сѣи и чѣсти. нѣгѣ
вез славы, (об. 53 I.) и еч чѣсти въ. ѣже иногда црѣ и нѣгѣ
грѣвъ есмь. ѣже иногда страшенъ вѣсѣ сѣи, нѣгѣ оудѣвъ не-
врѣгѣ ѡнухса сѣмь. ѣже иногда любилъ и знаемѣнмъ, непо-
знанъ и изгѣнѣи въ. не тѣкмо же нѣ и моѣмъ врагѣ и вѣсѣмъ
людѣ, въ посмѣ и поношеніе и въ помыаніе глабѣ и прѣтча въ
взыцѣ. вѣ днѣ срамота моа прѣмнож ѣ, ѣ стоу лица моѣго
покрыл ма ѣ. въ оубо по ѣстннѣ поношеніе съсѣдѣ моѣмъ, и
стра знаемѣи моѣмъ. вѣдащен ма вѣнѣ вѣжашъ ѡ мѣне. и не-
навѣдащен ма вѣздрѣгошъ глабѣж. и о моѣи ницѣтѣ вѣзвѣ-
лѣншѣ и вѣзрѣдокашѣ. таковыи и о мнѣ рѣцѣ вѣзложѣше и
смѣрнѣше озловѣшъ ма сѣло. мнѣ же (I. 54) ни вра, ни
сѣрѣдникъ, ни дрѣ. вѣсѣи во встѣвншъ ма вѣдиногѣ въ волѣзнѣ
и скрѣвѣ не оутѣшнма. тѣмже къ твоѣму припадѣж члѣколю-
ею гѣи. помѣди ма окаяннаго помѣнѣи цѣдрштѣ твоѣ гѣи. и оу-
тоам гнѣвѣ свой вѣлко. и ѡврѣси ѣрѣво своѣ ѡ мѣне смѣрнѣнаго
и грѣшнаа. и не помѣнѣи вѣзаконѣи моѣхъ прѣвѣи. нѣж скорѣ да
вѣрат мѣ цѣдрштѣ твоѣ гѣи, да не понашѣжт ми краснѣи моѣ
гѣице. гдѣ ѣ бѣ твоѣ. нѣж да посрѣметсе и вѣзвѣрататса твоѣа
помѣциа ѡ мѣне. сѣа и таковаа вѣзлюбленнѣи сѣи съ плачѣ и ры-
даніемъ, и горкыи стenanнми къ вѣсѣ вѣцѣ и бѣ мѣтвенно изъ
вѣсѣго сѣца помолнѣншиса. и пакѣ вѣзвѣратѣсе вѣспѣ (об. 54 I.)
и рѣци. оубѣ мнѣ окаянномѣ и лѣннѣвомѣ и невѣрѣжливомѣ.

КАМО СА ДѢЛЪ ТОГДА, ЕГДА БЪСѢ СЪМЪ СТАМЪ ОДѢСНА КЪМЪ,
 БѢНІАНІИ И КЕСІАНІИ СЪВЪТВОУХЪ СЛѢМЪ ГЛА. АЗЪ ЖЕ ЕДИНЪ
 ОСЪЖЕНЪ БѢ БЪ ТЪЛѢ КРОУТЕНАА, И БЪ УТЪМЪ ИГЪСІИМЪ. БЪЖЕ
 ОУТОКАСА ДІАВОЛО И БЪТЕНУ ОГО. ОУТЪМЪ КЪМЪ СЪМЪ ОУТЪМЪ. ПРѢЧЕ
 ЧТО ДА СЪТВОРИМЪ ТОГДА, ЕГДА ОБРАТНИКА И ОУЗРИМЪ БЪСА
 СЪМЪ И ПРАВЕДИМЪ БЪ КЪТЪ БЪСІИТЪ И БЪ САМЪ КЪМЪ. ТЪ ЖЕ
 СЪМЪ МОИ, НЕМАЛОСТІИНО БЪСОДЪМЪ БЪ БЪСІИТЪ МЪКЪ. ТОГДА СЪ
 ГОРКИМЪ СЪЗЪМЪ, РЪКАМА АНЦЕ СВОЕ ПЪКЪРЪ РЪЧЕНЪ. СЪСЪМЪ
 КЪМЪ БЪ ДВО БЪ. ЗАСТАВНИЦЕ (1. 55) И ТЪМЪ ПОМОЩНИЦЕ
 ХЪРЪТІАНУ. СЪСЪМЪ¹⁾ ЧЪМЪ И ЖИВОТВОРАЧЪ КЪТЪ, БЪЖЕ ЖИВО
 КЪСЕМЪ МІРЪ ИСТОЧКА. БЪСАМЪ БЪСА СЪМЪ ПЪСЪМЪ БЪТЪ
 АРХЪТЪМЪ. БЪСАМЪ И ТЪ ЧЪМЪ ПЪРЪ И КЪТЪМЪ ГЛА. БЪСАМЪ СЕ
 АПЪМЪ И ПЪРЪМЪ И МЪМЪ, И БЪСЪМЪ БЪСОСІИМЪ БЪМЪ СЪМЪ. БЪСАМЪ
 КЪСАМЪ РЪЮ, И НЕГОЖЕ АЗЪ ЕДИНЪ ОУТЪМЪ МЪКЪ БЪМЪ ЗАТВОРЕНЪ БЪ,
 И ГЕИМЪ ПО ПРАВДЪ ОСЪЖЕНЪ БЪ. ПРАВЕДЕНЪ ОУВО СЪ ГЛА. ПО
 ДЪИНИТЪ ПРЪХЪ БЪЖЕ ОУТОТЪ. ТАКОСА БЪ И МЪЖАМЪ ТОГДА
 РЪМЪ. И ИНИ НЕПОЛЕЗНЫМЪ ГЛА, ЕГДА НИТЪ ЖЕ ОУСЪБЪТИ МЪЖЕШИ.
 ИЖ ПРЪЖЕ СТРАШНА ЧАСА ИНОГО ОБРАТИСЕ СЪМЪ КЪ ГЪ СЪЗЪМЪ
 ГЛАМЪ. ГЪ МОИ (ОБ. 55 Л.) ГЪ ОБРАТИ МА КЪ ПОКАНИЮ ПАСТЫРЮ
 ДЪВЪРЪМЪ И ПОГЪВЪШАГО ПРЪЖЕ ЧАСА ИНОГО. И НЕ ОСТАВИ МЕНЕ ПО-
 ГЪВЪЖТИ ДО КОНЦА НЪ ДАРОУИ МИ ПОКАНИЮ КЪМЪ И ПОМЪМЪ МА
 МЪТЪМЪ СВОЕЖ. ИКО ТЪ ЕСИ ЕДИНЪ ПРЪМЪ И МЪНОГОМЪТЪ И ТЕБЪ
 СЛАМЪ КЪСАМЪ СЪ БЕЗНАЧАЛНЪ ИЩЕМЪ ТЕОИМЪ. И СЪ ПРЪСТЪ И
 ИЛЪМЪ И ЖИВОТВОРАЧІИМЪ ЕГО ДЪМЪ. БЪСЪГДА И ИГЪ И ПРЪМО И БЪ
 ИНИМЪ ИНИМЪ. АМЪ.

(ДЛОНО НАКАЗАТЕЛНО ІУ НЪГОЕ КОЕВОДЪ КЪ ВЪЗАЮБ-
 АВИНОМЪ БЪМЪ СВОЕМЪ ДЕШЪЮ. И ИНИМЪ ПОМЪЗАННИКУМЪ
 ИНИМЪ. О МЪТЪМЪ И О ПОКОНЪ: —

(ИНО МОИ И СЪ СКАЖЖ ТЕБЪ КАКО ХЪЩЕ ГЪРЪ МЪЛОВАТИ СЛЪГЪ
 (1. 56) СЪМЪ И ОУПОКОИТИ ПЪДАЕТЪ ГЪРЪ МЪЦІИ МЪЛОВАТИ И ДПО-

¹⁾ Изначально разв. вѣсто написаннаго с поставлено сверху м.

коити ꙗко доврѣ ꙗже кто мѡлветъ нищѣ. ѡваче ни слѡгѡ своѡ да не оставѣтѣ нѡ наипаче слоутѡ своѡ да мѡлветъ нежели оубѡгомѡ почто, понеже оубѡгомѡ аще не въздѡси ѡмѡ на ѡднѡмѡ мѣстѣ на дрѡгом же мѣстѣ ѡврѣщѣ мѡт и аще го не помѡлвѡши ты, а дрѡсѡм помѡловати ѡго хѡщѡ и мѡлованѡ хѡщѣ вѣти. а слѡгѡ твоѡ не чѡетъ мѡтѡ ни ѡ кого тѡчѡ ѡ рѡкѡ твоѡж понеже ѡны аще хотѣли просѡти, ѡмѡ ꙗже стыдѣше. занѣ ѡменѡжтѣ слоугѣ грѣке тѣ когдѡ ты ѡ не помѡлвѡши ѡниже инѡм надеѡжи не имѡтѡ нѡ тѡчѡ ѡ рѡкѡ твоѡж (об. 56 л.) да ѡ помѡлвѡши. поне' оубѡгомѡ хѡдѡи и просѡти и възси ѡго мѡлвѡжтѡ. слоугѡ же твоѡм ѡгдѡ не ѡмѡ мѡтѡ ѡ тебе. тогда ѡнже не ѡмѡ надеѡжи ни на кого да помѡлветъ ѡго нѡ тѡчѡ трѡпѣнѡе полагаѣ, а срѡце ѡго тѡжѡи въ вѣнѡтрѣ ѡго. ꙗко ѡ дрѡво ѡгдѡ възлѡжиши ѡго въ ѡгнѡ. имѣе же дрѡво ѡно и чрѡвь въ сѡвѣ. ѡ ѡгдѡ привѡижитѣ ѡмѡ мѡтѡстѡ ѡгнѡнаѡ ѡнѡ сѡвѡ стѡжѡи. сице стѡжѡитѣ ѡ срѡце слоутѡ твоѡго когдѡ ѡго не помѡлвѡши. понеже ѡнѡ ни на кого не ѡмѡ надеѡжѡ, тѡчѡ на рѡкѡ твоѡж да ѡ помѡлвѡши. и слѡво вѡго ѡ тебе чѡж ꙗко да наслаѡдатѣ ѡ тебѣ ѡ ѡбразѡ твоѡго. рѡ мѡти ѡже хѡщѡши ѡ ты помѡловати. (л. 57) и съ слѡдѡстѡ ѡже хѡщѡши наслаѡити ѡ. ѡ ѡни никѡгда мѡтѡ и слѡдѡ твоѡж не ѡмѡ забѡити. понеже оубѡгомѡ аще въздѡси ѡмѡ мѡтѡна. ѡнже вѡгодѡрѡитѣ ѡднѡж. а слѡгѡ твоѡм кѡсѣгда вѡгодѡрѡитѣ. почто, понеже не ѡмѡтѡ мѡти ни ѡ кого тѡчѡ ѡ тебе, тѣмже мѡти рѡ твоѡж нѣ тѡчѡ съ вѡгодѡрѡитѣ въ житѡи сѡмѡ ѡнѡ ѡ снѡвѡм ѡго. нѡ ѡ ище и глѡвѡ своѡж поставѡити ѡмѡ тебѣ рѡ. ѡ тѣ ѡ снѡвѡм ѡго. ѡ до скончѡвѡнѡ сѡмене ѡго възсѣгда хѡщѡши възспрѡимѡити бѣ да просѡти мѡти рѡ ѡже ѡси мѡловѡмѡ. ѡ не глѡ азѡ ѡѡти мѡтѡна оубѡгомѡ. ни не вѡди тѡ. ѡли мѡртѡнкѡ оубѡгомѡмѡ ѡ монастырѡ. нѡ да ѡспѡнѡи (об. 57 л.) ꙗко ѡ тѡ ѡспѡнѡитѣ вѡго ѡ. сѣ же вѡсѡдоуж вѡ азѡ вѡрѡтѣ, да не оутѡрѡжѡете оубѡгомѡ ѡли монастырѣ съ лѡфѡж слѡгѡ твоѡ ѡ съ дохѡкѡ ѡ. ѡ оубѡзи ѡ монастырѡ да сѡ помѡловани. слоугѡ же твоѡж да сътѡрѡиши просѡитѡла въ днѡи твоѡж. нѡ пѡвѡветѣ вѡлими доврѣ вѡнимѡити въ оумѣ твоѡ. колико ꙗже дѡвѡитѣ воинѡмѡ.

Дѣмо мѣ самово́ла рѣ́ нашего ꙗли во́лше ꙗко́ свѣ́теле-
ствѣ́ (об. 59 л.) нѣ́ са́мъ х́с' бѣ́ нашъ. да раздѣ́ли мѣ́ имѣ́нѣ
на́ша ни́щима, ꙗко да вѣ́дѣ́ помно́зани въ́ днѣ́ сѣ́ниши ѿ́ гѣ́
на́шего. и да вѣ́дѣ́ изва́лени ѿ́ затворѣ́нѣ и тѣ́мъ за́кюченѣ
ѣ́дова. Тѣ́же и ѣ́зъ вратѣ́ моѣ́ засвѣ́теле́ствоужъ вѣ́, не ѣ́зъ нѣ́
са́ова гѣ́ на́шего ꙗ́у х́а́ бже́ въ́сѣ́гда къ́ нѣ́ въ́зывѣ́тъ. вѣ́женѣи
мѣ́твѣ́и ꙗко́ тѣ́и помно́зани вѣ́т'. тѣ́мже́ иню́ свѣ́теле́ство о ми-
лостыни́ что́ хо́щѣ́ ѣ́зъ вѣ́́ показати́ во́лше, не́жели бже́ показа
са́ оусты́ сконѣ́и гѣ́ на́шь ꙗ́с' х́с'. ꙗли ѣ́зъ инѣ́ подчѣ́нѣ ѿ́ мене́
да́ю вѣ́, нѣ́. нѣ́ и ѣ́зъ гѣ́ла вѣ́́ по са́овѣ́ гнѣ́ю ꙗко́ да вѣ́дѣ́те
мѣ́твѣ́. и мѣ́твѣ́и вѣ́ше въ́ лицемѣ́рствѣ́и да не въ́зда́дите. по-
не́же въ́ встѣ́ избрѣ́

VI.

(л. 70) въ́сѣ́къ во́инъ дѣ́ишь на двѣ́вѣ́, никѣ́мѣ. ни сѣ́рѣ́нникѣ́.
ни и́нѣ́ тѣ́ данѣ́къ да не въ́зѣ́си. нѣ́ въ́сѣ́ прѣ́ очѣ́ма твоѣ́ма
да въ́зда́си. по́что, понѣ́же ѣ́ще въ́зда́си двѣ́рвы ра́́ нѣ́кото́-
рымѣ́. тѣ́ же тоу́ двѣ́ па́рѣ́вѣ́ сътворѣ́ши. да́нѣ́ же твоѣ́, а чѣ́
нѣ́ твоѣ́. тѣ́мже́ по́что да́еши чѣ́ твоѣ́ во́ла ра́́ нѣ́кото́рымѣ́.
вѣ́ нѣ́ вѣ́ вѣ́сѣ́ вѣ́ съвра́лъ да въ́си вѣ́дѣ́те помѣ́заници.
ниже́ въ́си па́стырѣ́ о ста́дѣ́. нѣ́ тебѣ́ положи́лъ ꙗко́ помѣ́заники
и па́стырѣ́ на ста́дѣ́. тѣ́мже́ ꙗ́гда не познава́еши ста́до своѣ́ и
да раздѣ́си тѣ́ и́мъ въ́ пра́вѣ́. да койже́ па́стырѣ́ и гѣ́рѣ́ нази-
ва́ется. и остава́веть въ́ гнѣ́ствѣ́ своѣ́мъ да въ́си гнѣ́ствоу́жѣ́. и
гѣ́рѣ́ сѣ́ ꙗко́же и тѣ́. ꙗли са́ смѣ́шаѣ́ (об. 70 л.) въ́ доухѣ́ твоѣ́
въ́сѣ́. ꙗли вѣ́да не смѣ́шалъ ли еси́ въ́ стѣ́мъ вѣ́ли что́ гѣ́. чѣ́
твоѣ́ никѣ́мѣ́ же да не да́си, ниже́ доухѣ́ твоѣ́. тѣ́ тѣ́ да оста-
виши гѣ́ гѣ́ твоѣ́го и чѣ́ твоѣ́. а двѣ́рвѣ́ вѣ́лѣ́мѣ́же́ твоѣ́ иже́
хо́щѣ́ двѣ́рѣ́ти шнѣ́ и вѣ́з' пѣ́тѣ́ вѣ́дѣ́ще. а тѣ́ да сътвориши
въ́ тѣ́ чѣ́ и́ма да въ́знѣ́ши. а чѣ́ ѿ́ самово́ла твоѣ́го да да́си.
да вѣ́дѣ́ши тѣ́ втѣ́рѣ́и са́авѣ́. ꙗко́же и шнѣ́ ѿ́да́ чѣ́ и сто́лъ своѣ́
вратѣ́ своѣ́мъ е́дино́го вѣ́юда ле́щи ра́́. шнѣ́и по́рѣ́ви чѣ́. понѣ́же

нѣ тѣла на мѣтѣ бѣжа, и на тѣло ѡно ѡже прѣвшеарт' въ нѣ.
 понѣже тѣло ѡномѣ ѣ на рѣкѣ, и вѣань ѣ въ житїи семі дѣш
 своѣ погоувѣти ж и сїсти ж. ѡнь мѡже творити да вѣдѣ по-
 мллованна и давченнаа. ѡли егда въсхощѣ сътворити Ѡ само-
 вѡлаа своего да възгѡвѣи и дѣш и тѣло своѣ. и тѣи мѡжетъ
 творити и на рѣкѣ омоу б. и трѡудѣ ра^х тѣлеснаго ѣже
 (об. 82 л.) хощѣ потрѡудити тѣло. не хощѣ вѣти помѡлованъ
 оулавченъ тѣла дѣш. нѣ и тѣло съ нѣ въ едино омѡлована и
 оулавчена, хощѣ вѣти. а не трѡудѣ ра^х тѣлеснаго не хощѣ по-
 гоувѣти тѣла дѣш, нѣ и тѣло съ дѣш въ едино. аще ли не
 потрѡудиши тѣло дѣше ра^х да ж помѡлоуеши. нѣ хощеши реци
 да стѣжїи снѡ моиѣ. а по смѣрти люѣи шнѣ да пенѣтса ѡ
 дѣш моиѣ. чѣкъ же ѡмѡ двѣ рѣдѣ Ѡ снѡвъ. едїним снѡвъ Ѡ
 грѣха; дроуѣи же сѣтъ снѡвъ вез' грѣха. та же чѣкъ въ вѣцѣ
 сѣмь, шнѣ же полюѣи снѡ сѣщен Ѡ грѣха. а снѡ ѡже сѣ вез'
 грѣха, тѣ не вѣлми люѣи. таже ѣгда сълоучитса чѣкъ съгрѣ-
 шїти бѣ, и оскрѣ....

VIII.

(л. 81) телесном^б. и да исплѣнї хотѣнїе срѣца своего въ гнѣвѣ,
 и въ небреженїи и вѣстраши бѣжи. такоѣи не ѡмѡ вѣти въ радѣ
 га своего, ѡдѣже оутѡвѣ праведникѡ и люѣащї егѡ. тѣщеслѡвїа
 же ра^х вѣка сѣго не съчетаѡетса съ чѣкъ и помазанники
 бѣжїими. нѣ ѡко и скѡтъ съчетаѡетса. ѡже хощѣ сеѣ творити
 дроуѣтъ вѣкѣ сѣмѣ, и люѣащен не насыщенїе дѣше въ ѡвѣдѣнїе
 и пѣанство. съ вѣкѡ снѡ прѣити хощѣ. и ѡко сѣмь мимо
 ѡдѣтъ. и слаѡа егѡ ѡко дѡмѡ прѣхѡдїтъ. ѡже ли ктѡ приѡв-
 щитса вѣгѡсти бѣжїи, снѡ хощѣ приѣти жнзнь и жнѡтъ вѣчнми
 и непрѣхѡдїмїи никогдаже. понѣже (об. 81 л.) кѡренъ вѣгѡстынїи
 слаѡѣ бѣжїа ѣ. вѡма мнѡснѡ Ѡ цѣл и глѡ глѡ. ѡко нѣжнѡ ѣ

съдържанието прѣдъ глѣдъ. и не може въпроса о мѣстѣ, о востѣ
 и съдържанието съ четирѣма. и не може въпроса съ прѣдъ
 ѣзика. понеже ѣмаме въпроса мѣстѣ, о прѣдъ, о востѣ, и о
 покаянствѣ, и сѣдѣше тебѣ, и сѣдѣше ѣмаме прѣдъ ѣмаме
 ѣмаме въпроса. ѣмаме о мѣстѣ на востѣ прѣдъ глѣдъ раз-
 даме востѣма ѣмаме прѣдъ да на востѣ прѣдъ востѣма ѣмаме ѣмаме
 ѣмаме да востѣма прѣдъ. — I прѣдъ мѣстѣ отъ востѣма ѣмаме ѣмаме
 ѣмаме мѣстѣ съ глѣдъ мѣстѣ, и не може прѣдъ да на мѣстѣ
 раѣ. мѣстѣ же I I. мѣстѣма не глѣдъ востѣма ѣмаме. востѣ
 востѣма не ѣмаме мѣстѣма ѣмаме съ ѣмаме. мѣстѣма мѣстѣ
 съ востѣма. и глѣдъ мѣстѣма ѣмаме съ востѣма мѣстѣма глѣдъ мѣстѣ
 ѣмаме мѣстѣма раѣма востѣма. ѣмаме да съдържанието мѣстѣ
 мѣстѣма, востѣма глѣдъма съ востѣма глѣдъма мѣстѣма мѣстѣма. мѣстѣ
 мѣстѣма ѣмаме востѣма и мѣстѣма глѣдъма ѣмаме ѣмаме ѣмаме
 съдѣма мѣстѣма и востѣма ѣмаме глѣдъма и не може въпроса о
 востѣма и о мѣстѣма и о съдържанието мѣстѣма ѣмаме ѣмаме
 ѣмаме ѣмаме мѣстѣма раѣма мѣстѣма и сѣдѣше тебѣ, и
 мѣстѣма прѣдъ мѣстѣма съдѣмама. ѣмаме востѣма востѣма ѣмаме
 мѣстѣма мѣстѣма ѣмаме ѣмаме I I. съ востѣма мѣстѣма и не
 мѣстѣма ѣмаме мѣстѣма востѣмама ѣмаме востѣмама, и ѣмаме мѣстѣ
 мѣстѣмама тѣмама да востѣмама мѣстѣма мѣстѣма мѣстѣма, ѣмаме
 да востѣма ма съ мѣстѣма мѣстѣма. ѣмаме да ѣмаме мѣстѣма и ѣмаме
 доволно съ мѣстѣма мѣстѣма. мѣстѣма и ѣмаме мѣстѣма и мѣстѣма съ
 мѣстѣмама глѣдъма. ѣмаме тѣмама ѣмаме мѣстѣмама мѣстѣма
 мѣстѣма ѣмаме и съ мѣстѣмама тѣмамама о мѣстѣмама мѣстѣ
 мѣстѣмама. и не можема востѣмама и прѣдъ съ мѣстѣма мѣстѣма
 и ма по мѣстѣма и прѣдъма мѣстѣмама и мѣстѣма прѣдъ
 мама мѣстѣма мѣстѣма, мѣстѣма ѣмаме мѣстѣма и ма ѣмаме
 странама ѣмаме (I. 2) мѣстѣма. мѣстѣма ѣмаме о мѣстѣма мѣстѣма
 мама, тѣмама и старѣма глѣдъма востѣмама ма, да съдържанието
 мама мѣстѣмама ѣмаме да ѣмаме на старѣма ѣмаме мѣстѣмама ма.
 мѣстѣмама ѣмаме мѣстѣма, съ востѣмама и мѣстѣмама. съ востѣмама и
 мѣстѣмама глѣдъма, о мѣстѣмама и мама ма о мѣстѣмама и мама ма
 мама мамама ѣмаме мѣстѣмама ѣмаме и мѣстѣмама и мѣстѣмама

ниа въ нѣмощи нѣмши. и что гощемъ мѣи чѣсти вокаемъ оу-
снѣи ѿ прѣи ѿно, ѿгда разажтѣтся дѣи ѿ тѣа. ѿкоже
дрюта ѿ възмоуаемаго дрюта своего. и въскѣ ѡстаетѣ
дѣи. и ѡца и мѣра, и братѣи и сѣстры, и сѣице и въса
сърдѣиши и стажѣи мѣицеа ѿже сѣра оумона несъмаица-
нама, и скѣицеа ѡдрѣжѣи и тѣ ѡстаетѣ. ѿкоже рѣи прѣи,
сѣкряма и не къста комо сѣраѣтъ и тѣ въскѣ ѡстаетѣ
дѣи. ѡцеи и ѿма салѣицеа и дѣице и прѣицеа, сѣрѣ тѣа.
и тѣ ѡстаетѣ. и ѿма сѣраѣтъса горѣ къ стрѣицеа
мѣицеа. и дѣице сѣи чѣице ѿно (ѡб. 4 г.) мѣицеа, и сѣ
нѣице мѣицеама и и дѣице сѣи мѣицеа прѣице и нелицѣ-
лицѣма. тѣ ѿгда сѣраѣтъ мѣи ѿ стрѣице мѣицеа, не-
лицѣице мѣицеама и мѣицеама. ѿко да не сѣдѣи к тѣице
нѣицеа же мѣицеа и сѣраѣтъ мѣицеа сѣице. тѣице кое сѣраѣтъ и
сѣраѣтъ мѣицеама и ѿ мѣицеама. гдѣ гощѣи ѡдрѣѣтъ
ѡице ѡстѣицеа сѣице ѿ мѣицеа гѣа. ѿко да мѣицеа оуѣи сѣраѣ-
лости ѡго. тѣице ѡ жалѣице и стрѣице сѣраѣтъ, и не ѡдрѣѣтъ ѡ
мѣицеама.

ѡго раи мѣицеама мѣицеа тѣице тѣице сѣраѣтъ. и
мѣицеама и рѣице сѣице. мѣицеа не ѡмаице мѣицеама ѡице къ ѡ
ѿ мѣицеа сѣице. и мѣицеа. ѡ гдѣице мѣицеама ѿко гощѣи раз-
жтѣтъса ѿ мѣицеама и сѣраѣтъ мѣицеа гѣа мѣицеама и
нѣицеа сѣице мѣицеама ѡице оуѣице гѣа и мѣицеама ѿ мѣицеама. тѣице
раи сѣице мѣицеама и гѣице. ѡице мѣицеама мѣицеама ѡице къ
нѣицеама мѣицеама ѡ разжтѣтъса мѣицеама ѡице ѡ гѣа что ѡмаице
тѣицеа мѣицеама, и къ комо мѣицеама и не тѣицеама сѣраѣ-
маице мѣицеама. мѣицеама ѡице мѣицеама мѣицеама; и сѣраѣтъ
мѣицеама. и мѣицеама ѡице сѣраѣтъса. сѣраѣтъса и мѣицеама
гѣице оуѣице мѣицеама тѣицеама мѣицеама мѣицеама мѣицеама, ѿко да
мѣицеама мѣицеама тѣицеама ѿ мѣицеама. мѣицеама гощѣи мѣицеама мѣицеама
сѣице (ѡб. 5 г.) мѣицеама и сѣраѣтъса ѿ тѣице мѣицеамама и мѣицеама
мѣицеама ѿ мѣицеама мѣицеамама и сѣраѣтъса. и мѣицеама тѣицеама сѣ
мѣицеамама мѣицеамамама и сѣице мѣицеамамамама и прѣице сѣ
сѣицеама и мѣицеамама сѣ мѣицеамама мѣицеамамама мѣицеамамамама.

нѣ тебе послѣдовашихъ. Сего ра^а друзи твои нарикошася. и игоумены съ дх^овенимы и книжники, и въ поустиинѣхъ прѣвѣ-
важши. и въ тѣсны вратѣхъ съ лютыми зѣбѣны: того ра^а жи-
вотъ вѣчны въсприѣшж. и властелѣ съ богатыми и нищими
не пощадѣшж. плѣти свои. нѣ трудолюбиво настоѣшж и лѣвъ
помолиши, и оугодники твоѣ наречеми ихъ. пошто; понеже
(л. 6) ни о едины тѣ вещи порадиши. нѣ тѣчѣ тебе възлю-
вишж и ѿ тебѣ просвѣтишжся.

Сего ра^а оучители и братѣ мои рассмотрите. лоучше ли кѣ
намъ вѣсѣгда мамонѣ работати съ печалы житенскими. или
болше кѣ нѣ послѣдовати житю добромъ другю нашимъ прѣвѣ
нѣ вышши. да въсплѣчемся мало хѣ, тамо же да възвѣлимся
мнѣго съ глѣ наши иу хѣомъ. яко да николиже разлѣчени
вѣдемъ ѿ вѣтѣвныхъ сладости его. блма оуѣмъ прѣречѣнни
црѣ и глѣ. и патриарси съ митрѣлѣти. и игѣмены съ дх^овники,
и властелѣ съ богатыми и нищими. како неврѣгошж земляное
оустроѣнѣ. сего ра^а оузрѣше (об. 6 л.) прѣсвѣтлн ѿбра^а гѣ
нашего иу хѣ мѣ же любовь не имамн къ гѣ. Чѣсо ра^а глѣ
црѣ и госпо^а. яко нѣжно кѣ съдрѣжати црѣво и глѣство. па-
триарси съ митрѣлѣти глѣ. яко нѣжно кѣ съвлюсти патриарш-
ство и митрѣлѣтство. и игѣмены съ дх^овники и книжники
глѣти. яко съ велѣ тѣщѣнѣмъ удолѣваѣ мнишьскомъ ѿбразд.
и мнѣши ѿ чѣкѣ растакажъ мысли своѣ въ мнѣгыж страны.
ѿдѣнни хвалѣ чистотж. ини же хвалѣ по и въдрѣжанѣ. друзи
же смѣренѣ и млѣтна. ови же вѣгодарѣ трѣпѣнѣ и послу-
шанѣ. тѣмже и мѣ вѣмы яко сѣа въскѣ добра сѣти. оваче къскѣ
сѣа вѣгаа ѿ которѣ (л. 7) прихѣдѣ. ѿ гѣ наше иу хѣ. понеже
кто имѣ чистѣ оумъ иже кѣ делѣлѣ въскѣ вѣтѣмъ. не възы-
рѣеть тѣчѣ на чистотж и по и въдрѣжанѣ, и на млѣтж и
смѣренѣ. или да ѿдѣлѣеть мысли своѣи въ мнѣгыж страны.
нѣ къскѣ сѣа оставѣеть, и въсхѣди оумомъ горѣ, и бѣлѣчится
въ любовь вѣчнжѣ якоже въ вѣнѣ. и тѣ не печѣтса ни ѿ
црѣтѣ, ни ѿ глѣствѣ. ни ѿ патриаршствѣ, ни ѿ митрѣлѣтствѣ.
ни ѿ мнѣчствѣ. ни ѿ инои вещи земляной иже мѣ печѣмса нѣ

само́го ꙗ́ въса́дѣши възлюбѣти. велика ꙗ́ зѣрка ꙗ́же ба́ любви ꙗ́
 ѿ вѣсѣго срѣца. ꙗ́ко са́ въса́дръжѣеа въ, ѡ́га въпросѣи
 възлюблѣннаго (об. 7 л.) ꙗ́ врѣхѣна́ оученика своѣго а́пла пѣтра.
 не въпросѣи ѡ́го ѡ́ мѣтеѣ ꙗ́ постѣ, ꙗ́ въздръжанѣи ꙗ́ смѣренѣи иже
 ѡ́ чѣстотѣ ꙗ́ трѣпѣнѣи ꙗ́ мѣтѣи. нѣ тѣчѣа рѣ ѡ́мѣ. любвии ам
 ма пѣтре. ѡ́тѣща ѡ́мѣ н рѣ ѡ́и ги, въскѣ ты вѣси ꙗ́ко мовѣа та.
 понѣже вѣдѣаши ꙗ́ко ꙗ́же възлюбѣи ѡ́го ѿ вѣсѣго срѣца, въскѣ
 вѣгаа хѡ́щѣ сънѣти нанѣ. ꙗ́ вѡ́сть, ꙗ́ мѣтеа. ꙗ́ чѣстотѣ, ꙗ́
 въздръжанѣи ꙗ́ смѣренѣи, ꙗ́ послоушанѣи, ꙗ́ трѣпѣнѣи. ѡ́го рѣ ꙗ́
 мѣ ꙗ́же възлюбѣма ꙗ́ въса́дѣши. вѣгт' хѣа хѡ́щѣ сънѣти на нѣ
 ѿ вѣса са́мыѣ десницѣи ѡ́го. ꙗ́ пѡ' ꙗ́ мѣтеа, ꙗ́ чѣстотѣ, ꙗ́
 въздръжанѣи. ꙗ́ смѣренѣи ꙗ́ мѣтѣи. ꙗ́ трѣпѣнѣи, ꙗ́ послоуша
 (л. 8)нѣ. ханѣ въскѣ вѣгаа въ рѣка ꙗ́го сѣтъ. то́го рѣ да не
 разлжчѣѣ мѣсли на́ше повѣсѣдоу. нѣ тѣчѣа къ вѣсецѣдромѣ
 вѣ. ѡ́нѣдо́же вѣсѣкаа вѣгт' прихѡ́дѣтъ. ꙗ́ко да ꙗ́ цѣтедема съ
 нѣма въ вѣкѣ: ~

Ѣтѣ послѣнѣи ꙗ́ нѣгоѣ воевѡды, къ мѡ́щѣ мѣтри
 своѣи нѣге. ꙗ́ снѡвѡ своѣма. пѣтрѡ ꙗ́ ꙗ́вѣннѡ. ꙗ́ дѣщери
 ѡ́го дѣгѣаиы. слѡ' оумилѣнно: ~

Ⲅ вѣтѣныѣ вѣти ѡ́че вѣгѣ ꙗ́ оучѣтелею. ꙗ́ прѣ ꙗ́мѣи зѣлаꙗ
 възлюблѣнне. тѣвѣ нѣзвѣа въ ѡ́че ꙗ́ присѣди та прѣ ꙗ́мѣи ꙗ́ко
 свѣ сѣнѣныи. да показѣеши на́ма вѣтѣныи сѣвѣ. ты же ѡ́че вѣко
 нѣ макарѣ: ꙗ́ вѣ ѡ́ци вѣгонзѣрѣнныи ꙗ́ нѣгоумѣны ѿ стѣи мона
 стѣрѣ (об. 8 л.) ꙗ́ лѣвраѡ. ꙗ́же любви рѣ хѣвѣ ѡ́ставѣнѣте пѣщѣ
 вѣна сѣго. нѣ къжелѣѣте оу́лжчѣти прѣвѣгоѣ амѣе вѣжѣе. ꙗ́ да
 постѣгнѣте жѣзѣ ꙗ́ живѡтъ. въ же ѡ́ мѣнѣго мѣтѣнѣ ꙗ́ нѣстинѣны,
 да дѣ своѣма мѣрдѣема да не оу́лжчѣнѣтѣа желѣнѣе ка́ше ѿ амѣе
 ѡ́го. ꙗ́ нѣ ѡ́щѣнѣнѣи ꙗ́ цѣрѡвѣнѣи ꙗ́ послоушѣнѣи ꙗ́же послоу
 жѣѣте ѡ́тѣма монастѣрѡ. ꙗ́ желѣнѣе ка́ше ꙗ́ трѡу́ да прѣнѣмѣ въ.
 ꙗ́ да процѣкѣтѣте на нѣвѣ ꙗ́ко ꙗ́ крѣма въ вѣкѣ. ꙗ́ вѣ вѣсѣи мѣ
 рѣны ꙗ́ вѣдѣстѣе ꙗ́ вѡгѣтѣи ꙗ́ нѣциѣи. ѡ́лицѣи ѡ́стѣ ѿ хрѣтѣама

Богово́дственны. Или́ мѣжѣ или́ жѣны. понѣже въсѣи́ бѣлицѣ же-
лаете къ щѣдромѣ бѣ да оубѣчите вѣтъ, оубѣченъ выкаете.
Сѣго рѣ...

IX.

(л. 60) нѣникѣ бѣжѣи. бѣга хѣщѣ правити или посажати пра-
вителе и санбеникы или шети и мѣ самъ протѣвж дѣлѣ и.
И пакы вѣ сѣы мѣн, и помазѣнници бѣжѣи. Санко се възмого и
ѣзь въразоумити. како поваетъ гирѣ санбеникы своѣ оутѣкмити.
Бѣга хѣщете на правитѣлство комоужѣ въ протѣвѣ своѣи. Сѣце
поваетъ вамъ правителя ваше бѣга хѣщете ихъ въмѣстити въ
правитѣлства ваша не по лицемѣрѣю и сѣрѣдникъ ра. понѣже
вѣдѣ хѣщѣ едины имѣти множаство сѣрѣдникъ. Или ѣще хѣ-
щѣтъ ѣ сѣрѣдникъ ваши выти нѣщѣи. таже да давате сѣщѣи
подроужѣ мнѣтѣ правитѣлство. Или конь хѣщѣ (об. 60 л.)
выти сѣрѣдникъ ваши гирѣ понѣже иже ѣ истинны гирѣ. не
поваетъ ѣмѣ имѣти сѣрѣдникы. нѣ такмо правы слоуты. ѣ
слоутѣ иже сѣ посиромѣси, и потроудитисѣ хѣщѣ ѣ бѣ добрѣ
и правѣ слоужбѣ. ѣ вѣ да давате ихъ въ зѣ. нѣ да призы-
рѣете вѣ тѣчѣ тѣми сѣ подроужѣмѣ, и вашемъ сѣрѣдникѣ.
Или сѣце рекѣ и дроужѣи. мѣ всмы сѣы велѣмжжен. не поваетъ
нама да на давашь да смо въ зѣ тѣмъ сиромѣхѣ. да когда
хѣщѣ выти сѣрѣдникъ мнѣжаство и пѣни вѣдѣ всѣчѣи и
хѣлаѣства. Или ѣще вѣдѣ вамъ и сѣрѣдникѣ, и недѣиини вѣдѣтъ.
Или и ѣ сѣиуѣ волѣрѣскы. ѣще и мѣ выли сѣ родитѣла добры. и
ѣны недѣиины (л. 61) и непотрѣбны, что же вѣ трѣвоужѣ вѣ.
вѣде не помазашѣ тебе ѣны помазѣнника, нѣ помазалъ та ѣ бѣ
да вѣдѣши въсѣмѣ правѣденъ. въ истинѣ ѣще вѣтъ тѣми сѣ
мнѣжаство рѣстѣа. Или ѣ сѣрѣдникъ ваши. Или ѣ сѣиуѣ волѣр-
скы добры и дѣиини. добрѣ ѣ выти тѣмъ въ правитѣлствѣ. не
рѣ ѣзь зѣла выти нѣ добрѣ сѣце да вѣдѣ. понѣже поваетъ и ма

и ѿ прѣже быти. ази тѣмъ сиромѣши конь са погрѣдѣ съ саоужьбѣ еамъ. и сѣрѣ не оудалѣнте ѿ вольтѣръ сноше. нѣ при нѣи еамъ да еждѣте. понеже хощѣ и ѿны еамъ трѣвокати нѣкогда еамко ѿмъ е и тѣмъ мѣнно ѿ ржкѣ и. аще ли еждѣ ѿ тѣ сиромѣ (об. 61 л.) единого боашни ѿ тѣ сѣрѣста мнѣга. ѿли ѿ сѣрѣдникѣ еамнѣ. ѿли ѿ сноше вольтѣрскѣ. да не еждѣдѣте емъ ѿмъ мѣсто чѣстивѣши еъ ащемѣрѣстен, недѣишамъ нѣ еждѣдите томъ доиномъ аще и сиромѣ и. и съелодати хощѣ правнѣаство съ чѣстѣа пѣаеъ емъ быти еъ чѣсти боашни сиромѣ и съ чѣстѣа да еждѣ емъ, нежеан ѿ вольтѣр и недѣиши съ чѣстѣа быти емъ. ѿли ѿ вольтѣр ѿли ѿ тѣ сиромѣ. егда хощѣ оу еасъ деорѣнти, еко да еѣмѣстнѣ ѿ тѣ саоужѣ еъ еаше аафачѣ. еъ спатарѣ, ѿли еъ креднѣтѣрѣ, ѿли еатѣси быти. и тѣмъ гаѣдѣнте понеже еднѣишъ имажѣ приаеъ терѣ....

X.

(л. 62) тикти. ищѣ и сѣсѣ хощѣши разѣити. сѣце и саево еъ пѣанствѣ исаказнѣти. сѣа еѣсѣ елѣо острои. и еаастеаа теожъ наоужѣи еко пѣаеъ почитати се. и да не прѣѣодѣте зѣ и щидѣ. нѣ раено еъ деорѣтѣ да стонте. таже призоен ѿ воинствѣа нѣко- торыхъ воиншъ ерасны и еаголичны. и послѣи ихъ да призоенъ пока- сарѣ на чѣствѣ, и посади его на трапезѣ съ еаастеамъ теомъи. и почитати его доврѣ екоже пѣаеъ емъ овишно. и пѣанствѣо еез- мѣрнѣи не насѣади его. нѣ да еидѣте и ѿны тоу и оумъ потѣо проведѣи его до станѣ его пакѣ съ чѣствѣа. ищѣ приготѣи ѿ воиншъ свои, и пошамъ емъ дѣрѣ съ чѣствѣа и еѣаѣмъ (об. 62 л.) мнѣга. и зовѣи его пакѣ, и еѣзвратѣ емъ глѣ еѣсѣа по рѣ и по тѣнкѣ не съ гнѣеѣо. аще глѣ ѿны съ гнѣеѣо, ты же съ крѣтостѣа. аще ѿны съ ирѣствѣа, ты же съ мѣрѣу. рѣци же емъ дроужѣ авѣо коѣ ли си саево принесѣа ѿ гнѣа теоего. и авѣо чтѣо ти еѣсѣ- доуж. и дроужѣи еже ли еси глѣаа, авѣо чтѣо ти ѿѣщѣаеаѣ.

ѡбаче потыщиса сабоѡ твоѡ да вѣдѣ разоумно. и да вѡдѣ егѡ въ срѣце и гнѣѡ егѡ яко стрѣлы толико дѡино вѡсѣдоуи емѡ. а ѡще ли рѣкѣ въси властвѡл твоѡ. яко сѣго покѡисара не трѣбуѡчетъ гостити. нѣ оударѡи егѡ гнѣѡ, и ѡѡѡцѡи емѡ о ѣже чѡѡ ѡ вѡсѣдоѡал ѡ гнѣѡ своѡго. и тако да си ѡидѣ съ мѡрѡ. (л. 63) на емѡ ꙗко емѡ пѣ. а тѣ снѣ мѡи пакѡ потыщиса дѡръ емѡ пригѡтѡвѡти. и по воины твоѡ пакѡ емѡ послѡи, и къ себѣ призовѡи егѡ. и по ѡѡѡчѡю възвратѡи емѡ въсѡ рѣчи по тѣнкоу ꙗко и въши рѣхѡ и написѡхѡ. и егда въсхѡщѣтъ ѡитѡ покѡисарѣ ѡ тебѣ къ гнѣѡ своѡмѡ. пакѡ съ чѡстѡл проводѡи егѡ дѡндеже хѡщѣ изыти ѡ зѡмѡл твоѡ къ гнѣѡ своѡмѡ. ꙗко вси въ срѣнѣ емѡ прѣпослѡалъ, тако и на исхѡдѡ почитѡи егѡ. яко да си похѡдѡи ѡкъдѡ прѡидѣ емѡ толикоа чѡстѡ, и тѣ не надѣѡлса ѣ. тѣмже нѣѡ оужѣ въскѡ испрѡвѡл ѣси ѣже о покѡисарѣ. и еда дѡлѡ ѣ ѡ мѡлѡл своѡ помѡщѣ тебѣ, и одѡлѡл вѣдѣши въ всѣ слѡкѣ покѡисарѡѡи. (об. 63 л.) и тебѣ величѣе вѣлѣѡ и слаѡно ѡмѡ сътворѡл ѣси. а гнѣѡ ѡномѡ мнѡгѡ скрѣѡл и печѡл по егѡвѡ покѡисарѡу послѡлъ еси тебѣ величѣе тѡмѡ и срѣце ѡскрѣѡлѡно. тѡго рѡ тогда пѡѡѡѡетъ пакѡ не хѡлѡитса въ грѣдыни. нѣ кънидѡи въ витѡлицѣ своѣ, и припадѡи лицѣ своѡмѡ на зѡмѡл и молѡса сѡце.

Блѡгодѡрѡ гѡ ѡѡ моѡ блѡгодѡрѡ тѡ. яко по мнѡѡѡѡѡи мѡлѡсти своѡи спѡѡѡл еси нѡ недѡиѡнѡ рѡѡѡ твоѡ, ѡже одѡлѣти съпрѡтивѡникѡ нѡшеѡмѡ. мѡ же не вѣхѡ дѡиѡни сѡдѡ творѡити. нѣ тѣ вси блѡговѡлѡл и нѡ оутѡрѡдѡл ѣси гѡлѡти ѡѡѡчно. сѡце блѡгодѡрѡ ѡѡ. яко гѡ нѡшѡ ѡѡѡдрѡ ѣ и мнѡгѡмѡлѡтѡнѡ. да ѡще видѡитѡ (л. 64) тебѣ сѡце блѡгодѡрѡѡѡ, а не хѡлѡѡѡѡѡ. въ всѣмѡ хѡщѣ тебѣ приложѡити цѡѡлѡмѡдѡрѡ оумѡ. и непоколѡѡѡѡмѡ съѡѡѡѡтѡ творѡити ѡмѡши въсѣгда. сѡѡ въскѡ привѡл еси въ бѡитѣѡ и вѡлѡѡ своѡ испѡлѡнил ѣси. и покѡисарѡ съ чѡстѡл ѡ тебѣ къ гнѣѡ своѡмѡ послѡлъ еси. и слѡкѣ егѡ въсѣ одѡлѡл еси. и къ гнѣѡ своѡмѡ поитѡ хѡщѣ, и тѡмо въпрѡшѡти егѡ хѡщѣ, чѡѡ нѡмѡ испрѡвѡл еси. и тѣ ѡѡѡцѡѡи хѡтѡ. гнѣѡ испрѡвѡихѡ тѡмо зѡлѡ ѣже о нѡ. поѡѡѡе приѡнесѡ тамѡ плѡѡѡѡл и гнѡн, и въсѣ нѡшѡи

рѣчемъ и съвѣтѣ одоувашъ. и ничтѣже вѣрговашъ о словесѣхъ на-
шемъ и ни на рѣкѣхъ ихъ прихватишъ. иже великъ съвѣтъ имаше
и мнѣ на ползевашъ. и въ мѣсто мнѣ (об. 64 л.) словесѣхъ
табенимъ, ины мѣне наплѣнишъ мнужества словесѣхъ иножи въсра.
и мене велики тамо почиташъ, и наплѣче и даровашъ и не прѣ-
страшишъ ѿ на ничтѣже. и мнѣго дѣиимъ бышъ. и непоколе-
бимъ съвѣтъ сътворишъ, яко би се и сама почюдна о дѣиимъ тво-
ихъ. и вѣки не имаша искоуцити и съ слово зане велики на за-
творишъ. сице покасаръ възвѣстити хота къ гѣноу своему. и
тѣ велики оскръвѣнѣша хощѣ. а има твоѣ наплѣче съ славою
възнестѣса хощѣ. и похвалѣнѣ покасарѣ своему. и по твоѣмъ
равноумъ съвѣтоу еже мѣ еси прѣломили срдце. ѿиже хощѣ
чѣати да мѣ пославиши своего властелина, паче же съ добры
(л. 65)ми словесѣхъ и непоколебимъ съвѣтъ, якоже мѣ не повѣдалъ
и покасаръ его. сего ра^и чѣда моѣ и братѣ, иже оубо не еса
похвалѣнѣа вѣша и прославѣнѣе има вѣше съ величѣемъ и
когда хощеша съвѣтъ съвершити, и въпаднѣти хощеша въ не-
доумѣнѣе. и хощеша послати къ томужѣ гѣноу недоумѣа чѣка, и
слово твоѣ не знати хота носити. иже въ мѣтнѣти хощѣ въ
скръвѣ и въ печѣла. а гѣна тога и възрадовати хощѣ. сего ра^и
чѣда и братѣ моѣ, велики поржчѣжъ кама съ оусрдѣѣ. яко и
прѣже потроудѣстеса и добръ съвѣтъ съставишѣ. и противѣни
покасарѣи вѣсѣды повѣдишѣ. и мнѣгѣхъ хвалахъ еѣ сътворишѣ,
и гѣра сего вѣ (об. 65 л.)ми оскръвѣшѣ. потѣришѣса оубо и
иже и съвѣтѣдѣшѣ дѣио. и по шельчу еѣ велики помолѣте съ
оусрдѣемъ, яко да оутрѣпитѣ раздѣли вѣше. и съ съвѣто
твоимъ да гаедашѣ въ властелѣ твоѣ. и когѣ хощеша и зѣрати
съ вѣсѣмъ срдцемъ твоимъ, и мнѣтсе те^и яко тѣи слоутѣ велики
вѣсѣдовати хощѣ доврѣ слово твоѣ и безъ воуши. якоже би
сама вѣсѣдовала слово твоѣ къ гѣноу томѣ, и разѣрати хощеша
съ вѣсѣми властелѣи твоимъ ежѣ тѣ чѣка дѣиимъ не вонти на
сѣжѣжъ тѣ. тѣ же тога и послали. да не како ѿ властелѣ твоѣ,
некто ѿ сродниихъ ихъ к тебѣ дворѣнѣ да ихъ посладеши, и
ины недоумѣи (л. 66) вѣтъ. а тѣ да и посладеши еѣла ра^и не-

Коемъ. и шми да не възмогъхъ нснагнми слѣужк и кола теож
 съ чѣстїа. понеже и въ стѣ" бгѣн свѣтеледѣте. никѣланже чѣ
 и дохѣдѣкъ нномѣ да не въздѣси. тѣ и тѣ чѣсо ра" да си самъ
 чѣста погѣувиши, вѣле ра нѣкѣторѣго. оуѣмъ гнѣнѣ ономѣ ѣже
 въздѣлѣ чѣ сожъ нномѣ. оуѣмъ земанѣ инѣнѣ оуже мнѣвѣн
 овѣлѣтъ. нѣ ѣще слѣутѣ тѣго мѣвиши. възамѣ ѣ рнзннцѣ твоѣ
 вѣнко хѣцнши и сътвори вѣла егѣ. вѣмше да шпрѣвиши ѣ
 рнзннцѣ твоѣ нѣжелѣ ѣ чѣсти твоѣ. а покѣсарѣ послѣанѣ ѣже
 дѣнѣ ѣ слѣутѣ и раздѣмнѣнѣ. тѣмже прѣже подѣнѣа ѣже мѣ
 хѣцнши въздѣти. съмотри нѣковѣ дѣрѣ принѣсошѣ тебѣ покѣ-
 сарѣ нѣже к тѣ прндоше ѣ тѣ гнѣа. тѣже (об. 66 л.) и емъ трѣ-
 вѣте такѣже дѣрѣ кѣ нномѣ гнѣнѣ прѣнѣжѣ бѣмѣ. ѣвѣче да са
 потроуднѣте ѣко да вѣдѣ дѣрѣ вѣшѣ чѣстнѣншнѣ и почѣтнѣншнѣ
 шнѣ, нѣжелѣ ѣнѣ дѣрѣ ѣже ти принѣсоше. пѣ вѣнѣжѣ ра" чѣсти
 сѣ. ѣко да са мнѣго почѣдѣнѣ шнѣнѣ гнѣа егѣ оузрѣте твоѣ дѣрѣ.
 и да рѣтъ. ѣ вѣлѣ чѣдо, ѣзѣ вѣдѣ оузрѣте толнѣжѣ чѣста доврѣ
 и вѣнѣжѣ нѣже мнѣ нѣ послѣлѣ. сѣ нѣже мнѣ ѣ послѣлѣ. а тѣмо
 колнѣ остѣло хѣцнѣ вѣтнѣ. тѣмже ѣще снѣце бѣсхѣвалнѣтнѣса хѣ-
 цншнѣ. и тѣ ѣ нѣнѣ чѣ нѣ похѣлаа тебѣ. ѣще анѣ са свѣчнѣ тебѣ
 прѣже послѣти кѣ томѣже госпѣднѣнѣ. тѣ же съвѣтѣнѣса съ
 вѣлѣрнѣ твоѣмнѣ чѣтѣ възглѣтѣ вѣлѣрнѣ. трѣвоуетѣ послѣтнѣса
 дѣрѣ томѣ гнѣнѣ, ѣли ннѣ. да ѣще рѣкѣ (л. 67) вѣснѣ вѣлѣстѣла.
 трѣвоуетѣ гнѣнѣ съ дѣрѣ послѣтнѣса. а тѣ пакѣ съмотрнѣса
 нѣже вѣлншнѣ дѣрѣ ѣмѣшнѣ и лѣпотнѣншнѣ, тѣ и послѣанѣ пакѣ ра"
 вѣшнѣ чѣсти на прѣ" да нѣздѣ. и тогдѣ прнзѣкнѣ слѣутѣ твоѣго
 егѣже хѣцншнѣ покѣсарѣ послѣатнѣ. и наоучнѣ егѣ, и съвѣтѣ твоѣ
 мѣ поучнѣ егѣ. котѣры же съвѣ" нѣзверѣ бѣ вѣлншнѣ вѣтнѣ и дѣннѣ-
 стѣо съврѣшѣнѣ. и вѣлншнѣ потрѣднѣтѣсе дѣтнѣ емѣ дѣверѣ съвѣ" и
 съврѣшѣнѣ. ѣко почѣстѣа ѣже ти бѣ помѣжѣ, и нѣспрѣемѣа еснѣ
 по вѣлнѣ твоѣмнѣ покѣсарѣ томѣ. напѣачѣ ннѣ пѣвѣаетѣ лѣпшнѣ
 съвѣ" покѣсарѣу вѣшемѣ да шпрѣцнѣте. ѣко да вѣдѣ нѣ тамѣ съ
 нѣсправленѣмѣ на чѣста вѣшѣжѣ. понеже прѣже бѣше (об. 67 л.)
 лѣко тебѣ, занѣ наоучнѣлѣса еснѣ. и съ съвѣтѣомѣ тѣго гнѣа, и
 вѣпрѣшнѣмѣ вѣлѣстѣа твоѣ. ннѣ оуѣво хѣцншнѣ твоѣ съвѣтѣ по-

слати ѿко и ѿни наоучатса ѿ тебе. тѣмже добра съвѣ
 створи и доина. потомже призови въ тайнѣ слоугъ твою
 вгоже извралъ еси покисара выти. и бесѣдоуи емѣ съ сладо
 стѣа. и рачи емѣ. слоугу моѣ слакаа и снѣ мой. близки съвѣ
 влгъ и равень извралъ ѿ въ намъ. мы же наоучиху тѣ. нѣ
 съмотрѣнѣ мждрости, которымъ можѣ рассмотреть оумомъ. или
 чѣ нашъ кто можеть тамо прославити. или срце твоѣ кто
 можѣ тамо втерѣдѣти да провесѣдоуеши къ гниѣ томѣ слово
 сѣ ѿко да (л. 68) вждѣ на' на чѣ. нитѣже снѣ мой. понеже азъ
 съи оумъ въспрѣи ѿ га. и да' ми иже разоумѣти и творити.
 сѣ оуже до инѣ наоучи' тебѣ съ властѣаи моими. инѣ же въ
 тайнѣ моѣмъ иже вси ты съ множъ тѣчѣа. азъ же та хощѣ на
 оучити ѿкѣдоу ѿ оумъ и съвѣ и въса оутверѣженѣ нашѣ,
 иже ѿ къ свѣтѣ сѣмъ. тѣчѣа ѿ единого ба снѣ бѣжа и снѣ дѣи
 выдѣаемаго. понеже снѣ мой. вгда въсхощѣ азъ творити нѣко
 торѣа мждро' и мждество. или вжди которое послушанѣ.
 въсѣгда испрѣи оутверѣженѣ мнѣ да вждѣ гѣ и прѣчѣаа вго
 мѣти. Таже оубо инѣ идешѣ ѿ мене и съ подчѣнѣемъ нашѣ. сѣго
 ра' тѣ наоучаѣ ѿко и мене. ѿко (об. 68 л.) да прѣимешѣ ба по
 моциника сѣвѣ. и мѣтвѣствоуи на въсѣко вѣѣ. и прѣчѣаѣ по
 молѣса да ти вждѣ помощница. тѣмже любимаа слоугѣ моѣ
 доврѣ да мене вѣроуешѣ, ѿще хощешѣ мене послушати
 шкоже тѣ наоучи'. тогда вгда въсхощешѣ бесѣдовати къ гниѣ
 томѣ. и оутодѣа вждешѣ гѣ нашѣмѣ гѣ хѣ. то ты ѿ поучѣнѣа
 нашего едина въсѣды хощешѣ бесѣдовати. дроутымъ же недо
 мышлѣтисѣ хощешѣ. которымъ же рѣчи принестѣ хощѣ гѣ нашѣ
 на въсѣды твоѣ влгъ тогда въ вѣѣ то. вгда стати хощешѣ
 бесѣдовати прѣ гниѣ тѣмъ. тѣмже снѣ мой тако азъ тебѣ
 съвѣтѣж. инѣ оубо прѣвѣѣ (л. 69) чѣстотѣ къ сѣвѣ да въспрѣи
 мешѣ. и въ мѣтвѣ пѣтѣ да стѣиши на въсѣвѣж нощѣ. да оу
 молиши га ба нашего. ѿко да втерѣдѣ тѣ бѣ въ чѣ нашѣ.
 шко' и прѣѣ оумолиху га и оутверѣди на'. и прѣвѣзвѣдѣ чѣ
 наша повѣше нѣжели тѣ' и инѣ вгда въсхощѣ бѣ въздѣти сквоз
 мѣт, ѿко да възвѣдетѣ наша чѣ шѣ и повѣше. понеже зѣ бѣше

и полѣсно, и въпрашахѹ единаго дрѹгаго. а тамо не хощеши съ мнозѹ быти, ниже съ дрѹгты твоими. ѿко да имашь съ кого събѣтоватиса. а шни въси потроудитиса хощѹ да одолѣжть тебѣ и чѣсти нашен. сего раѹ тебѣ наоучах, да имаши бѣ помощника себѣ и прѣчѣла его мѣрѣ. и помощь въздати тебѣ хощѣ. (об. 69 л.) и събѣ волиши имѣ приложити ти нежели мѣ иже приложихѹ. тѣмже егда въсхощеши надчѣти слоутѣ твоего сице. а ты въздешни емо стѣжа панагѣ въ тайнѣ твои. и припадни лицѣ твоѣ на земаа, и молиса сице. Прѣчѣла иже оубо въскѣ оупованѣа наша на тебѣ възлагаемь, и слоутѣ нашего тебѣ даруемь ѿко да еждеши емо съпомощница. и чѣ мож ты ми оутерди ѿко да въсѣгдѣ благодарѣа тѣ. понеже въскѣ чѣ моѣ ѿ га и ѿ тебе и прѣчѣла. тѣже егда изыти хощѣе покѣсарь твоѣ ѿ тебѣ съ симь побчѣнемь. ты же да не еждеши тѣчѣа съ симь побчѣнемь, а гѣ въ да забвень ежде. нѣ и дондеже имѣ ходити савга....

XI.

(л. 36) тѣ бѣ съ чистотож и смѣренѣм и длѣготрѣпѣнѣмь. и мѣтѣж дѣите къ ево съ вѣнѣмь сътвориѣте жрѣтѣж жиеж бѣ съ мѣтынѣж оубога. наипаче вѣите съ чистотож егда въсхощете призвати имѣ бѣжѣ въ помощь да прѣидѣт же къ еѣ нескрѣвно. ѿко доврѣо ти ежде бѣ въ помощи тебѣ быти на въскѣ ерѣ. и ѿ въскѣ блѣ не ѿрецаѣтса ѿ тебѣ. сего раѹ братѣ моѣ, на въскѣ чѣ прѣиманѣе бѣ въ срѣца ваша и прѣчѣла его мѣрѣ. понеже въскѣла блѣгостынѣ ѿ га нашего ис и ѿ прѣчѣтыж его егомѣтери. иже оуповаѣ на нѣ, ни въ чтѣмже никѣгдаже не имѣ посрамѣтиса. нѣ ѿ въскѣ доволно чѣ прѣимати хощѣе (об. 36 л.) тѣмѣ иже въздѣдите въсѣгдѣ хвалѣ бѣи, и испѣните вола его съ чистотож и смѣренѣм, и вѣнѣмь и мѣтѣж. и иже вѣдѣте мѣтѣж, въ истинѣ помѣло-

вани вѣдѣте. яко рече въ сѣбѣ вѣлимъ, вѣжени мѣтисѣмъ яко тѣмъ
 помилуванни вѣтъ. по гл҃вѣ г҃а нашего и вы помилуванни вѣдѣте.
 и ѡце въздѣдите хвалѣ г҃вѣ нашему ꙗко х҃вѣ, а г҃ъ нашъ въсхвалити
 хоще еѡ и славу вышнюю даруеетъ еѡ. и ѡ вѣсѣ вѣще
 въ жити сѣмъ еѡ оукрѣпити хоще. и не тѣча зѣ. нѣ и въ
 цр҃тви нѣснѣ съ праведными еѡ оупокоити ѡма. а въ жити
 сѣмъ цѣломъжарь оумъ и съвершени ѡ г҃а нашего еѡ данъ
 вѣдѣ. и вѣсѣ ѡ словесѣ вашѣ ꙗже г҃ъ нашъ (л. 37) даровала ѡ,
 ѡ ниже мнѡзи насладитиса хощѣ. и ѡмена еѡша мнѡго
 прославитиса ѡма. и не тѣча ѡмена еѡ нѣ и слоутѣ еѡше въ
 ѡны земли чѣ мѡти хощѣ егда послѣте ꙗко по слоужвѣ
 вашѣ. по что ра^н вы послѣдовасте словѣ г҃вѣ нашему ꙗко х҃вѣ, и во вѣ
 егѡ исплѣнена еѡ ѡ еѡ. ѡце ли же не послѣдоуете словѣ г҃вѣ на
 шемъ съ чистотою и смѣреніемъ, и мѣтвѣж и мѣтвѣж, и бѣн
 хвалѣ не въсхощете въздѣти нѣ гл҃ати хощете ѡко съ вашѣ
 дѡинствѣ сѣ чѣ оулѡчнѣ. бѣ же швратити хоще гнѣвъ своѣ
 на еѡ, и възѣти хоще еѡ оумъ и чистотѣ, и дѡинство и сѣмо
 трѣнѣ, и вѣсѣ сѣиства еѡша. и егда въсхощѣ прѣити (об. 37 л.)
 къ еѡ поклѣсари ѡни, не насладитиса хощѣ ѡ словесѣ вашѣ
 ѡни да оуднеатсѡ ѡ ни. нѣ егда насытатсѡ ѡ смѣхѡ и ѡ по
 ржѣнѣ. а ѡмена еѡша остѡнѣти хощѣ въ срамѣтѣ. и не тѣча
 ѡмена еѡша. нѣ и слѡгѣ еѡшѣ егда послѣте ѡ по ны земли.
 и сѣи еѡ ра^н осрамѣти еѡти хощѣ. тѣмъже ѡзы сѣи ра
 зѡмѣ еѡти. ѡже ктѡ прославѣетъ еѡ, и бѣ тогѡ прославѣетъ
 и зѣ и въ цр҃тви нѣснѣ. а ѡже не прославѣетъ еѡ, нѣ просла
 вѣетъ сѣлѣ своѣ, тѣмъ ѡ г҃а еѡ не прославитсѡ. Понѣже въ
 жити сѣмъ мнѡзи гнѣвѣ прѣдѡшѣ, и помазанници бѣжи еѡшѣ.
 нѣ ѡже еѡ прославени, тѣмъ ѡ г҃а еѡ прославени еѡшѣ. и зѣ и
 въ цр҃тви нѣснѣ. а ѡже (л. 38) еѡ не прославишѣ, не оуѣдѣшѣ
 ѡждѡу прѣидѣ на ни гнѣвъ бѣжи. и вѣсѣ вѣгостниѡ ѡ рѣжѣ ѡ
 вѣзѣ. и ѡ земляногѡ и ѡ нѣснагѡ цр҃твѣ лишенѣ еѡшѣ. и
 ничѣсоже не познасѡ ѡ ни, яко и дрѣвни цр҃ь ѡсса, ѡже еѡ
 хвалѣ не въсхѡта въздѣти. нѣ хвалѣше себѣ. тѣмъже не смѣ
 рѣнѣ егѡ ра^н ѡже не въсхѡта еѡ смѣритисѡ. бѣ же ѡврати ѡрѣ

своѣ на нѣ, и посладѣ аггѣла своего нѣщѣа, и изведе его Ѡ постѣан
его нага. и въерѣже его въ гноице, и тоу въспрѣнж. и тоу
смѣрнса, и въси его вѣшж и поржгашѣ емѣ. тогда оубѣ ѡнь
ѣко оутверженіе и сила Ѡ ба кѣ. и съ минѣтymi слѣзами и
въздыханіе плакаса, и едеа ѡврати въ мѣть своѣ на нѣ, и
прѣсти его. видѣши ли снѣ (об. 38 л.) мой и вратѣ моѣ колѣно
кѣ заѣ ѣже кто прѣтѣнтса бѣи нашемѣ. и съдрѣжѣи себѣ ѣко
сила нѣ и крѣпкѣ. и смѣрненіе прѣ бѣмѣ не творѣи. тѣи вѣдѣ
смѣрнѣи и зѣи въ вѣщѣе вѣщѣ. а ѣже смѣрѣтса зѣи, съи
възнѣтса и зѣи въ вѣдѣщѣе вѣщѣ. шкѣ и въ стѣбѣ писаніи гаѣ.
смѣрѣжнса къзнѣтса, и възнѣиса смѣрнѣтса. Тѣмже и тѣи снѣ
мой и вѣи вратѣ моѣ. ѣще възнѣтса зѣи, бѣ же вѣа смѣрнѣи
хѣщѣе. и ничѣтоже Ѡ вѣа непѣзнѣтса. аще ли смѣрнѣтса зѣи прѣ
бѣмѣ, бѣ же възнѣсти хѣщѣе вѣа. и дѣше вѣаше прѣимѣа къ вѣгомѣ
чрѣтѣгѣ своѣмѣ ѣже на несѣ. Ѣе оубѣ сице ѣзѣ вѣа наказѣж ѣ
да въсѣгда съ бѣмѣ вѣдѣтѣ, да и бѣ съ вѣами вѣдѣ. и въси
(л. 39) величѣи покансарѣи сице проводите. да въси вѣмѣодарѣт
вы. и тѣвѣ слакж и ѣма добрѣ да възвышѣжѣтѣ. а еже сѣтѣ
мѣалѣи покансарѣи, и тѣвѣ почитѣнтѣ, ѣваче ѣнако и подѣбѣе кѣжѣ
прѣтѣвж оустроенію егѣ. и въси добрѣ дарѣ да въспрѣимѣж Ѡ
вѣа съ исправленіемѣ добрѣи, и съ добнѣи съвѣтѣ. ѣко да въси
прославѣа ѣма твоѣ съ славож добнѣства ра¹. а ѣже сѣѣ ѣнѣи
азѣи²) ѣже не вѣрѣжѣтѣ въ га нашего гѣ хѣа, и въ прѣчѣтѣжа
его мѣтерѣ³) тѣи не ѣмѣжѣтѣ толѣкж мѣрѣ, ниже толѣкж кѣзѣни.
нѣ мѣдрѣ ѣмѣ кѣ ржкопрострѣтѣе даѣнѣа и дарѣе. да напѣа-
натса оустѣа нѣхѣ, Ѡ въсѣѣѣ тѣже да вѣдѣши мѣренѣ и въ покѣи.
и прѣ тѣвѣ ничѣ (об. 39 л.) соже Ѡ имѣнѣи да не вѣнѣши. ни скоу-
лица. ниже вѣлѣстѣан твоѣ прѣ нѣми да оукрѣсиши. нѣ сотво-
рнса прѣ нѣми ѣко нѣмощѣнѣ ѣси. и не хѣалнса ни къ чѣмѣже.
Ѣ егда прѣидѣ къ вѣа Ѡ нѣи вѣлѣкж покансарѣ. ѣще и мѣслишѣ
въ срѣнѣи ѣмѣ посладѣти чѣѣ тѣи же пошан и сткорѣи ѣмѣ чѣѣ. нѣ
тѣчѣа съ ѣстѣемѣ и пѣтѣемѣ. а ѣнѣи вѣлѣчѣе ѣли имѣнѣе ни-

1) На поляхъ: агарѣ.

2) На поляхъ: ни прѣчѣи его мѣри.

ко́гдаже да не ѡвниши прѣ́ нѣми. елима́ колико хощеши видѣти
 тѣ́ оубѣщавашисѧ къ тебѣ́ вратѣ́ство и прии́телиство. да не
 ѣлиши ѣмь нико́лже вѣрж. нѣ́ па́че же да съкрьвѣвѣши сѧ ѡ
 нѣ́. и до́ндеже ѣмашн на рѣ́коу иманѣа, да́же ѣмь. понѣ́же
 иманѣ́ тѣ́ ѣ́ мждрѣ́сть. (л. 40) и егда́ прѣ́идѣ́ к тебѣ́ съхранѣ́
 ѣ́ съ ѡстѣ́емь и пѣ́тѣемь дово́лно, и вѣ́ди имь съ сла́дыми
 рѣ́чми, да́н не съ мждрѣ́стѣа нѣ́коеж. нѣ́ съ ма́лыми рѣ́чми.
 понѣ́же и азъ ванко искоу́си си́це ѡврѣ́то бо́лше вѣ́ти. тѣ́мже
 снѣ́ моѣ́ и вѣ́ вратѣ́ моѣ́. елико вѣ́змоу́щъ и азъ ва́ ра́. не мнѣ́
 нѣ́ ма́ло азъ потроу́ди и ѡвнѣ́ ва́. и еда́ пѣ́вѣаше и бо́лше по-
 казѣ́ти ва́ не́же е́же показѣ́хъ. нѣ́ еда́ толико на́ бѣ́ въ оу́мь
 на́ рѣ́здѣ́ам. понѣ́же ни толико нѣ́смы азъ до́инъ да да́ мнѣ́
 бѣ́ показѣ́ти ва́. показѣ́́ же азъ ва́ ма́ло, а ва́ да наоу́чи́тъ бѣ́
 и мнѣ́же приложѣ́ти, не́жели толико ванко показѣ́ азъ ва́. и
 да не вѣ́дѣ́ ва́мь печѣ́лно се́го ра́ писѣ́нѣа понѣ́же ва́ ѡте-
 (об. 40 л.) готѣ́ съ нѣ́. да не рѣ́те что́ вѣ́ о еди́нѣ́ поклицѣ́рѣ́ствѣ́,
 и съ коли́кѣ́ писѣ́нѣ́ем на́ досѣ́жалъ ѣ́. ѣ́ко ѡ́ще вѣ́ вѣ́ло поклицѣ́р-
 ство нѣ́кото́раа вѣ́щь вѣ́лиа. да е́го́ расмо́трѣ́ гпѣ́рѣ́ ѣ́ли вѣ́зме́ на
 своѣ́ оу́мь и срѣ́це. а ѡ́но къ ѣ́стинѣ́ж вѣ́лиа ѣ́ вѣ́щь. понѣ́же доверѣ́
 ти ѣ́ ко́гда ти сѧ вѣ́звѣ́ситъ вѣ́ше ѣ́ма. не́жели ѡ́но мѣ́ гпѣ́рѣ́
 вѣ́же прѣ́же рѣ́. понѣ́же за до́верѣ́е ѣ́ма господа́р ѣ́же ѣ́ма
 оу́мь. не тѣ́чѣ́а толи́кѣ́ рѣ́чи ѣ́ли́кѣ́ вѣ́писѣ́ азъ ва́ зѣ́ да вѣ́дѣ́
 вѣ́ до́сѣ́дно ѡ́ нѣ́. нѣ́ ѡ́ще хощѣ́ да прѣ́имѣ́ чѣ́. а ѡ́нь и ѣ́ни
 мнѣ́тънн троу́ды поставѣ́ветъ съ мы́сло и днѣ́ и но́щъ. тѣ́чѣ́а
 чѣ́сти радѣ́ да оу́лѣ́читъ. и не тѣ́чѣ́а днѣ́а и но́щѣ́а потрѣ́(л. 41)
 дѣ́тисѧ, нѣ́ и крѣ́вь своѣ́ проли́каеть чѣ́сти ра́ да оу́лѣ́читъ.
 понѣ́же чѣ́ нико́гдаже покѣ́а не ѣ́ма. тѣ́мже и мене́ толи́ко ми
 сѧ мнѣ́ бо́лше вѣ́ти. а ва́ ѣ́ко вѣ́ наво́ди оу́мь си́це творѣ́те.
 нѣ́ и по оу́мѣ́ ва́ше́ ѣ́гда вѣ́дѣ́ безъ до́сажѣ́нѣа. азъ е́ще вѣ́
 дрѣ́зѣ́жалъ ва́ продѣ́жити сло́во за вѣ́сѣ́а сѣ́ поклицѣ́рѣ́ ѣ́же
 хощѣ́ къ ва́ прихѣ́дити. съ вѣ́сѣ́ми съ сла́достѣ́а да вѣ́дѣ́ тебе́
 сло́во. понѣ́же вѣ́сѣ́ды нѣ́сѣ́ ѡ́ нѣ́. нѣ́ ѡ́ гпѣ́ра нѣ́ ѣ́же по-
 сла́шж ѣ́ к тебѣ́. ѡ́ще ли вѣ́дите ѣ́ко съ ва́шеж сла́достѣ́а не-
 мѣ́щно ѣ́ ва́ исправѣ́ж гпѣ́рѣ́ то́м оу́толи́ти ко́н вѣ́тъ съпроти́в-

гнѣи вѣ, а вы чѣ вѣшж не въздѣдите имѣ. нж о имени гнѣи
 бѣ хѣ хрѣври къ нѣ да изы(об. 41 л.) дѣте понѣже начѣтѣ и
 рѣ ѣже начинаѣ на вѣ съ влѣ. имѣ надѣжж да помѣжѣ вѣ вѣ.
 аще ииѣ азѣкъ вѣдѣ съ мнѣжѣствѣ нѣрѣда. и крѣпчѣишиѣ нѣ-
 жели вы. а вы къ нимѣ прѣжѣ съ дѣврѣми рѣчѣми. и съ сѣми-
 рѣниѣми къ нѣ да сѣ приклѣните. да аще мѣцѣно ѣ вѣ съ дѣв-
 рѣми словѣси сѣмирѣтисѣ тѣ ѣ помѣцѣ вѣжѣ. аще же не
 вѣсхѣцѣж сѣмирѣтисѣ за невѣрѣ и съ слѣкѣми рѣчѣми, а вы
 имѣнѣ дѣдите ѣанко по силѣ вѣшѣи мѣцѣно ѣ вѣ. да не вѣзлѣ-
 вѣте размѣрнаѣ врѣмена и не вѣскѣнѣте на тѣцѣслѣвѣе. аще
 нѣцѣи и ѣ рѣчитѣлѣ вѣшѣи новѣжѣжтѣ вѣ на размѣрѣнѣе и на
 оуѣнѣство непѣтрѣвно, не посѣлоушѣнте и. (л. 42) и вѣидѣрѣ вѣ
 ѣко врѣшѣи вѣшѣи крѣпчѣишиѣ сѣ нѣжели вы. и вѣзмѣжны понѣже
 рѣ стѣи вѣрѣлаѣ. ѣже вѣидѣши ѣко не мѣжѣши сѣтворѣти да не
 коснѣтсѣ рѣжѣ твоѣ творѣти. занѣ сѣгрѣшѣиѣи хѣщѣши. и слѣвѣ
 лѣжнѣ не ѣман вѣрѣи. и егдѣ блѣго сѣтворѣши, не кансѣ тѣмже
 аще прѣидѣж на вы сѣпрѣтѣвѣнѣици вѣшѣи, и ѣзрѣте и крѣпчѣишиѣ
 ѣ вѣ. и вѣшѣи рѣчитѣлѣи надѣжѣжтѣ вѣ иѣи къ нѣи вѣзѣ врѣмена.
 или вѣ оуѣстрашѣж ѣко да изыдѣте вѣнѣ ѣ землѣи вѣше вѣ прѣ-
 вѣрѣство. сѣе оуѣвѣ рѣчитѣла вѣшѣи да не вѣроуѣте. почтѣо, понѣже
 нѣсѣж вѣ съ приѣтелѣствѣо. ѣко нѣскоуѣси прѣвѣрѣство и ѣзѣ съ
 тѣлѣи мѣиѣми. тѣго рѣи вѣамѣ засѣвѣтелѣствѣж врѣтѣе (об. 42 л.)
 моѣ. понѣже ѣ хранѣ съ нѣжѣж. и ѣ кѣсѣ чѣлкѣ досѣжѣѣмѣ ѣ.
 и дѣже и до малѣи и злѣи иже сѣж. а дрѣугѣо не прихѣнѣѣтсѣ,
 понѣже ѣ имѣ съ срѣмотѣж. тѣмже вѣлѣше сѣлѣртѣ съ чѣстѣи
 нѣжели имѣ срѣмотѣно да имѣте. не вѣдѣте ѣкѣо птѣица и нѣнѣ
 глѣвѣаѣ коуѣкѣвѣица, иже подѣвѣѣтѣ пѣлѣи своѣи ииѣиѣмѣ птѣицѣи ѣже
 пѣодѣити птѣица ѣж. нж вѣдѣте ѣко соколѣи и сѣвѣлѣдѣнте гнѣжѣо
 вѣше. Чѣдѣа моѣ, соколѣи ииѣж прѣтѣчѣ имѣ. имѣ же мѣжѣжѣско
 срѣце и сѣхрѣнѣтѣ егѣо вѣ сѣвѣ. и нѣ мнѣцѣиѣми овѣлѣѣтѣ, и ни ѣ
 когѣо сѣ не вѣитѣ. и лѣвѣиѣи на вѣсѣкѣо врѣ. и сѣ оуѣлѣвѣилѣ
 вѣшѣж нѣвѣкѣторѣжѣ птѣицѣи на сѣнѣ сѣвѣ. и лѣтѣ съ нѣж (л. 43)
 на вѣзѣсѣ. и сѣ ѣ нѣкѣторѣиѣж стѣранѣи ѣвѣисѣ ииѣа птѣица лѣтѣ-
 цѣи по нѣмѣ. вѣшѣж вѣо лѣтѣиѣшѣа и силѣнѣишѣа вѣзѣ числѣ, рѣко-

мѣн ѡрелъ. и начѣтъ гонѣти сокола по въздухѣ да възмѣ емоу
 лова. сокол же оузрѣвъ еѣ, и рѣ въ срѣци своѣ. азъ не вохса
 ѡрла сѣго занѣ нѣ мнѡгѣми овлаж. и вижж егѣ велика и крѣпка
 и сиана и злобна. и срѣце же егѣ вѣмь ѡко ни въ чтоже ѣ нѣ
 зло б. и не вохса егѣ ниже вѣгж о немь. понѣже аще въ
 възсхотѣлъ азъ, оудари́ въ въ крилѣ мои и възвыснса въ
 горѣ да́же и до нѣсѣ. и на нѣ оустрѣми́сѣ въ съ ѡршѣта и
 растрѣзалъ въ егѣ съ нокытми моими, ѡко бѣ егѣ ктѣ ѣ. нѣ
 тѣчѣла оскрѣвлѣжса величѣства егѣ ра^х мнѡг^а (об. 43 л.) и тако
 не ворѣ съ нимъ. понѣже ѣ крѣпка и силенъ. нѣ во́аше да шви-
 нѣжса что и възда́ емоу ѡ лова сѣго да ѣсть. и азъ въ съми-
 рѣни вѣж. и аще и не насыщжса ванко останѣ мнѣ лова, азъ же
 не оумра. нѣ живѣ ѡмамь выти дондеже и пакы оулова́ лова
 въ сѣнѣ мнѣ вѣнегда възстрѣвдетъ ми. и да́ емоу тоу ѡ лова и
 съмири сѣвѣ. сѣго ра́ чѣда и вратѣ моа. и въ естѣ ѡкоже и
 сокоу. нѣ мнѡгѣми овлаѣте. и въ рѣжы ваши ѣ лова, сѣрѣ нма-
 нѣ. да аще видите нѣкоторы ѡ сианы възыкъ наводѣще сиам
 свож на вѣ. не противитса нѣ боритса съ ними въ тѣн чѣа.
 нѣ швинѣтса что и ѡпѣтѣте ѡмь ѡ ноктен вашихъ. (л. 44)
 ѡ лова рекомаго иманѣа да ѣ. еда възсхотѣ ошаотнса васъ.
 ѡкоже и ѡрелъ оставѣашж сокола. аще ли видите ѡко не хѣтѣ
 възвратитса. не воитса егѣ ни мнѡжаншнмь воинскѣ егѣ. нѣ
 възспримѣте бѣ въ срѣца ва́ша, и молитса глѣще сице. Вѣко
 възсѣ и теорче. и вѣгын гн. мѣ есмь равнъ твои, и не възлюбихѣ
 сѣ вѣщи. ѡко тѣ ѣси вѣдинъ срѣовѣдецъ. ѡже вѣдиши и зрѣши
 възсѣмь срѣца праведнаа же и лѣкава. мѣ же гн по заповѣди
 твоѣи нѣсми ра́ди разми́рѣо сѣмоу, ниже крѣвы пролѣати. ниже
 омочити рѣжы на́ше въ крѣкъ члѣчскж. а шнѣ еда съпроти-
 вѣжтса вы́ше сиамъ твоѣи. мѣ же гн бѣ на́шь оувѣдѣхѣ. аще
 ктѣ (об. 44 л.) грѣтъ к тебѣ съ смѣренѣемь, не изганѣши егѣ
 ѡ себѣ. и мѣ прѣклонили вѣхѣ смѣренѣе на́ше къ нимь, а шнѣ
 не възсхотѣшж възпрѣти на́ше смѣренѣе. нѣ съпроти́вншж
 крѣпчаншнмь выти ѡ тебѣ. та́же тѣ сѣвѣластвоуешн бѣ на́шь.
 възнесѣнса смѣрнса, и смѣрѣжнсе възнесѣтса. тѣмже нѣж

бѣ нашѣ ѿного ѿпоканїа не имамъ, развѣ тебе еди́не вѣ́гъмъ пра-
 восѣдіа. помѣже вѣскѣ вѣгаа ѿ тебѣ исхѣдѣ. и ѿгѣ к тебѣ при-
 ладема въ сѣ́ наше прискрѣсное вѣѣма. ѿко да вѣдешъ намѣ
 въ помѣцѣ ѿ съпостѣтннѣкѣ нашѣ. не ра" грѣ́ намѣ, нѣ́ за
 мнѣгаго ра" мѣрдїа твоѣго помозѣ намѣ бѣ спсѣтѣлю намѣ въ
 вѣѣма сѣ́ нѣжнѣе (л. 45). Та́же вѣрѣѣе оуѣшъ овѣѣцнса въ лю-
 вовѣ бѣжїа ѿко въ орѣжїе. и нзгудѣ кѣ велѣмѣжѣ твоимѣ съ ве-
 седема. и никакѣже да ѡразоумѣжѣ тебѣ ѿко пристрашнѣ
 ѣси. ѿли ѡвѣраѣ теонѣ нзмѣннїа ѣ. нѣ́ вѣселя ѣвнса ѿмѣ. та́же
 призовѣ стѣрыжъ велѣмѣжѣ и съвѣтннѣкѣ твоѣжъ, и вѣсѣа земаѣ
 твоѣжъ. и гѣи ѿма сла́кы рѣчн. сѣ́ оуѣво прїнде на нѣ́ врагѣ́ нашѣ.
 мѣ́ же ѿма ничѣсоже всмѣ́ повнннѣ. нѣ́ ѿже вѣѣжъ сла́кы гѣи,
 съ нимѣи ѿхѣ́ мѣ́ оусла́ждахѣ. и ѣще съ нмѣнѣемѣ, мѣ́ есмѣ
 дѣли. и ѣще съ смѣренїемѣ, мѣ́ же смѣрнѣхомса. нѣ́ шнѣ не
 вѣсхѣтѣшъ намѣ́ вѣспрїѣтн ни сла́кы рѣчн. ни имѣнїе, ни
 смѣренїе. нѣ́ прїнде ѿгѣ́ оу́же вѣзѣтн (об. 45 л.) глаѣжъ моѣ́ и
 не тѣѣа глаѣжъ моѣ́, нѣ́ и вѣшъ глаѣвы. тѣ́мѣже ѡхѣ́ вѣ́ не
 хѣѣжъ остѣвнтн. нѣ́ глаѣжъ моѣ́ вѣ́ радн положїтн ѿмамѣ. по-
 нѣже ѣ́ и мнѣ́ мїа́ло о нѣ́, нѣ́ да въ нѣоучнѣ гѣ́ бѣ́. и вѣ́мѣ
 вѣдн мїа́ло о глаѣвѣ́ моѣ́н. ѿкоже и мене ѣ́ мїа́ло о вѣ́шн глаѣвѣ́.
 да призовѣма ѣ́а въ помѣцѣ́ нашѣжъ, и съ помѣцїа́ бѣжїежъ да
 поудѣма кѣ́ нѣ́, помѣже ѣ́ще сѣ́тъ шнѣи мнѣ́шн, бѣ́ ѿхѣ́ ѣ́ оу-
 мнѣ́жнѣ. а по несмѣренїю ѿхѣ́ бѣ́ едѣ́ вѣсхѣѣ́ смѣрнтн нѣ́,
 и дѣтн вѣсхѣѣ́ врагѣ́ нашѣжъ по́ нѣ́гѣ́ нѣ́ше. Та́же наредн вѣ́са
 орѣжїе твоѣ́ и вѣзвѣ́мн глаѣтѣ́ твоѣ́жъ комѣ́жѣ ѿкоже ѣ́ емѣ́ рѣ́. и
 да оутѣ́кмншн ѿ́ комѣ́жѣ ѿкоже ѣ́ рѣ́дѣ́. ѡ́ваче по прѣ́мнѣгѣ́
 (л. 46) и да мо́лншнса кѣ́ гѣ́ бѣ́, ѿко ѿ́ то́ да тн вѣ́дѣ́ оутѣ́-
 кмѣ́нїе твоѣ́. та́ оу́мѣ́ твоѣ́ да вѣ́звѣ́сншн гѣ́рѣ́ кѣ́ нѣ́сн ѿко да
 тн вѣ́дѣ́ бѣ́ въ помѣцї́, а ты съ тѣ́лѣ́ твоимѣ́ и съ лю́днн тво-
 имѣ́ да ѿдешн прѣ́во лнцѣ́ кѣ́ лнцѣ́́ вѣ́з ѿнедї́ного стра́ха на
 съпрѣтнѣннѣкѣ́ твоѣ́. не чѣ́со ра" ѿко мнѣ́шн сѣ́. и нї́чтоже да
 се оусѣ́мншн ѿ́ нѣ́ ѣ́ще и мнѣ́шн сѣ́тъ. понѣ́ во́ннѣ́ хрѣ́бѣ́ не
 ѡстрашѣтсе ѿ́ мнѣ́жѣ́ства лю́. ѿко́́ еднѣ́нъ лѣ́въ мнѣ́жѣ́ство
 вѣ́ннѣ́ разганѣ́тъ. и еднѣ́нъ вѣ́лъ мнѣ́жѣ́ства стѣ́а овецѣ́ оумарѣ́.

и единъ камѣ пѣшчанѣи мнугыѣ плькы члкъ разганѣетъ же и съмжаѣ. не ѣко ꙗ ма' камѣ, нѣ ꙗко великоѣ мѣстѣа гратъ. то ра' разганѣе мнужество пльковѣ члчскыи. такоже и воинѣ люте и мжжъствень не оустрашареса ѿ мнужества лю'. поне мжжѣ добромъ (об. 46 л.) въси люде емъ сжъ въ помоцѣ. мжжюу же страшаневъ въси люде сжтъ емѣ съперници. даже и ѿ свои ѿганѣема и оукарѣе. шѣо снѣ мои сице та съвѣтоуж: да не съединишиа съ мжжи страшаневыми. да не како погоуѣшии чѣ мѣж и дѣдѣ твоѣ. ꙗко ѿ смърти никтоже та мѣжѣ извѣвити тѣкмо единѣ ѣъ. понеже ѣъ мнѣгомлтивѣ ꙗ, и своѣж млтѣа осѣвити та хѣщеть. на тѣ и на главож твоѣж. и врази твоѣ повѣжиши вѣтъ.

Съваче чѣда правитеа твоѣ и хорѣнъ въсѣ на единѣж странѣ да оудѣлиши ѣ. да не како оставиши тѣ чѣда влѣстелѣу твоѣ или хорѣнѣу твоѣ прѣ съпротивеникѣ твоѣими. влици вражебници твоѣ опльчѣжтса на тѣ. а тѣ съ воинскыми твоѣими да вѣдѣши за нимѣ. (л. 47) и тако да оударѣють врази твоѣ ѣже пльнѣти и ровѣти чѣда влѣстелѣѣ твоѣи и хорѣнѣу твоѣ. понеже тога ега видѣа влѣстеле и хорѣне ꙗко поровишѣ чѣда ѣ. они же оставити та хѣщѣ, и ити хѣщѣ въслѣ чѣ свои. Сѣго ради сице наоучѣж тебѣ снѣ мои. снѣи и дѣщера влѣстелѣу твоѣи и хорѣнѣу да дѣси ѣ на за воинскы. тѣ же съ твоѣими воинскыми лицѣ къ лицѣ вѣжъ въсѣкого страха на съпротивенижъ твоѣ да изыдѣши. понеже ѣъ мнѣгомлтивѣ ѣ, ꙗкоже въсхѣщешѣ послѣужити емѣ сице и помлѣвати та хѣщѣ. Тѣмже ега въсхѣщешѣ понти къ нѣи. тѣ же прѣже да наредѣши и оутѣкмиши страже по швычѣю да ѣдѣтъ напрѣ. тѣже за нѣж втѣраа стража. и по нѣн великаа воинскѣ. и не далѣче едина ѿ (об. 47 л.) дроутыѣж страже. нѣ да се видѣтъ и да са знажтъ чѣо дѣжтъ и чѣо творѣтъ. понеже ꙗще чѣо прилоучитса прѣдѣдѣжционѣ стражи, да са дѣсть за втѣрѣа стражѣ, ꙗще ли же видѣтъ ѣвше страже нѣкоторѣа повѣдѣж то въси да са съединитѣ съ воинскыми въ единаю. да не како оудѣлитса едина ѿ дроутыѣж, да са не смежтъ и не оустрашжтъ. занѣ прѣваа стража ѣсть въса срдѣце

великихъ вонске. и втораа стража такожде. да ѿце видить великаа вонскѧ страже яко повѣжаша, шии же въ великихъ страхѣ вънадажть. и ꙗко погубѣль самни въдадътса (л. 48) страха ради. зане страже сѣть почало и конецъ вонскамъ, и глава. и ѿце ли же видать вонске страже. неповѣдени, нѣ сѣть съ привыткомъ. и тако въ вѣсѣмъ хощете одолѣти врагомъ вашимъ, обаче и прѣдъ вонсками боиниши, сирѣчь самоворце да не имате. зане вѣсоуе сѣть и ничто же ползуюжть, нѣ и вонске тѣи оустрашѣжть. нѣ вѣси да дадѣтъ бѣдры одина къ другомъ съ вонсками въ едию съвѣкоупленѣи. и дондеже видите вѣше властеле прѣстожце съ вѣминъ съ оусрѣдѣемъ и съ приклатѣсткомъ. и прѣвѣи. и вторѣи, и третѣи. и съ ѿ(об. 48 л.) нѣми помзврѣнными и поглабеными великиши твоими. ничто же да оубоитса ниже да оусѣминитса, зане бѣ съ вѣми бѣсть. и повѣдѣти имате врагы вѣше и съпротѣвнику върашѣнхса съ вѣми. и другомъ малѣи коуртѣны ѿше и повѣгнжть, не вѣвѣжте ниже скрѣвѣте о нихъ. понеже са хощжть пакы и неомолѣни възкратѣти къ вѣмъ. ѿше ли же видите властела вѣшж вѣжжце, и остаѣте самни. тогда съ кѣмъ имате прѣдъстоати боритса вѣ. вѣше бѣсть чѣда мѣа на единж странж да са оуклоните. понеже тѣ вѣганѣ ѿже са вѣгоу (л. 49) ѣмалъ шны и оставѣжт вѣсь. вѣа бѣсть тѣ за нѣкоторѣи вѣшж грѣ. ѿан еда хощѣ бѣ искоусити вѣсь яко да оузритъ вѣ съ колѣнѣми оусрѣдѣемъ и прилежанѣемъ вѣте къ нѣмѣ. понеже сѣдѣмъ бѣжте многаа и неисчѣтна вѣзна ѿ. бѣго ради да съблодаѣтса да не вѣпадѣте въ шчаанѣе, да са оустрашжть яко оставѣжт вѣсь вѣши ѿли нѣкоторѣа хоула да не како въздѣвѣнете на вѣа. нѣ ѿше въздѣвѣнете и сътеорите хѣваж вѣи. ѿше вы и оставѣжт великиши вѣши, нѣ бѣ не оставѣтъ вѣа. и елици съ вѣми вѣдѣжть. а кѣ на единж странж съ ними да са оуклоните, обаче ѿ земля свож да не (об. 49 л.) изѣдѣте. нѣ съхранѣтса съ ними въ прѣдѣлѣ вѣши съкрѣвенно ѿдѣже сѣть вѣши добри мѣсльнишици. понеже вѣрѣши вѣши кѣ прѣидѣ на вѣа. немошю имъ ѣ мноꙗ хощѣ прѣвѣкати. нѣ къзкратѣтса хощѣж вѣспѣ,

а гюдара хощѣ оставити тѣ. и тѣ о людѣ ослабѣе. ты же хравро понди на нѣ о имени юу хѣе. понеже имамъ надеждах на ба, яко аще кто сътвори смѣреніе прѣѣмь. поможеть емѣ бѣ. и врагы твоѣ подя нѣмъ твоѣ покорити имамы. Сиѣ къхѣстѣи и сказа' вамъ чѣда и вратѣ моѣ, еко да вѣстѣ и разоумѣете въ врѣмѣ скръвы и нѣжди вѣшем. бѣ же мѣрца рѣ своѣж мѣти да не да' въ врѣ жѣтѣ вѣше нѣжди за (л. 50) нѣже бѣ мѣтнѣ ѣ, и пакѣ обратити хощѣ мѣтѣ своѣж на тѣ. аще и оскръвиѣ тѣ ѣ грѣхѣ рѣ твоѣ. ты же аще смѣришиса гѣ же нѣ не хощѣ оставити тѣ, нѣ въсѣгѣ помѣловати тѣ хощѣ. а кистѣа ѣже ѣ разѣленѣ ѣ тѣвѣ тѣ воинѣ. он же хощѣ вѣти при тѣвѣ. понеже гѣрѣ ѣже ѣмѣ некола. прѣвѣе трѣвѣж емѣ имѣнѣа мнѣгага да мѣлѣветъ вѣе своѣ. помѣже чѣкѣ ѣ еко и гѣлѣва. ѣдѣже шѣрѣтаѣ гѣлѣва храниѣ себе мнѣгѣ, тѣмо и вѣгаѣ. сице ѣ и чѣкѣ. ѣдѣже шѣрѣтаѣ гѣрѣ вѣга и подѣтанѣва съ имѣнѣемѣ. шнѣ же съвыражѣса на храниѣ себе. Сѣго рѣ съкѣтоуж тѣ снѣ мѣи. прѣвѣе стрѣ бѣжѣи не забывѣан никогдаже. понеже вѣсѣ вѣго (об. 50 л.) стѣнѣмѣ и исправленѣѣ ѣ стрѣ бѣжѣи мѣти. и имѣнѣе твоѣ въсѣгда да вѣдѣ при тѣе. рѣ да храниши и мѣлѣвши воинѣ своѣж. а воинѣ твоѣ мѣти рѣ твоѣ ѣже хощѣши мѣловати ѣ и храниѣти. онѣ же съмѣртѣ своѣж не пощѣдѣ прѣ врагы твоѣ имѣи тѣвѣ рѣ. и сѣи .ѣ. мѣжѣи съ вѣемѣ работѣ да не имѣѣ. нѣ тѣчѣа гѣлѣвѣ твоѣ да съвѣлѣдѣѣж, и ѣ тѣвѣ да не оудѣлѣжѣсе. нѣ и ты на тѣ' да надѣешисе. и шнѣ въ гонѣнѣ рѣтнѣкѣи никогда да не вѣскакаѣж. нѣ прѣ товоѣж да сѣ ѣан хощѣеши повѣдѣити, ѣли хощѣеши тѣ повѣдѣити. а шнѣ въсѣгда да сѣ при тѣвѣ. ѣ ещѣ гѣа тѣвѣ чѣдо моѣ. егѣ вѣдѣ видѣеѣ днѣ вѣмѣжѣ и ворѣтѣсе съ врагы твоѣми. аз же (л. 51) и здѣ съвѣтѣѣж тѣ. великѣж воинѣе твоѣ ѣдѣже ѣ терѣдѣсть твоѣго двѣра. да не стоиши на воѣ вѣти. понеже вѣсѣкѣ тоужѣа сѣла съ лѣтѣми орѣжѣи тоужѣ напѣдѣжѣти хощѣж. и трѣскѣвы и поушкѣ и стрѣлы. и вѣ гѣвѣеѣ воинѣскѣи въ великѣж гѣскѣж воинѣскѣж вѣсѣкѣ оудѣрѣжѣ. нѣж заповѣдѣѣж тѣвѣ чѣдо моѣ. въ днѣ тѣ вѣранѣ въ пѣлѣцѣ твоѣ да не стоиши. нѣж съ тѣми .ѣ. воинѣ вѣторѣжѣннѣми. да

ГЛѢДАШЬ ПАКѢ ВЪ ВОѢСКЕ ТВОѢИ ИДѢЖЕ СѢ ТВОѢ ПАЧЕ ЖЕ МОѢИМѢИ
И СѢСТВА. И Ѡ ТЕБѢ ПОММОЛОВАИИ И ПОЧѢТЕНИИ ЮНАЦИ, И ИЖЕ ТЕБѢ
БОЛѢШЕ ЛЮБѢ. НА СТРАНѢ Ѡ ПАЛѢКА ТВОѢГО ДА СТОИШИ, ВЪ ВТОРѢ
ИЛИ ВЪ ТРѢТІЕМЪ ПЛѢЦѢ. ТОУ НА ДАЛѢ СѢКРѢВѢННО (ОБ. 51 Л.) ДА
СТОИШИ СѢ ТѢМИ .Ѣ. ВОИНЫ ТЕБѢ ДА СѢВЛОУДАЖТЬ. И ТЫ ДА
ЗРИШИ Ѡ ДАЛѢЧЕ КОТОРИИ Ѡ ВОИНЫ ТВОИ КАКО ТРОУЖАЖТСЕ О
СЛОУЖЕБѢ ТВОѢИ. ДА АЩЕ ПРИЛОУЧИТСЕ ТЕБѢ ТОУ ДОБЫТИ, И ОДО-
ЛѢШИ ВРАГѢ ТВОИМЪ. ЛЕСНО ТИ КѢ ПАКѢ ВЪНІТИ ВЪ ПЛѢ ТВОИ
ИДѢЖЕ И ЕСИ СѢХРАНИЛЪ. АЩЕ ЛИ СѢЛѢЧИТСА И ВРАСИ ТВОИ ПО-
ВѢДѢТ ТА, И ВОЕ ТВОЕ. А ШИИ ПОТО ВЪСИ ОУСТРѢМАТСА СѢ ЛЮ-
ТОСТІА И ГИѢВѢ НА ПАЛѢКЪ ТВОИ. ЗА ЁЖЕ ВДА КАКО ШЕРАЦѢ ТА.
СІГО РА НАКАЗѢЖ ВА, ИКО ДА НА СТРАНѢ СТОИТЕ ИЛИ ВЪ ВТОРѢ
ИЛИ ВЪ ТРѢТІЕМЪ ПЛѢЦѢ. ЗАНѢ АЩЕ СА И СЛѢЧИ ВРАСИ ТВОИ ОДО-
ЛѢТИ ТЕБЕ. ОНИЖЕ ТѢБѢ НЕ ВѢЛМИ И ЛЮТО ГОНИТИ ХѢЩѢ. ПОНѢЖЕ
НЕ ВѢТЬ ГА (Л. 52) ЕСИ. СІА ЗАПОВѢДАЖ ТЕБѢ СНѢ МОИ ИКО МНИТ
МИ СЕ БОЛШЕ СИКО БѢ. А ТЫ СѢВѢТОВАИСА СѢ БОЛѢРИ, И СѢ КОТО-
РЫМИ ЗНАЕШИ ИКО СѢ ПРИАТЕЛИ ТВОИ. ТѢМЕ АЩЕ ТИ СА МНИ И
СѢВѢТНИЦИ ТВОИ ВЪЗГЛА ТИ. ХѢЩѢ ДА СТОИШИ ВЪ ПЛѢЦѢ ТВОѢ, А
ТЫ СТОИ ТѢ. А АЩЕ СѢМОТРИШИ ТЫ И СѢВѢТНИЦИ ТВОИ ВЪЗГЛА
ТИ. ИКО БОЛШЕ КѢ ВЪ ВТОРѢ ПЛѢЦѢ ИЛИ ВЪ ТРѢТІЕ СТОАТИ ТИ, ТЫ
ЖЕ СТОИ. И ПОТО ИКО ВИДИТЕ БОЛШЕ ВѢТИ СИЦЕ ТВОРИТЕ. А АЩЕ ТИ
СА ПРИЛѢЧИ Ѡ РАТЫ ВѢЖАТИ. ТЫ ЖЕ СѢ ТѢМИ .Ѣ. ВОИНЫ ВРАНИ-
ТИСА ХѢЩЕШИ. И ЕГА ВОЗВРАТИТИСА ВЪСХѢЩЕШИ СѢ НИМИ. ПАКѢ
ВРАГѢ ТВОЕМѢ ОДОЛѢТИ ИМАШИ. ОБАЧЕ НАИПАЧЕ ДА ОУПОВАЕШИ НА
ГА НАШЕ ІУ ХА. ПОНѢЖЕ ТЫ ТА ПРѢПИТАЕ И НЕ ДА ВЪ ВѢКѢ
МАЛЪИ ПРАВЕНИКО. НѢ ВЪЗВРАНИТИ ТА ИМА И ПРѢЖЕ И ПОСАѢЖЕ.
ТѢМЕ ТАКО (ОБ. 52 Л.) СѢ ИМЕНѢ БѢЖЕ НАИ НА ВРАГЫ ТВОЖ. ДА АЩЕ
ТИ СЕ ПРИЛѢЧИ И СѢМРѢ. ИМЕНИ ЖЕ СВОЕМЪ ЧѢ ОСТАВЕИ ХѢЩѢ. АЩЕ
ТИ СЕ СЛѢЧИ ПОВѢДИТИ И. ДА НЕ КАКО ВЪСХѢАЛИШИ ГЛѢЦИ. ИКО АЗЪ
СѢ СѢ СІЛОЖ МОЕЮ СѢТВОРИ БСМЪ. НѢ ПА ДА ВЪЗАСИ СЛАВЕЖ БѢИ
СѢ МЛѢТИНЕЖ И МЛѢТВОЖ И ЖРѢТВОЖ ЖИВОЖ. ПОНѢ БѢ МНИМАТИ
Ѣ И ВЪСѢГА ПОКРЫТИ ТЕ ХѢЩѢ. СВОЕЮ МЛѢТЮ. АЩЕ И ПОГЫВНѢ Ѡ
ВѢМѢ ТВОИ, ВЪ СЛѢБѢ ТВОѢИ, ТЫ ЖЕ ДОБРѢ И ЛѢПО ДА ПОТѢЩИШИ-
СЕ О ДША И ВЪ СТЫ И ВѢЖТВЫ ЦРКѢА. ИКО ДА ВЪСИ ВИДѢ И ПОРЕ-

внѡужѣ. а снѡвѣи ѿ и сѣрѡиници ѿхъ ѿже осташѣ въ слѣѣ ѿ. а шнѡи мнѡитѣ чѣстѣ да оулѡчатѣ ѿ тѣвѣ рѡ родѡитель ѿ ѿже пролѡишѣ крѣвѣ своѣж тѣвѣ рѡ и прѣ товоѣж. а ѣже осташѣжѣ слѡугѣи тѣвоѣж с товоѣж зѣрѡви. и тѣи чѣстѣ ѿ тѣвѣ да вѣспрѡи-мѣтѣ вѣзѣ алицѣмѣрѡа. не вѡшеж радѡи роднѡици ѿли поми...

XII.

(л. 72) бѡ сѡса нѡшего ѿѣ хѡ на крѣтъ распѡшѡ. ѿ въ рѡвра провѡдошѡ. сѡлрѡитѣ же ѿ погрѣвѡнѡю прѣдѡшѣж. Ѣ-мѡвлѡстнѡ ѿко бѣ трѣтѡи дѡнѣ вѣскрѣсе ѿ по мѡ тѣи дѡнехъ вѣзнесѣса къ ѡцѣ на нѣсѡ, ѡнѡждѡже ѿ сѡннѡдѣ. мѡитѣ рѡи мнѡитѣж ѡ нѡ зѡвѡннѡи же ѡгрѣм не бѡиша дѡннѡи зѡвѡннѡю нѣснѡмѡдѡ вѣрѡкѡ ѿ чрѣтоѣж.

Вѣ вѣрѣма же вѣзнесѣнѡа. послѡ гѣ оѣченики своѣж стѣиѣ ѿ аѡлѡи. на ѡсѡдѡища пѡитѣ, сѡрѣ, по вѣсѣкомѡ мѣстѣ ѿ странѣ въ вѣсѡи вѣселѡннѣи, призѡвѡти хѡта хрѡмѡи, зѡмѣ же ѿ вѡгнѡи. ѣже сѡтѣ вѣсѡи зѡици ѣже вѣхѣж ѡзлѡвлѡени ѿ дѡвола.

Хрѡмѡи же ѿ прокѡженѡи, (ѡб. 72 л.) ѡтоѣжѡи ѿ ѡстиннѡи вѣрѡи, и ѿ бѡ сѡтѣорѡшѡго ѿ. прѡидѡша вѣсѡи зѡици ѿ вѡннѡдѡшѣж въ вѣрѡкѡ. въ чрѣтоѣж, въ скрѡвѡице, въ цѣтѡе нѣснѡе, вѣроѣж ѿ крѡиѡнѡема.

По крѡиѡнѡи же ѿ вѡннѡитѣ вѣ вѣрѡкѡ. послѡрадѡнѣѡ ѿ ѡскѣрѡ-ннѣѡ рѡижѣ нѡшѣж дѡнѡенѣжѡ. ѡже ѡстѡа гѣ, ѡ не чѡка ѿ оѣвѣлѡи ѿ прѡсѣвѣти ѿ рѡжѣстѡа нѡшего вѡдоѣж ѿ нѣзѡнтѣ вѡгнѡа прѣстѡо дѡа.

Ѣгда же вѡннѡдѣ вѡдѣтѣ вѣзлѡжѡиѣжѡ вѣ своѡема стрѡиѡнѣ ѿ вѡторѣма прѡишѣстѡи. ѿ кнѡдѡитѣ чѡка ѡскѣрѡннѣшѡ своѣж ѡдѣжѣ. вѡлѡдѡ ѿ оѣвѣннѡема. пѡннѡстѡ ѿ сѣребрѡлѡѡема. ѿ вѣсѣми ѡннѣми рѡзѡннѡицими скѣрѡ (л. 73) ннѡици ѿ негрѡвѣднѡици дѣлѡи. ѿ рѣтѡ. дрѡѣже. понѡеже дрѡсѡи бѣжѡи ѿ снѡвѣи нарѡкѡхѡмѡса.

Како дръзнѣлъ еси прѣ мноѣ бврѣстиса и свѣсти скверннѣмъ бдѣжѣмъ. Почто не съхрани чины крѣпленія въ чистотѣ. нѣ ѡскверны скѣтскыма житѣмъ своимъ ризжъ своѣмъ. ѣже азъ оубѣлай и бчнѣстїи паче въсѣмъ инѣ красота ѣже сѣ въ мирѣ, и дарова' а тѣвѣ. да съ мноѣ црѣвѣши въ веселїе и радѣ неизгланнѣмъ. он же оумальче. понѣже не вѣ дѣла дръзновѣнїа ѡвѣщати. ѡсквернилъ во ѣ одѣжѣ вѣры своѣмъ и крѣпленїа скверннѣмъ ѡсквернѣнїемъ. ѡ горѣ тогѣ (об. 73 л.) и въсѣгда възконца ѡсквернѣшимъ бдѣжѣмъ крѣпленїа своѣго. Блго' же блго же потыщавыиса съхранити бдѣжѣмъ крѣпленїа своѣго въ вѣрѣ цѣлѣ и велицѣи чїстотѣ. Понѣже велико дръзновѣнїе въсхѣщїи имѣти злѣдустѣ глѣти. аще глѣ кто ѣко не тогдѣ званы вышж ѣже ѡмзыкѣ. ѣдѣ выѣни вышж и тѣмами пострѣшж аплн. нѣ аще по въскрѣсѣнїю.

Тогдѣ вѣ рѣ имъ. шѣше надчїте въсѣмъ мзыкы. да рѣмъ оубв ѣко и прѣже, и при крѣтѣ тѣмъ глашж прѣвѣмъ. нѣо прѣже рече ѣма крѣта. Идѣте къ ѡвѣцѣ зовалждышннѣмъ дѣмѣ инлѣва. и по распѣтїю не къзеранн, нж (л. 74) и повелѣ тѣмъ глѣти.

Ѥще вѣ и рѣ наоучите въсѣмъ мзыкы. нѣ хотѣ на нѣо въсхѣдїти иъзыкѣн. ѣко ѡнѣмл глѣти прѣвѣмъ. прїмѣте вѣ силж рѣ нашѣмѣ стѣмѣмъ дхѣ на кы. и вѣдѣте ми свѣтѣале въ іерлѣмѣ, и въ въсѣмъ іудѣн. и дѣже до послѣдннѣмъ землїи. И павель пакы. съдѣнствовавкыи ко пѣтрѣ въ посланїи бврѣзанїа съдѣнствовѣ и мнѣ въ мзыкы. Сѣго ра' и аплн къ іудѣмъ прѣвѣе оустрѣмїшж. и мнѣмѣ въ іерлѣмѣ прѣвѣшж вѣрѣмѣ. тѣже ѡ нн' ѡгнѣни вышж, тѣко расѣашж въ мзыкы. тѣ же зрїи и ѡсѣдоу любочѣстїе. ѣлкы аще бврѣщете рѣ, призовѣте (об. 74 л.) на вѣраны. прѣже сѣго вѣ ѣже глашж іудѣмъ, и ѣлнмъ глашж. мнѣмѣ въ іудѣн прѣвѣвѣжце. ѣлма вѣ прѣвѣвѣшж навѣтоужце имъ. слышн павѣла сказажца прїтчѣмъ сїж и глѣца тѣко Вѣмъ вѣ нѣжнѣо прѣвѣе глѣтиса слово пѣжїе. ѣлма же недѣнннѣ сѣбе съдїсте. сѣ ѡвращѣемсѣ въ мзыкы. Сѣго ра' рѣ и самъ. вѣракъ оубо гѣтовъ ѣ. звѣнннѣ же не вышж дѣнннѣ. Пѣвѣаше оубв

прѣже сѣго сѣ. нѣ да ни единого тѣмь оставити вестѣдана
 ѿвѣта нѣкоего винѣ. и оубо вѣды, къ тѣмь прѣво принде и
 посла. Ѹгнѣмь загражае оустѣ и на' наказѣж, ѿже ѿ сѣвѣ вѣсѣ
 испальнѣти. (л. 75) аще нѣкто нѣчтоже приоврѣтати хощѣ. бѣма
 двѣ не вышж дѣины. идѣте рѣ на распѣтїа ѿ. и елики аще ов-
 ращете призовѣте. и приаоучишишася и ѿвръжени. вѣма же
 горѣ и долѣ глѣше. ѿко вѣжници и мытарѣ наслѣдѣ нѣво. и
 прѣвѣи послѣдѣни вѣдѣж, и послѣнѣи прѣвѣи. Показоуесть, ѿко
 въ прѣвѣж сѣ вышѣеть, бже паче вѣсѣ оутрѣзе юудѣе. и рас-
 копѣна лютешиша паче касашѣ. бже въ ѿже ѿнѣхъ ѿже ѿ
 ѣзыки вѣводимы зрѣти. Тѣже да ниже сѣи на вѣрѣж оуповѣжтѣ
 едины, и ѿсѣдѣ тѣмь глѣть. ѿже въ ажкѣвѣи дѣанѣи. ѿдѣѣ двѣ
 не еше вѣрѣвашишмъ. (об. 75 л.) ѡ ѣже принтѣ къ вѣрѣ. вѣро-
 вавшим же ѿже о житїю прилежанїа. одѣанїе во житїе б, и
 дѣанїе и оубо вѣгтѣ вѣ званїе. Почто оубо опѣсно испытоуесть.
 ѿко двѣ ѿже зѣатиса и очистиши вѣгодѣти вѣ. а ѿже зѣана и
 чѣтно одѣанна прѣвышѣти сѣцеваа съваюдѣжца ѿже зѣаннѣ
 тѣщанїа, ѣже зѣатиса. не ѿ дѣанїа вѣ, нѣ ѿ вѣгодѣти. Пѣ-
 вѣаше оубо вѣзмѣзѣти вѣгтѣ. а не толїко показати ажкѣвство
 по почѣсти. нѣ не вѣспрѣ рѣ вѣмко ѿдѣн. и оубо мнѣжѣе волаше
 нѣхъ вѣспрѣель еси вѣгтѣи. ѿже во въ вѣсѣмъ лѣтѣ готѣваахъсѣ
 ѿнѣмѣ. сѣа вѣнезаапѣж прѣтеъ тѣ (л. 76) недѣинѣ сѣи. Тѣмже и
 пѣвѣа глѣть. азыци же о милости прославите бѣ. ѿже во
 ѿнѣмъ длѣжна вѣхъж, сѣа прѣель еси. тѣмже и мнѣтъ лѣжитѣ
 сѣ овалѣнишишася. ѿкоже во ѿнѣи ѿмже не принтѣ овесчѣстншж.
 тако и тѣ ѣже тако вѣзлѣци и съ житїемъ растлѣннѣи. бже во
 сквѣрѣннѣи рѣзали вѣнѣти, сѣе назнѣмѣноуесть. сѣрѣ, житїе
 нечѣсто ѿмѣжца отѣти ѿсѣдѣ. тѣмже и оумѣлѣе рѣ. зрѣши ли
 како и чѣѣже вѣци тако сѣци ѿвлѣннѣ. не прѣвѣе мѣчѣи донѣ-
 лиже аще сѣмъ сѣгрѣшнѣи сѣи знѣсѣтъ. ѿмже во нѣчтоже
 ѿмѣти прѣ рѣци ѿсѣдѣ сѣе, и тако къ недо(об. 76 л.)домѣ(sic)
 вѣзѣмлетсѣ мѣкамъ. да не оубо тѣмъ слышѣ, сѣе вѣмѣниши
 егѣ томѣти бже въ несвѣтло послаѣтисѣ мѣсто тѣчѣи нѣ идѣже
 плачѣ и скрѣжѣ зѣвомъ сѣе же глѣть, несѣтрѣпнѣи показѣж

вола́зны. оуслы́шите б́лнци т́нно въспрѣ́мше. и къ вра́комъ
 пришѣ́ше. сквр́нныи д́шж овлагѣ́те д́в́ани оуслы́шите
 Фкѣ́дъ призв́ани вы́сте. Ѡ расп́хтѣ. что же с́жце. хро́мы и по-
 прѣ́жени по́ д́ши ѣ́же мнѡ́же люте́ише тѣ́лснаго поврѣ́жѣ́на.
 Оусты́дѣ́теса ч́колю́бѣа призв́аемаго. и никто́же да прѣ́вждѣ́
 сквр́нныи имѣ́ж рѣ́зы. къ́жо ва́сь (л. 77) да с́матрѣ́те оде́жж
 д́швенжа. оуслы́шите жѣ́ны, оуслы́шите м́жжѣ́. оуслы́шите
 ц́рца. оуслы́шите ц́рѣ́. оуслы́шите властелѣ́на. оуслы́шите
 властелѣ́. оуслы́шите въсѣ́нь възр́асть юны. и старци. юнаны.
 и старѣ́ца. и́ѣ сѣ́ ва́мъ потре́ва рѣ́зь позлащѣ́нны. и́ѣ ѡ́нѣ́
 ѣ́же въна́тъ. донѣ́лже во а́ще сѣ́ ймамы, ины́ж овложѣ́тиса
 ишоудѡ́бно. и́ѣ въкоу́пѣ́ д́шж и тѣ́ло оукраш́ати. и́ѣ въкоу́пѣ́
 мамѡ́нѣ́ работати, и х́а послуо́шатн и́жеже пѡ́вѣ́еть. Ѡложѣ́
 оу́вш сѣ́ мѣ́лствѡ́ лютоѡ. ниже во а́ще ктѡ́ дѡ́ оукрашалъ ви
 завѣ́си зл́ати повѣ́снѣ́, тебѣ́ же въ р́жеѣ́ н́ага (об. 77 л.) теор-
 рѣ́а ви сѣ́дѣ́ти. крѡ́тцѣ́ оу́вш понѣ́са ви. и́ѣ сѣ́ и́нѣ́ сѣ́ тѣ́ сѣ́ѣ́
 дѣ́лаешн храмны́ж оу́вш д́ше теое́ж тѣ́ло гла. тѣ́мамы завѣ́си
 оукраш́ав. ѡ́нж же въ р́жеѣ́ ост́авнѣ́ сѣ́дѣ́ти. не вѣ́си ли й́ко
 ц́рю п́аче гра́да красѣ́тиса и́ѡвѣ́еть. Гегѡ́ ра́ гра́дъ оу́вш за-
 вѣ́си Ѡ́ лѣ́на оустро́ишжса. ц́рю же ва́греница и вѣ́нѣ́ць. та́ко и
 тѣ́, тѣ́ло оу́вш мнѡ́же хоу́дѣ́ и овложѣ́ рѣ́зж. оу́м же па́гре-
 нице́ж овѣ́щѣ́. и вѣ́нѣ́ць възложѣ́ смѡ́. и сѣ́ди на колесни́ци
 кысо́цѣ́ и свѣ́тлѣ́. Нѣ́нѣ́ во с́протѣ́шноѡ ствѡ́риши. гра́ оу́вш
 оукраш́ав разл́ично. ц́рѣ́ же оу́мъ ост́авнѣ́ влѣ́щѣ́са свл́зана,
 въ (л. 78) слѣ́ѣ́ безсловѣ́сны стѣ́тен. не помышлѣ́вши ли й́ко на
 вра́къ призв́анъ вы́, и б́жю вра́къ, не с́матрѣ́вши ли ка́ко въ
 сѣ́ чрѣ́то́гы зв́аннж^а д́шж въводѣ́ти дл́жно ѡ́; рѣ́снами зл́а-
 тыи одѣ́аннж и оукраш́еннж, хо́щещи ли да покáжж ти ѣ́же
 та́ко одѣ́аны; ѣ́же одѣ́анѣ́ вра́ка й́мащѣ́; въспомѣ́ни стѣ́хъ
 ѡ́нѣ́. о и́же прѣ́вѣ́ ва́м мнѡ́гажн глахъ. ѣ́же вл́сѣ́ннж й́ма-
 щѣ́ рѣ́зы. ѣ́же въ поу́стынѣ́ овыта́щѣ́нѣ́. Ѡнѣ́ п́аче с́жтъ ѣ́же
 одѣ́анѣ́ вра́къ ѡ́нѣ́ й́маще. и свѣ́ѣ́ Ѡсждѣ́. блику а́ще тѣ́м даси
 чрѣ́влѣ́нници, не оу́вш и́зволѣ́те възл́ти. и́ѣ и́кѡ́ ц́рѣ́. а́ще и́-
 цаго р́жвы ктѡ́ (об. 78 л.) възѣ́мъ повелѣ́вѣ́еть сѣ́ егѡ́ овлѣ́щѣ́,

възгнѣшалъ ви са о ѡдежи. тако и ѡны вѣгреницѣ црѣжа
 ѡнѣ. ни ѡкѣдѣ же ѡнѣждѣ сѣа стражеть. нѣ развѣ за ѣже
 вѣдѣти доворотѣ своеѣ одежѣ. Сѣго ра¹ и вѣгрениѣ одежѣ
 оплюважеть ѣко лажчинѣ. Сѣа во ѣхъ вѣрѣтице наоучи. иво сѣтъ
 тоѣо црѣвѣжшаѣо, высочѣнше мнѡжае и свѣтлѣнше. И ѡще
 възмѡжеша врата разгнѣти оумѣ, и дѣшѣ ѣхъ вѣдѣти. и ѣже
 вѣнѣтрѣ въса оукрашѣнше, оубѣ на землѣ на дѣшѣ, не трѣпѣ
 вѣголѣнѣа лоучѣа и зѣрѣ рѣзѣ ѡнѣ, и малѣнше свѣѣсти ѣ.
 Имамѣи во рѣци и древнымѣ (л. 79) мѣжен великѣи и дѣвнѣи. нѣ
 понѣже дѣвелѣнши вѣдимѣж прѣтчи пѣче вѡдѣ. Тѣмѣже вѣа по-
 силаѣ кѣ сѣнѣи ѣже стѣхъ ѡнѣ. ничѣо вѡ ѣмѣ прѣскрѣвно. нѣ
 ѣкѡ на нѣсѣ вѣдрѣжѣнше колѣвы. тако далѣче ѣже въ насто-
 жѣе жити волѣзѣнѣ ни вѣселѣшѣса. вѡнѣствоужѣе тако вѡратѣса
 кѣ томѣ. Сѣго ра¹ и колѣвы вѣдрѣжѣнше. грады, и дѡмы и
 трѣжица ѡвѣгошѣ. ѣже вѡ вѡрѣцаѣосѣ, нѣ въ храмѣны сѣ-
 дѣти. Нѣ пѡвѣаеѣ потѣкижѣша обѣталѣнца, ѣко хѡтаѣца ѡвѣе
 прѣвѣнтѣти, тако жити. Сѣнѣви ѡны вѣсѣ прѡтѣвѣнѣе жѣежѣе
 намѣ. мѣ оубѣ, не (об. 79 л.) ѣко въ вѡнѣствѣ. нѣ ѣко въ
 градѣ мѣрнѣе живѣмѣ. Кѣо вѡ въ вѡнѣствѣ коѣда оснѡванѣе по-
 лаѣаеѣ, и храмѣнѣжѣ зѣжѣеѣ. ѣже малѡ послѣжѣе оставѣѣти
 хѡщѣе. нѣ никѣоже. нѣ аѣе и наѣнѣе кѣо ѣко прѣдѣтелѣ оубѣ-
 вѣаеѣса. Кѣо въ вѡнѣствѣ мѣѣри землѣа коупѣѣеѣ, и писмѣна
 сѣлаѣаеѣ, нѣ никѣоже. и пѣче въ лѣпотѣ. вѣрати во са рѣ' при-
 шѣлѣ всѣи, а не крѣмѣчѣствовати. чѣо вѣво лѡвѡтрѣдѣнѣса о мѣ-
 стѣ, вѣгоже малѡ послѣдѣи оставѣнши. еѣдѣ ѡнѣдѣмѣ въ ѡчѣствѣ
 сѣа творѣи. Сѣа теѣѣ глѣ мѣѣ ѡзѣ. еѣдѣ ѡнѣдѣмѣ въ градѣ вѣнѣнѣи,
 сѣа творѣи....

XIII.

(л. 80) мнѡга вѡ сѣѣ тоѣо лѡвлѣнѣа. сѣ "вънѣмѣнѣи оубѣ
 лѣскрѣствѣ дѡнѣнѣе ѣси въ тѣлѣ, ни вѣроуѣи емѣ. стѣнѣмѣ
 кѣ страѣѣ гѣи, и не стѣжѣнѣмѣи кѣ вѣрѣнѣи. иво нѣ' наѣша вѣрѣнѣ

къ вѣрен и пачти. нѣ къ началу, къ власті. къ миродръжителѣ тѣмъ вѣка сію. къ дѣховнѣи злобѣ по нѣсемъ. овлѣщемса въ орѣжіа добродѣтели нѣко орѣжшици. занѣже троуѣ и тѣснота и страніе. и странничество и лишѣніе похотѣ. не тѣкмо хранѣнѣ на Ѡ стрѣль вражіи, нѣ и цѣтеіа нѣснаго наследнику творѣ. потыцимса братіе въ малѣмъ врѣмени сіемъ нѣко да оулажчи цѣтво нѣсное. (об. 80 л.) нѣво оучитель нашъ іу хсѣ сице рѣ. подвизантеса протѣи сквозѣ тѣснаа врата и прискрѣвни пѣтемъ. вдиѣте оубо на вѣсѣкы чѣ нѣко не вѣсте въ кѣи чѣ гѣ нашъ прѣидѣтъ, и оверѣциѣ на спѣще. влюдиѣте да не отегчажѣ срдѣа вѣша оведѣнѣмъ и пѣанствѣ, и печѣлами житѣйскимъ. и найдиѣ на кѣ чѣ вѣнезапѣж. Гѣ послѣаж вѣ нѣко ѡвца посрѣ вѣлкѣ. не стажиѣ сребра и зѣла, ни дѣвѣ рѣзѣ. ни оужасантеса Ѡ оувывѣжчиіи тѣло. видѣте оубо сѣтанѣ нѣко маьніа съ нѣсе спѣша. Гѣ да вѣ власті настѣпати на зѣмліа и скорпѣа и на вѣса сѣлаж вражіа не тѣкмо апѣлѣи вѣдинѣмъ сѣе даде гѣ. нѣ и...

XIV.

(л. 89) нѣже гонѣтелеа и истѣзѣтелеа и мытѣра писѣше нѣмѣвѣ. Дѣврѣ тогда намѣ съпѣтнику маѣнѣи и милѣваніе. доврѣводити въ нѣснаа врата. доврѣ намѣ тамѣ съглаголици нициіи; нѣже зѣ прѣже сѣмрти помѣловахѣтъ.

Тѣмже прѣвѣаримъ дааніе въ вѣсѣ. прѣже даже не прѣвѣарени вѣдемъ. влици начѣлѣства и власті на хѣодитѣла, въ грѣвѣи призрѣте, и бѣа воитѣса и вѣстрѣпѣциѣте. влици печѣли и пѣмлатѣзѣлѣа дроугѣ на дрѣга имѣте и не раздрѣшѣете. прѣидѣте видѣте како раздрѣшѣетеса. вѣникни прилѣжнѣ въ грѣвѣи, и вижѣ лѣжѣщѣла (об. 89 л.) тамѣ, нѣже нѣкѣгда цѣрѣ. вижѣ въ кѣстѣхѣ нѣже нѣкѣгда кнѣзѣ. вижѣ страшное кѣстѣмъ зрѣніе, и рѣци:—Ктѣ оубо цѣрѣ. ктѣ ли воинѣ. ктѣ ѣ кнѣзѣ. или ктѣ ницѣ.

кѣи ли юноша. кѣи ли старецъ. кто ли мѣринъ. кто ли бѣговѣ-
днѣ. егда не ѣмаши рѣци, яко не вѣсѣ ли прѣ; не вѣсѣ ли пѣра;
не вѣсѣ ли смрѣда исплѣнена; не вѣсѣ ли ѣже многа любѣзна,
нѣ зрѣтсѣ мрѣзостна; ѿ вѣды. Гдѣ добротѣ личнаа; сѣ
почрѣнѣ. гдѣ бѣгоуобразнаго роуменства и чрѣвѣни оустны. сѣ
оувѣанжша. гдѣ помизѣжжѣ очи и (л. 90) бѣговѣдныж, сѣ
истаашж. гдѣ власомъ бѣголѣпѣ, сѣ испѣде. гдѣ прѣтажѣна вѣа,
сѣ съкроушнѣса. гдѣ азыкъ врѣзын, сѣ оумлѣче. гдѣ ржкама
оукрѣшенѣ, сѣ разрѣшнѣса. гдѣ ризное мнѣгоцѣнство. се по-
гыбе. — Гдѣ цѣвѣ вѣзраста, сѣ истѣче. гдѣ мѣра и арѣмѣти, сѣ
вѣсмрѣдѣшжсѣ. гдѣ юностно^е веселѣ, сѣ прѣидѣ. и прѣсто, гдѣ
мнѣгомѣчтанныи чѣкъ, сѣ прѣсть. и пакѣ прѣсть вѣсть. Ѳвѣче
не дѣже до грѣна помѣсль съставаѣн. нѣ тамѣ прѣидѣ на
вѣскрѣсенѣ, и помѣсли коупно и вѣроуи. ѣкоже нѣ лежѣн, пакѣ
вѣдетъ вѣстаа. и азыкъ ѣже нѣ оумлѣкнѣвыи (об. 90 л.),
пакѣ прогѣеть тогда. егда прѣклонѣтсѣ бѣн вѣсѣко колѣно
нѣснѣхѣ и земаьныхѣ и прѣиспѣднѣ и вѣсѣкъ азыкъ испо-
вѣтсѣса, ѣкоже рѣ данѣиль.¹⁾ И бѣжѣна тогда оврѣтыи дрѣзно-
вѣнѣ въ добрый свой дѣлаѣхѣ прѣ праведнаго сѣдѣж хѣ. окая-
ненѣ же въ сквернѣвѣмъ житѣи и невѣрѣжѣнѣи оврѣтынѣса, и въ
стыдѣнѣи мнѣсѣ прѣстанѣтъ прѣ хѣомъ гѣмъ бѣмъ.

Разоумѣнѣи ѣ чѣче глаголемо^е. повѣлюдѣи грѣвы. вѣжѣ ко́сти
наше. и къ сѣвѣ вѣзрацѣса, прослѣзы. каковѣж кончѣнѣж по-
лоуѣни пораждѣнѣи. и дѣце мѣцно ти ѣ, расждѣи и рѣци. кто ѣ
црѣ, кто ли...

XV.

(л. 83) рѣнѣ. оуловѣнѣша рыбы. и тоу вѣ имѣ аѣль повелѣ
създаѣти црковѣ ѡтждѣоужѣ ошѣшѣи дѣвѣ пѣприци. и марѣж

1) На поляхъ поправка: ѣдѣ: ѣ: 45.

магдалинны оврѣтши двѣма, и тоу црковѣ създа. Тѣже въ граѣ тиверіадскыи въшѣ, и двѣма тѣщи пѣтровѣ оврѣтши. и тоу аплѣ пѣтрѣ възвѣже црковѣ. Тѣже възыде на даворскѣмъ гѣрѣ на нѣмже и прѣшвразиса гѣ нашь їс хс оврѣтши. и тоу црковѣ въздвѣже. Тѣже въ назарѣтъ ошѣши. въ нѣмже гавріилъ радѣ къ дѣти принѣса. и тамо црковѣ съелѣмъ краснѣ въ йма бѣци въздвѣже. Тѣже идѣже хс прѣлѣжи водѣ въ вниѣ, и црковѣ сътвори. Тѣже въ вѣдлаемѣ ошѣши (об. 83 л.) идѣже хс бѣ нашь плѣтѣмъ рѣдиса. црковѣ великѣ и крѣтовиднѣ съзавѣ въ йма хѣ ба нашого. Тѣже идѣже извѣени вышѣ ѿ ірѣда стѣни маадѣнци. и тоу въ йма и црковѣ въздвѣже. Тѣже идѣже аггѣлѣ блѣговѣсти пастыремъ радѣ велѣж. и тоу црковѣ въ йма прѣчѣтѣмъ бѣци и іѡсѣфа овержчника въздвѣже. Възыде и въ стѣни сѣвѣнѣ къ югѣ сѣци. на нѣмже блѣженаа елена създа црковѣ. въ высѣтѣж и длѣгѣтѣж, и ѡловѣмъ покрѣвши. сътвориже и каѣлѣфинѣ двѣрѣ црковѣ, въ йма стѣхѣ аплѣ пѣтра и пѣвѣла. Не тѣчѣж же сѣ сътвори. нѣж и йны мнѣгѣмъ разлѣчны цркѣни. въ лѣболѣ (л. 85) прѣрка іермѣж. и на истѣчницѣ сиѣлоамѣи, и стѣемъ лѣгѣострѣтѣ. стѣемъ кѣрѣмъ и іѡаннѣмъ црковѣ. и оу дѣва маверѣйска. и на селѣ сѣждѣлѣничи.

Ѹта въскѣ оусреѣдно доврѣкѣ и чѣтѣмъ оустроѣнѣши блѣженаа елена црѣца, мѣти блѣженаго костантѣна. мнѣмъжѣства мнѣмъга сѣлѣмъ и градѣмъ цркѣламъ Ѹдѣмъ. и йнаа весчѣслѣннаа даровѣнѣа. златѣмъ же и срѣврѣмъ, и каменѣемъ и вѣсерѣмъ оукрасѣи стѣмъж икѣны. Тѣкоже и стѣмъж чѣстнѣмъж сѣсѣмъды. златѣмъ же мнѣмъго и весчѣслѣнно цркѣмъ и оубѣгѣмъ подѣмъ. стѣго патрѣарха макарѣа и мнѣмъгѣмъи пѣчѣтѣ дарѣмъ. възвѣратѣса къ своѣмъ стѣнѣмъ великомъ въ црѣ костантѣнѣ. (об. 85 л.) Рѣдѣсти мнѣмъгѣмъ црѣ испѣлѣненѣмъ емъ. чѣстѣмъ жѣнѣвѣтѣмъоращаго дрѣвѣа чѣстѣмъж и стрѣхомъ оловѣмъза въ златѣмъ скровѣнѣци храниѣтѣса прѣдѣмъ.

Ѹ гвѣзденѣ же нѣбѣкѣмъ чѣстѣмъ шлѣмѣмѣу своѣмъ заковѣ. и дроуѣжъ въ масѣнѣмъ своѣго конѣмъ полѣжѣи йко испѣлѣнитѣса и въ сѣмъ слѣвѣмъ пррѣчѣскомъ глѣмъщѣмъ. въ дѣнѣмъ ѡнѣмъ еждѣмъ на оуздѣмъ конѣмъ црѣвѣа, стѣое гѣмъ въсѣдрѣжѣитѣлѣмъ. и въ прѣчѣе црѣ, сѣбѣтѣло

празниѣ и веселѣ. и благодѣра ꙗ сътворшого вмѣ такова и то-
ликаа вѣла. Рѣвностѣа мноѣгож поѣвѣса. сътвори три крѣти по
числѣ показанномѣ на вранѣ. прѣвзе оуѣв въ римѣ. второе въ ви-
зантѣи. третѣи вгда мѣста (л. 86) сътвори на рѣцѣ доунавѣствѣи. и
нарѣ йма прѣвомѣ. † † †. второму же † † † третѣемѣ † † †.
Ираклѣем же црѣмь нарѣченъ вѣста. анникѣѣ. сѣрѣ неповѣди-
мѣи. йже и до днѣ стоить на великѣѣ порфирѣ стлѣпѣ. Глѣт же
са ѿ мноѣга. трици въ лѣта аггѣ съ нѣсѣ съхѣдѣи въ полд-
ноци. пож тристѣа пѣснь, и каѣа чѣтѣи и неповѣдимѣи крѣта.
мѣта, въ, † † † и мѣта сѣтевѣа. въ .дѣ. и въ нѣла третѣж стѣж, м,
цж. въ 'нже покланѣема ѣ. И ѿтолѣ запрѣтѣнъ црѣ главнож
кѣзѣи. не распѣати осжѣнники на крѣтѣ. йко крѣта вѣвѣна ѣ.
а не прѣклетѣ ѣкоже прѣѣже. йко крѣтомѣ ꙗс ꙗс спѣсѣнѣ мирѣ
сътвори (об. 86 л.) Блаѣна же вѣна, вѣмѣа нѣколко съ сѣмь же
прѣвѣвшѣи, въ римѣ ѿидѣ. и тѣмо мѣло пожѣвши вѣмѣа, къ
лоуѣшѣи и нескончѣемѣи прѣидѣ жѣзѣи. лѣтѣ сѣци нѣгде осѣмь-
десѣтѣи. въскѣ по чѣмѣ и доврѣ оуправѣвшѣи. Блѣгѣчѣстѣи же
црѣ константѣнѣ, йко въскѣ началѣство прѣемѣ. и по совож оуѣ-
стрѣи и мирѣ ѣжѣи въскѣ прѣимѣше црѣковѣа. веселѣашѣ дѣшѣ.
и сѣцимѣ въ полѣтѣ заповѣдѣа вѣнци сѣцинѣи касѣжтѣа кнѣ-
гамѣ. и елѣци вѣжѣнаа прочѣтѣжтѣа словѣса, въ ѣгоидѣвшѣи оуѣмь
възводѣти. и прочѣтѣжѣи прилѣжно вѣнимѣати. и въ мѣтѣа же
стѣжѣи, на нѣо въздѣвѣж(л. 87)щѣ рѣцѣ, и ѿмѣдѣа помѣщѣ
просѣти. Въ сѣмь нѣмѣи днѣ празновѣти коупѣно въскѣ възѣ-
конопѣложѣи. йко вѣрѣви сѣцинѣ днѣ спѣнаго съмотрѣнѣа ѣвѣра.
ѿцѣнники и дѣакѣи, велѣцѣ спѣвѣвшѣа чѣсти и множѣиша
пѣнѣа и словѣсѣа и мѣтѣи въ днѣ нѣмѣи творѣти, въскѣ
въздѣвѣжѣа чѣкѣ. По сѣмь патѣчѣи постѣти и почитѣти днѣ.
пѣмѣти раѣ йже въ нѣмѣ съдѣанѣи, на ѣвѣаго съдѣтелѣ и
спѣса ꙗс. въскѣмѣ оуѣсрѣдѣемѣ и вѣрѣж въ црѣкѣа проважѣти по-
жѣвѣти дѣже до конѣчѣи мѣтѣи. сѣцинѣ же въ воѣнѣтѣвѣ на-
оуѣи сѣце. ѣгда на вранѣ сълоуѣчитѣса дѣитѣ на полѣ изѣтѣи на
мѣстѣ (об. 87 л.) чѣстѣ. и тоуѣ прѣвѣе вѣзмѣлѣно подѣитѣса. и
такѣ изѣ вѣдѣнѣ оуѣстѣ прилѣжѣа испѣдѣати къ ѣѣ мѣтѣж. и

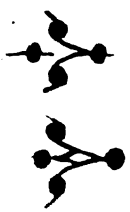
того на въсѣмми кѣдѣти ба въсѣкомѣ блгодѣвца. и горѣ въздѣвати рѣцѣ къ бѣ и глѣти сице. Тебѣ единого ба съвѣмми. и тебѣ црѣ знаема. тебѣ помощника исповѣдоуема. ѿ тебѣ повѣдѣтелнаа въспрѣхѣ. Твоеж крѣпкыж повѣдихѣ врагы. ѿ тебѣ начѣтымъ блгымъ блгѣ познаваемъ. на тѣ и въ бѣдѣщѣи рѣкѣ оуповаема. тебѣ въсѣ выхѣ равы. нашего црѣ длгожителнаа намъ повѣдѣтелнаа съхранѣти молимса. Сице свѣтоносныи нѣлныи днѣ законоположи ткорѣти воинскѣ (л. 88) чинѣ. и таковыж къ мѣтвѣ къ бѣ въспоуцѣти глѣсы и глѣ. Сам же себѣ въ прѣречѣнныж днѣи затѣрѣваше единыи единомѣ вѣсѣдоуж бѣ. оумилѣннми же мѣлвми на колѣнѣ прѣклѣнса овѣщѣанныи мѣлѣшжса полоучѣти блгѣ. въ сѣсныж прѣзничныж днѣи прѣтѣлааше по. и въсѣкож крѣпостѣа дшѣвнож и тѣлеснож вѣтѣнаа сѣннозрѣнѣа съврѣшае. Свѣтѣла же и свѣтоноснѣа ношѣ стѣж пасхы. въсѣа ношѣ тѣора прѣлѣбно ноцѣдѣнствѣо. по късѣго града и стѣлпѣ. ламѣады свѣлѣ велѣныи въжѣщѣи повелѣвашж. Постѣишоу же днѣю сѣсѣвѣ блгѣелствѣо под(ра)жжж. въсѣмъ азѣкѣ блгопо(об. 88 л.)дѣтнж и нѣрѣдѣо прѣстѣраше десѣницж. въсѣмъ обѣлно късѣ подаваж. Нѣкогда на свѣдѣ епѣппи призѣвавъ, сице къ нимъ слѣво подвиже. блгодѣтѣа късѣщѣдраго блкы ба. таковыи спѣвнса блгѣи. йко въсѣ' йже прѣже менѣ прѣвѣзѣти црѣ. и блгорѣзмѣю спѣвнхса йко никѣтоже инъ. Къ сѣм же и вѣшего блвѣнѣа насладѣтнса спѣвнхса, толѣкыи ѿцѣ. толѣкыи аггѣлѣ. толѣкыи бжѣи слоутѣ. нж понеже инъ чинъ по аггѣлѣ бѣи прѣближѣщѣса кромѣ стѣлскаго нѣ'. желѣнѣе имѣж мнѣго ѣце вѣ мошѣно выло. йко да и ѣзъ вѣ ради бѣи прѣближжса, и стѣлскаго спѣвнса дѣра. Онѣже къ нѣмоу (л. 84) тѣхѣ лицѣ. и радѣстнож ѿвѣщѣавше дшѣж. тѣ ѿ црѣо бѣмъ постѣвлѣнъ еси епѣппѣ. послѣдовѣнѣе оубѣо слѣва расматрѣж. овлѣемыж расматрѣе, йко ѿ ба тебѣ вѣржчѣнн. и блнка ти сѣла блгѣочѣствѣо прѣважѣи жѣтѣе. и тѣхѣже вѣнѣцѣ и почысти стѣлскыхѣ несоумѣнно въспрѣймѣши. по сѣмъ възѣконыи иврѣѣ хрѣтѣанина не имѣти раба. нж въсѣкж свѣбѣождѣо мѣ дѣти. Тѣже и не хѣтѣщѣи женѣтнса, нж тѣко въ чѣстѣтѣ

бывати изволаши, ѿ црковъ питатиса. цркви тѣмъ ѿже на по-
трѣвж подажци. црквемѣ наипаче потрѣвена црѣ ницѣдно по-
давааше. овогда оубоу дѣаніа земнаа. овогда (об. 84 л.) илїенїа.
такоже и оубогымъ и сїрымъ, и дѣтѣ, и вдовицаѣ пѣвиѣ. къ сїмъ
и одѣанїа и постѣла, и пицж докѣло. Таже сѣда бѣжа страѣ въ
оумѣ илѣж. жестокуми и досадїтельными стрѣлаами срѣца
хїщникѣ, и гравїтелемъ оуказелѣаше. тѣцреса въсѣѣ въ бѣжїи
страѣ въвѣсти.

Сгда въ варварскѣ далече ѿхѣжааше страны. и епїпи съ
многѣмъ молѣшж оусрѣдїемъ съпѣтници елїѣ быти. не хѣтѣшж
во ни въ мїалѣ тѣѣ разажченъ быти. Неоскѣднѣ же съ нїми
носима бѣ бѣжа цркви. ѿко да нїже на вранѣ црковнаго ли-
шитса дѣра. Радостны оубоу о сѣмъ бышж епїпи никакоже.



ѢНО БРАТНИМА КЪ ПОКЛАНІЮ
ПАСТЫРЮ ДОБРЫМ . И ПОГЫБЪ
ШАГО ПРѢЖЕ ЧАСАШНОГО . И
НЕ ОБСТАВИ МЕНЕ ПОГЫБЪ КЪ ТИ
ДО КОНЦА . И ЖДАЮЩИИ ПОКЛА
НІЮ ВРѢМЕ , И ПОМЛУЧИ
МЛТІИ СВОЕЯ . ІАКО ТЫ Еси
ЕДИНЪ ШЕРЬНИИШГО МЛТВЪ .
И ТБЕ БѢСА ДА ВЪЗНУМАЮ СЯ
БЕЗНАУДНЫИ ШЦЕМЪ ТВОИИ .
И НЕ ВПРѢСТЫИ НЕ ЛГЧИИ И ЖИВО
ТВОРИШИ МЯ ЕГО ДУХУ .
СВѢДАНІИ И ПРНОИ ВЪ
КЪ ВЪ КС .



СЛОВО ПАКЪ ЗАТѢЛНО ТИ
ГО ЕВОЕВОДЫ . КЪ ВЪЗЛЮБЛЕ
ННОМУ СЯ ВЪ СВОЕМЪ РЕШЕИЮ .
И НИИ ПОМАЗАННИГО ОБО

БЖІИ . О МЛТВИИ И О ПОКОН :
НЕ МОИ И СІА СКАЖА ТЕБѢ . ІА
КО РОЩЕ ГПРЬ МИЛОВАТИ СЛУГЫ

